

JEAN COUTU
On trouve de tout
... même un ami

Venez voir nos
spéciaux
hebdomadaires!

**CAMERA
EXPERT**
Tél.: (819) 326-4504
Fax: (819) 326-3019
8, rue Hôtel de ville
Ste-Agathe-des-Monts

**1 HEURE
PHOTO**

VOLUME 20 • No 5

40 pages

50 ¢

(Nouvelles de Saint-Donat, Notre-Dame de la Merci, Chertsey, Entrelacs et régions)

Journal Altitude

2 CAHIERS

1 3 5 0

Saint-Donat, mars 1992



SOMMAIRE

Éditorial
Les 20 ans d'Altitude.
page 2

**Chronique
historique**
page 4

**Bilan de
l'année 91 à la
Sûreté du
Québec**
page 8

**Les sports
d'hiver**
pages 15, 16, 17 et 18

**Arts et
spectacles**
pages 18, 19 et 21

**Nouvelles de
NDM**
pages 25 et 26

**Nouvelles de
Chertsey**
pages 29, 30 et 31

**Nouvelles
d'Entrelacs**
Le Bulletin municipal est maintenant publié à tous les mois dans le Journal Altitude.
pages 32, 33, 34 et 35

La RITDM reçoit les membres du Conseil canadien du compostage

par **Jean Lafortune**

Près d'une trentaine de membres du Conseil du compostage ont profité d'une réunion trimestrielle pour venir visiter l'usine de recyclage et compostage de la Régie intermunicipale de traitement de déchets de Matawinie, à Chertsey.

Ce regroupement de tous les experts en compostage d'un océan à l'autre a été fondé à Toronto en octobre dernier. Il compte 80 membres dont plus du quart viennent du Québec. La raison d'être du Conseil est principalement de faire connaître la technique du compostage



Dans l'ordre habituel: Dr. Peter Meyboom, directeur délégué du Conseil canadien du compostage; Ghislain Maltais, député de Saguenay et adjoint parlementaire du ministre de l'Environnement; Robert Thérien, député de Rousseau et adjoint parlementaire du ministre des Transports; Guy Leclerc, maire de Chertsey et préfet de la M.R.C. Matawinie; Don Cook, de Procter & Gamble et président du Conseil canadien du compostage, et Gilles Nadeau, de Johnson & Johnson et président de la section du Québec du Conseil canadien. (photo: Martin Lafortune)

comme une des composantes essentielles de gestion des déchets. M. Gilles Nadeau, de la compagnie Johnson & Johnson, à Montréal, en est un des membres et est le président de la section

du Québec de l'organisme.

M. Ghislain Maltais, député de Saguenay et adjoint parlementaire du ministre de l'Environnement à Québec, s'était joint au groupe ainsi

SUITE EN PAGE 3

Programme d'aide de 1 million pour la M.R.C. Matawinie

par **Annie Lafortune**

C'est dans les nouveaux locaux de l'Hôtel de ville de Saint-Félix-de-Valois qu'avait lieu la conférence de presse présentant le Programme du «million» de la Matawinie.

Ce programme d'aide est offert à 15 M.R.C. désignées des régions centrales du Québec, et il se veut une aide économique à certaines d'entre elles qui sont défavorisées, dans le but de contribuer à la relance de leur économie par l'implantation d'infrastructu-

res socioéconomiques jugées prioritaires.

La M.R.C. de la Matawinie en est une qui bénéficie de ce programme et, à ce titre, un montant d'un million de \$ sera dégagé du Fonds de Développement Régional et injecté dans le développement de cette région sous l'appellation de Programme d'aide à la M.R.C. de Matawinie.

Afin de maximiser l'apport du programme pour le développement de la Matawinie, le Comité de gestion, présidé par M. Guy Leclerc, préfet de la Matawinie et maire de Chertsey, a

SUITE EN PAGE 7

Assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de St-Donat

L'assemblée annuelle de la Chambre de commerce de Saint-Donat se tiendra le mardi 24 mars 1992 à 19h00 au Manoir des Laurentides, 290, rue Principale, à Saint-Donat.

Au cours de cette assemblée, le rapport des activités de l'année, les états financiers au 29 février 1992 ainsi que le programme d'action 1992-1993 seront présentés. Il y aura également une période de questions et d'échanges après chaque point de l'ordre du jour afin de mieux comprendre

les attentes et recevoir les commentaires des gens d'affaires sur les divers dossiers pilotés par la Chambre de commerce.

Il est préférable de confirmer sa présence en téléphonant au bureau de la Chambre au 424-2833.



Achetez directement du patron

**Desrosiers
FORD**

Ventes: Ste-Agathe

L'ami Louis < Ouvert jusqu'à 17h00 le samedi
(819) 326-8944 90, bd Morin (Route 117) 1-800-567-6702

**BEDARD
ET
BELAND**
tout au de Saint-Donat

**LES MERCREDIS
\$ANS\$ TAXE\$**
Voir les détails en magasin

ÉDITORIAL

Dans sa 20^e année, Altitude toujours à votre service



par Guy Paquette et repris il y aura quatre ans par l'éditeur actuel, se

Le Journal Altitude 1350, fondé il y aura 20 ans en octobre prochain

veut le reflet de la population qu'il dessert.

De la population, que dis-je, des populations qu'il dessert puisque votre journal régional, d'abord couvrant la nouvelle locale de Saint-Donat, se voue petit à petit aux événements de la région limitrophe sur son axe naturel, c'est-à-dire celui de la route 125.

C'est ainsi que le journal s'intéresse de plus en plus à ce qui se passe à Notre-Dame-de-la-Merci, à Entrelacs et Chertsey.

Je dis que le journal s'intéresse, mais je devrais dire aussi que des personnes en autorité ou ayant une influence marquée dans ces localités, au sud de Saint-Donat, se sont elles-

mêmes intéressées à Altitude, de sorte que nous avons été sollicités, en quelque sorte, à rayonner dans leur milieu respectif.

C'est tout à l'honneur de la nouvelle équipe, relativement jeune, de votre média écrit que d'être considéré de la sorte. C'est tout un honneur que d'être appelé à

devenir le porte-parole des activités de ces localités et d'être si bien reçu par ces «populations» faites de lecteurs intéressés... et intéressants.

Car j'insisterai ici pour le répéter: Altitude, c'est l'affaire de tout son public qui est par le fait même appelé à contribuer à son rôle de dispensateur de nouvelles

locales écrites. Comme l'avait déjà dit Guy Paquette, c'est un peu les lecteurs du journal qui en sont ses journalistes. À preuve le nombre élevé de ses correspondants et signataires de lettres ouvertes. Cette participation de la population est une preuve tangible de la vitalité de ce journal qui, encore une fois,

se veut le miroir des populations qu'il dessert et le reflet de leur dynamisme.

À vous tous, merci et longue vie à votre moyen de communication écrite, toujours au service de la communauté dans laquelle il oeuvre.

Jean Lafortune

LETTRES OUVERTES

Moins d'accès au sentier «La Donatienne»

M. Rolland Fontaine
Club de Golf St-Donat

Cher Monsieur
Fontaine,

Durant la récente période des Fêtes, vous avez choisi d'interdire l'accès de votre terrain de golf au Club de ski de

fond Donat. Par cette décision, vous compliquez la vie de tous les skieurs qui veulent emprunter le magnifique sentier «La Donatienne». De plus, vous privez plusieurs skieurs novices de pistes relativement faciles, étant donné que

le terrain de golf offre de faibles dénivellations et ceci, à travers un panorama des plus enchanteurs.

Je suis persuadé qu'en prenant votre décision, vous avez négligé les aspects suivants:

a) posséder un réseau de sentiers bien aménagés

si près du village, représente un attrait touristique important pour la municipalité de Saint-Donat;

b) le Club de golf a déjà opéré les sentiers de ski de fond. Durant cette période, nous versions la cotisation requise. Pour-

quoi avoir soudainement décidé d'interdire l'utilisation du terrain?

c) les revenus du Club de golf proviennent des touristes et des résidents de Saint-Donat. Vous bénéficiez de toute l'excellente publicité dont jouit notre municipalité.

Je comprends qu'il n'y a aucun avantage financier pour vous de permettre l'utilisation du terrain. Toutefois, ne pensez-vous pas que vous avez une certaine responsabilité morale de participer aux développements touristiques de notre

municipalité.

Je vous invite à reconsidérer votre décision. Les adeptes de ce magnifique sport qu'est le ski de randonnée ne pourront que vous en être reconnaissants.

Pierre Barbeau
Saint-Donat

Le Club de golf explique son geste

Monsieur
Pierre Barbeau
Saint-Donat, Qc

Cher Monsieur,

Vous n'êtes pas sans savoir qu'au début de la saison, nous avons permis au Club de ski de fond Donat d'utiliser une partie de notre terrain afin que les gens puissent emprunter le sentier «La Donatienne». C'est avec regret que nous avons été contraints

d'en interdire l'accès car la majorité des skieurs ne respectaient pas les corridors prévus à cette fin. Au contraire, ces derniers sillonnaient le terrain de golf de long en large.

L'interdiction à l'accès du terrain de golf aux skieurs de fond repose donc essentiellement sur des considérations techniques. En effet, la circulation sur les pistes gelées occasionne des

dommages importants au gazon et l'été dernier, nous avons dû remplacer à plusieurs endroits la tourbe afin de remédier à ces dommages hivernaux.

Soyez assuré que nous sommes conscients et heureux de bénéficier de toute «excellente publicité» dont jouit notre municipalité. Et pour ce qui est de notre responsabilité morale afin de favoriser le développe-

ment touristique de notre municipalité, je me permets de souligner les investissements majeurs qui ont été faits par le Club de golf, lesquels, il me semble, devraient être considérés à juste titre comme un des éléments importants du développement touristique de notre municipalité.

Bien à vous,

Le Club de Golf
St-Donat

Michel Monette

Les boîtes groupées, ça sert à quoi?

À qui de droit,

Je trouve inacceptable que notre bureau de poste de Saint-Donat retourne notre courrier parce qu'il est adressé aux boîtes groupées d'un numéro qu'ils viennent de changer, malgré la bonne adresse civique indiquée sur les lettres ou les colis qui nous sont adressés.

Imaginez les formu-

les de rapport d'impôt, les chèques de sécurité que les gouvernements nous envoient, basés sur l'adresse du rapport qu'on leur avait retourné l'année dernière, et qu'on recevra jamais.

À quoi ça rime cet acharnement à ne pas nous faire parvenir nos lettres, alors qu'ils savent très bien au bureau de poste qui on est et où on

habite?

Pour le prix qu'on paye, on est drôlement pénalisé. Quand est-ce que la situation va changer bientôt ou faudra-t-il aller gueuler à la Société canadienne des postes à Ottawa pour faire bouger le monde supposément au service du client?

Georges Cloutier
Saint-Donat

Relocalisation des lignes de transport électrique à St-Donat

Il est question depuis quelques années de poursuivre le programme Revi-Centre dans Saint-Donat en rendant la rue Principale plus attrayante. C'est dans la poursuite de cet objectif que le Conseil de ville

adoptait dernièrement un règlement d'emprunt devant couvrir les frais de relocalisation des lignes de transport électrique, de câblodistribution et de téléphonie.

Dans un premier

temps, cette relocalisation des fils et poteaux se fera dans la portion de la rue Principale située entre les rues Aubin et du Puits, suivant les plans établis par Hydro-Québec, lesquels avaient déjà été déposés en mai 1988.

D'autre part, la relocalisation des lignes de transport téléphonique et de câblodistribution s'effectuera dans la portion de la rue Principale située entre la rue du Puits et la route 329. Dans ce dernier cas, faute de rues ou ruelles de service parallèles à la rue Principale, il s'agira de transférer les fils qui se trouvent dans les poteaux situés du côté est de la rue aux poteaux qui sont situés du côté ouest de la rue Principale.

On estime le coût de ces travaux à 202 000 \$. Il s'agit là de la phase initiale de travaux futurs qui donneront à la partie sud de la rue Principale un aspect plus invitant et mieux en accord avec celui du centre-ville de Saint-Donat.

Un événement qu'on souhaite répéter en 93

Chambre de commerce
Saint-Donat

Objet: courses de traîneaux à chiens 92

Suite aux compétitions d'attelage canins, voici mes commentaires. Grâce à la Chambre de commerce de Saint-Donat, une bourse de 5 000 \$ fut partagée entre 52 concurrents, en obtenant 14 dollars par chien.

Parmi le nombre de coureurs, tous furent enchantés par Saint-Donat, ses résidents et les personnes qui ont

participé à cette activité.

Les bénévoles, tous sans expérience dans le domaine, ont été formidables et très appréciés par les coureurs, et ils ont démontré un grand esprit d'équipe.

Le Club de traîneaux à chiens Nordique, sous la présidence de M. Henri Thiffault, fut très satisfait de l'organisation et de ses collaborateurs.

En mon nom personnel, au nom de tous les mushers ainsi que de tous ceux et celles qui ont

travaillé de près ou de loin à cet événement, je tiens à remercier la Chambre de commerce de Saint-Donat pour son travail, son appui et sa participation.

Espérant offrir la deuxième édition de ce grand spectacle en février 93, je demeure à votre entière disposition.

Veillez agréer, Mme Villeneuve, mes plus sincères sentiments à votre égard.

Serge Coutu

Une maman reconnaissante

Département d'obstétrique
Centre Hospitalier
Laurentien
Sainte-Agathe

Félicitations et merci (en retard) au personnel de l'obstétrique du Centre Hospitalier Lauren-

tien, de Sainte-Agathe. Leur gentillesse et leur dévouement n'ont fait qu'augmenter notre joie lors de la naissance de notre fils Louis-Olivier le 26 août dernier. Mme Nicole Larose, une Donatienne, a été d'une aide

et d'une promptitude plus que remarquables. Quant aux autres, dont nous ne connaissons pas les noms, soyez assurés d'avoir toute notre reconnaissance.

Sylvie Charette et
Luc Pagé

Journal Altitude

Conception graphique, édition électronique
par Altitude Communications, Saint-Donat.

Imprimé par: Imprimerie Léonard inc.
Saint-Jovite (Québec).

Adresse postale:
Place Monette
426, rue Principale
C.P. 1350
Saint-Donat-Montcalm
(Québec) J0T 2C0

Tél.: (819) 424-2610
Tél. résidence: (819) 424-5528
Fax: (819) 424-3615

Éditeur:
Martin Lafortune

Rédacteur en chef:
Jean Lafortune

Directrice
générale:
Marthe Lafortune

Responsable de
la rédaction et
journaliste:
Annie Lafortune

Responsable de
la publicité:
Nathalie Boussion

Envoi de publication. Enregistrement n°
3099. Toute reproduction de texte, photo ou
publicité est strictement interdite sans
autorisation écrite de la direction. Bien que
toutes précautions aient été prises pour
assurer la rigueur des renseignements, le
journal ne peut se tenir responsable des
erreurs ou négligences et se réserve le droit
de corriger ou rectifier les erreurs.

Une publication
COGEPLAN

Répertorié dans

CARD

(Canadian Advertising
Rates & Data)

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du
Québec



Saint-Donat est jumelée à Lans-en-Vercors



Un bon achalandage touristique cet hiver



Chers concitoyens,
Chères concitoyennes,

Comme vous l'avez tous constaté, nous avons en date une saison d'hiver hors pair. La neige est très abondante, au plus grand plaisir des amateurs de sports d'hiver.

Plusieurs événements ont eu lieu et ont connu un vif succès. Tout

d'abord, il y a eu l'Aventure Nordique. Par la suite, il y a eu la course d'attelage de chiens. Le ski alpin, le ski de fond et la motoneige bénéficient de conditions d'enneigement exceptionnelles.

Nous constatons que l'achalandage touristique se maintient à Saint-

Donat, ce qui est fort encourageant en ces temps plus difficiles. Ceci prouve que le dynamisme des gens et les installations récréotouristiques mises sur pied sont des acquis importants pour notre communauté.

Nous remarquons

avec satisfaction que les installations hivernales du Parc des Pionniers font le plus grand plaisir de très nombreux amateurs de sports de plein air.

Je voudrais également souligner la visite de M. Bernard Jallifier, maire de Lans-en-Vercors, au

cours du mois de février, qui était en compagnie de son épouse. Ils ont pu connaître et apprécier Saint-Donat en hiver. Nous tentons présentement de jumeler toute la région du Vercors à celle de la Matawinie. Nous espérons pouvoir procéder à des échanges à caractère économique en

plus des échanges culturels.

Bonne fin d'hiver à tous et sachez profiter de cette nature magnifique qui nous entoure.

André Picard
Maire

Simplification du système d'acomptes provisionnels

Si vous payez votre impôt sur le revenu par versements trimestriels, vous trouverez le régime fiscal beaucoup plus simple cette année.

Auparavant, plus d'un million de contribuables, y compris des travailleurs indépendants et 400 000 personnes âgées, devaient calculer leurs acomptes provisionnels trimestriels.

Pour plusieurs d'entre eux, il était difficile de calculer le montant dû chaque trois mois. En outre, ignorer son revenu de l'année précédente au moment de calculer le paiement dû en mars

compliquait les choses. Sans compter que si le paiement était insuffi-



Jacques Vien

sant, vous deviez payer de l'intérêt.

À compter du paiement de mars 1992, vous

pourrez changer la situation. En se basant sur vos revenus antérieurs, Revenu Canada vous indiquera combien d'argent vous devez payer. Vous n'aurez plus à faire ces calculs vous-même.

De plus, tant que votre versement est fait à temps, aucun intérêt ni pénalité ne sera imposé, même si votre paiement est inférieur à l'impôt à payer pour l'année en cours, vous aurez jusqu'au 30 avril de l'année suivante pour payer, sans intérêt.

Vous pouvez bien sûr faire vos propres calculs. Cette option est peut-être

plus sage si vos revenus annuels sont inférieurs à ceux de l'année dernière, ou si vous utilisez plus de déductions ou de crédits cette année. Toutefois, si le montant que vous avez calculé est inférieur à ce que vous devez, des frais d'intérêt pourraient être exigés.

En février, Revenu

Canada doit expédier un avis concernant le paiement de vos comptes provisionnels du 15 mars et du 15 juin, et le ministère fera la même chose en août pour les paiements du 15 septembre. Pour le versement du 15 décembre, l'avis sera expédié au mois de novembre.

Quant aux agriculteurs qui doivent verser un acompte provisionnel le 31 décembre, ils recevront un avis en novembre.

En fait, le nouveau régime s'inscrit dans nos efforts visant à améliorer et à simplifier les services offerts aux contribuables. Enfin, j'es-

père que cette information vous sera utile, et si vous désirez obtenir des précisions sur le sujet des acomptes provisionnels, communiquez sans frais avec le bureau de Revenu Canada de Laval au 1-800-363-2218.

Jacques Vien
Député de Laurentides

RITDM...

(suite de la page 1)

qu'au député de Rousseau, M. Robert Thérien, pour visiter l'usine.

La municipalité de Chertsey recevait ces experts par la suite à l'hôtel de ville où une présentation, présidée par le maire et préfet Guy Leclerc, a eu lieu. Prenant à son tour la parole, le député Maltais s'est exprimé dans ces termes: «Un politicien se fait généralement plus remarquer quand il annonce à ses lecteurs qu'il va investir trois millions de dollars dans les routes que dans l'environnement. Mais vous avez décidé de prendre la solution écologique pour vos déchets domestiques, et cela prouve que vous avez un grand souci de votre qualité de vie. Vous êtes sans conteste 10 ans en avant des autres, a-t-il poursuivi, et ça vous rapportera à long terme.»

part invité le maire de Chertsey à aller convaincre les maires des municipalités environnantes de sa ville et leur démontrer comment on peut faire consensus chez lui, comme c'est le cas ici. M. Leclerc a repris la

parole pour souligner que c'est la municipalité de Saint-Donat qui, la première, avait pris l'initiative et donné mandat aux ingénieurs-conseils Nadon & Jobin pour l'étude de faisabilité et la conception du projet.

MAPP sur la carte MÉTÉO pour mars 92

Après la neige en abondance que nous avons connue dans la région, notre pronostiqueur prévoit du beau temps froid jusqu'au 9 mars, mais adoucissement jusqu'au 16. Suivra une petite neige du 17 au 19, puis beau et doux du 20 au 24.

Attention: la dernière grosse tempête de neige de l'hiver, la bordée des Corneilles, devrait nous tomber dessus du 25 au 28 mars, puis du 29 au 31, beau et doux. Le 26 février, il était tombé 130 pouces de neige, comparativement à 133 l'an dernier à pareille date.

Le Service des Arts et de la Culture de Saint-Donat, en collaboration avec la Maison de la Culture et le Ministère des Affaires Culturelles, présente:

LA BANDE MAGNÉTIK

Le samedi 11 avril 1992 à 20h00

Au chapiteau de l'Hôtel Château Montcalm

Billets: 10,00\$ étudiants et Âge d'Or

15,00\$ adultes taxe comprise

Pour réservations: Hôtel de ville (819) 424-2383

Kiosque touristique (819) 424-2833

Cartes Visa et Master Card acceptées

Billets en vente à partir du 16 mars 1992



M. Maltais a terminé en souhaitant que d'autres municipalités suivent l'exemple de celles de la Matawinie qui ont donné le coup d'envol à un tel projet. Un représentant du Conseil Canadien, venant d'Edmonton, Alberta, a pour sa



Armoires de cuisine. Vanités. Escaliers. Meubles sur mesure

Bois
Mélamine
Stratifié

10 ch. Des Ancêtres, C.P. 86, Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
(8 1 9) 4 2 4 - 3 5 6 9

Un héritage à partager



par
Claude Lambert

Voici le dernier de trois articles ayant pour thème «Quand Saint-Donat se souviendra-t-il? Illustrons encore une fois quelques projets et suggestions mettant en valeur notre passé. Débuts avec le Camping Vallée Pimbina.

En ce qui regarde le Parc du Mont-Tremblant, secteur Pimbina, il serait très avantageux pour le Camping Vallée Pimbina de disposer d'un petit guide d'histoire sur cette partie du Parc à l'intention des visiteurs toujours avides de renseignements. Ce petit coin de chez nous n'a été qu'effleuré dans le livre sur l'histoire du Parc du Mont-Tremblant, écrit en 1981 par M. Marcel Fournier. Il y a tant de chose à connaître. Que l'on se souvienne des premières années de l'Hôtel du Camp Lajoie, des clubs de pêche, du Dépôt Cyprien, du chalet au lac des Sables et bien avant tout cela, dans les années 1860, de l'intention d'ouvrir un village au lac Cyprien.

Portraits d'une époque

Pour une visibilité majeure, réaliser des cartes postales où se côtoieraient le passé et le présent de Saint-Donat. Le même principe pourrait également s'appliquer pour un calendrier avec, au bas, des photos et des notes d'histoire rappelant les débuts du Château du Lac, du Manoir des Laurentides par exemple.

Réaliser une série de brochures avec photos sur différents sujets qui ont marqué et contribué à l'histoire de Saint-Donat. Voici quelques exemples: la préhistoire et l'occupation amérindienne; nos premiers découvreurs ou la saga de nos premiers curés colonisateurs; le premier village et son rayonnement; les premières familles et leur provenance; le début de la villegiature, du tourisme; nos notables; nos institutions; les Pensions et l'hébergement à Saint-Donat; le chanoine Lionel Groulx; la villa Saint-Benoit; le Club Ermitage; les colonies de vacances; l'évolution de notre économie; l'art et la culture à Saint-Donat; des événements comme l'accident d'avion sur la Montagne Noire et le

grand feu de 1941; les divertissements comme les premiers carnivals, les patinoires et clubs d'hockey, les centres de ski, les courses de canots, le rond de course de chevaux; la mine de si-

Donat. Elle devrait être érigée en plein cœur du village à la vue de tous.

Cet hommage aux premières familles rendrait ainsi honneur et respect au petit monde ordinaire, comme on les

tourne une vignette historique à Saint-Donat pour Héritage Canada, que les condos Belle-Vue eurent également su tirer profit de notre histoire, qu'anciennement le restaurant La Bouffe à Fred

Je serais même porté à croire que ces mêmes étudiants en connaissent déjà plus sur le patrimoine de Saint-Donat que les jeunes de chez nous. Je crois que le temps est venu d'aller de l'avant et de faire connaître notre culture. Parmi tous ces différents projets et idées que je vous ai soumis sur trois articles, j'ai voulu démontrer qu'il est faux de prétendre qu'il n'y a pas grand chose à dire ou à faire de notre histoire et que cela intéresse peu de gens. Il est temps d'investir dans cette richesse qui nous appartient et qui caractérise bien ce que nous sommes.

Je lance donc une invitation à tous les Donatien qui désirent voir se réaliser un de ces projets ou en formuler d'autres, d'en discuter avec leurs conseillers municipaux, leurs marguilliers, leur Chambre de commerce, leur comité de parent et leur Commission d'école ainsi qu'avec tout organisme communautaire,

entreprise privée qui voudrait vraiment que Saint-Donat se souvienne. Quant à moi, je ne peux que vous promettre mon entière collaboration à toute intervention visant la diffusion et la promotion de notre histoire.

Relâche

En raison des nombreuses recherches que cela exige pour rédiger cette chronique, je me dois de faire relâche afin de me ressourcer. J'espère vous revenir dans un délai pas trop éloigné.

Avant de vous quitter, je désire souhaiter la bienvenue aux nouveaux abonnés d'Entrelacs. Je crois que la Municipalité a fait un bon choix pour informer ses citoyens en optant pour le *Journal Altitude 1350*. Je crois que la région de la Matawinie a besoin de se sentir solidaire et pour les localités qui en font partie, d'affirmer leur appartenance. Le *Journal Altitude* vous offre ce support.



Le Manoir des Laurentides au tournant des années 1950! Un autre de nos beaux fleurons de l'hébergement à Saint-Donat.

lice; la croix sur la montagne, et combien d'autres sujets encore.

Hommage aux premières familles de Saint-Donat

Parmi tous les projets et suggestions que je vous ai proposés, il y en a un qui a une très grande importance pour moi, et c'est celui d'élever une plaque commémorative aux premières familles venues s'établir à Saint-

appelle, qui, trop souvent, semble oublié à Saint-Donat. On retrouverait sur cette plaque les noms des premières familles. La généalogie est, après la philatélie, le deuxième loisir en importance au Canada; cela intéresserait plus d'un visiteur, soyez assuré.

Nul n'est prophète en son pays

Après que le réalisateur Richard Ciupka eut

réalisé un napperon relatant une partie de notre histoire, que de plus en plus de peintres de renommée internationale, comme Labelle, viennent croquer nos somptueux paysages et s'intéresser à notre histoire, une compagnie comme Interface est venue intégrer l'histoire de Saint-Donat dans son programme d'immersion française aux étudiants ontariens et américains qui, chaque année nous visitent.

Claude Lambert

Anthropologue-historien, consultant

C.P. 981 - 442, rue Nadon
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3720

LE COURRIER DU NOTAIRE

Une initiative du bureau des notaires
Campbell & Laurendeau

Votre bail de logement

Saviez-vous que:

- 3 MOIS avant la fin du bail, le locataire qui désire ne pas renouveler son bail doit donner un **AVIS ÉCRIT** à son locateur?
- 3 MOIS avant la fin du bail, le locateur qui veut **AUGMENTER LE LOYER** doit envoyer un **AVIS ÉCRIT** à son locataire et que le locataire a 1 MOIS pour y **RÉPONDRE PAR ÉCRIT**?
- **QU'À DÉFAUT** de cet avis écrit, le bail est **RENOUVELÉ AUTOMATIQUEMENT** aux mêmes conditions?
- Si vous désirez **SOUS-LOUER** votre logement, vous devez en aviser votre locateur par écrit et attendre 10 jours?
- si vous êtes âgé de **60 ANS** et plus et que vos **REVENUS** sont **MODESTES**, vous avez droit au programme d'allocation-logement **LOGIRENTE**?

LE NOTAIRE, JURISTE DE LA BONNE ENTENTE.



Normand Campbell • Adéline Laurendeau
notaires et conseillers juridique
338, rue Principale, C.P. 238
Saint-Donat J0T 2C0
(819) 424-2882



ACCUEIL À NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI
LES VENDREDIS SOIRS DE 19h00 À 21h00

Il y aura des élections au Conseil d'administration du CLSC Joli-Mont

C'est le 9 mars qu'auront lieu les élections afin d'élire un nouveau conseil d'administration au CLSC Joli-Mont.

Dans la MRC de la Matawinie, les votants trouveront des bureaux d'élection dans quatre points de service: à Chertsey, à Saint-Jean-de-Matha, Saint-Michel-des-Saints, et Saint-Donat.

À l'aube d'une vaste réforme des services de santé et services sociaux, il est impératif de choisir judicieusement ceux qui décideront des grandes orientations dans les établissements, que l'on parle de services et de financement. Dans la MRC, cinq postes restent à combler au sein du Conseil d'administration et neuf candidats sont en lice.

De tous les candidats, un seul représente Saint-Donat. M. Léonard Ber-



Léonard Bertrand

trand, Donatien depuis maintenant 50 ans, représente les usagers au Conseil d'administration

du CLSC Joli-Mont depuis 1985. Il est également membre du comité exécutif, du comité de vérification et secrétaire du Conseil d'administration du CLSC Joli-Mont. M. Bertrand sollicite donc un nouveau mandat au sein du Conseil d'administration afin que la municipalité de Saint-Donat soit bien représentée. Tous devront donc se faire un devoir d'aller voter pour le candidat de leur choix, le 9 mars prochain, au CLSC de sa région, de 15h00 à 21h00.

Centre Local de
Services Communautaires

CLSC JOLI-MONT MRC MATAWINIE

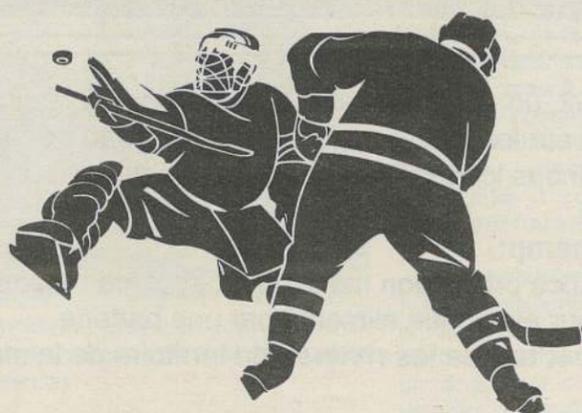
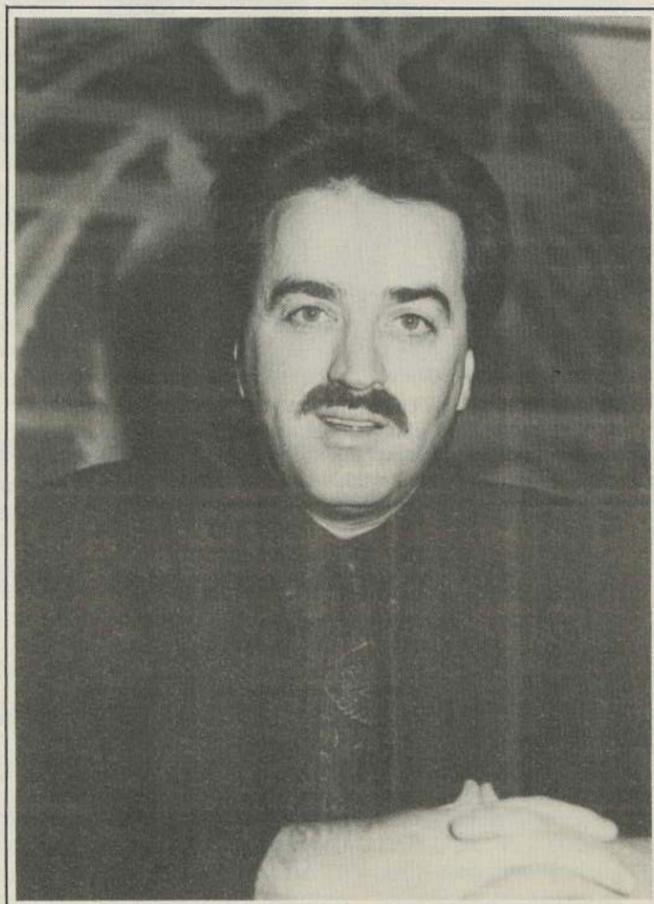
**CONSULTATION MÉDICALE
SERVICES SOCIAUX & COMMUNAUTAIRES**

HEURES D'OUVERTURE:
Semaine de 9h00 à Midi & de 13h00 à 17h00
Fin de semaine de 10h00 à 17h00
ÉTÉ: OUVERT LE MIDI

Pour rendez-vous & informations
St-Donat: 424-1511 — Chertsey: 424-3699
377 rue du Foyer, St-Donat

Bar Le Montagnard

514, Principale,
St-Donat,
424-2075



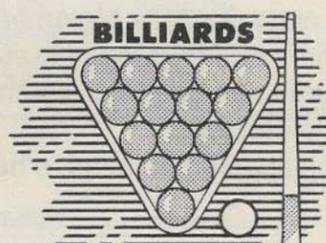
**Président d'honneur du Tournoi de hockey St-Donat
"classe C"**

**12 équipes en confrontation
Samedi et dimanche les 14 et 15 mars
(centre civique Paul Mathieu)**



**Vendredi 6 mars
FINALE CONCOURS DE LIPSING
(8 équipes en compétition)
SPECTACLES À VOIR!**

****DIMANCHE 20 mars à
13h00**
6e Tournoi de billard annuel
St-Côme vs St-Donat**



Campagne Centraide 1991

Dans la zone Hautes-Laurentides, Saint-Donat s'est classée première

par
Jean Lafortune

La dernière campagne de Centraide dans les trois zones Gatineau-Labelle-Hautes-Laurentides a rapporté un peu

plus que l'objectif visé, soit 100,1 %, ou la somme de 250 207,04 \$.

Mais dans la seule zone des Hautes-Laurentides, qui réunit les municipalités de Saint-Jovite, Sainte-Agathe,

Saint-Donat et Labelle, c'est Saint-Donat qui a remporté la palme. Malgré le faible bassin de population de la région donatienne, ce qui comprend Notre-Dame-de-la-Merci, c'est 138 % que

les bénévoles ont atteint dans leur campagne de financement pour amasser une somme de 6 209,14 \$, soit le plus fort pourcentage.

Au cours d'une brève réunion dans le sous-sol

de l'église de Saint-Donat réunissant les bénévoles et responsables de cette dernière municipalité et de Sainte-

a bien sûr remercié tous les bénévoles. Mais il a aussi souligné le succès inespéré de la campagne porte à porte à Saint-Donat. À ce chapitre, la vice-présidente de la campagne et responsable pour Saint-Donat, Da-

formidable du chef de cette section, Bernard Béland, dont les efforts ont apporté 1 224,48 \$.

Quant au père Guy Beausoleil, curé de la paroisse de Sainte-Agathe et trésorier de Centraide pour les trois zones, il a particulièrement félicité les employés de la fonction publique « qui ont compris, dit-il, qu'occupant un emploi stable, ils sont peut-être plus en mesure de comprendre leur rôle social vis-à-vis ceux qui sont vraiment dans le besoin. »

Il a de plus fait remarquer qu'en ces années difficiles, sur les 17 campagnes de Centraide à travers le Québec en 1991, seulement la moitié ont réussi à atteindre leur objectif. En résumé, dans la zone Hautes-Laurentides, les résultats en points de pourcentage s'établissent comme suit: Saint-Jovite: 76,6 %; Sainte-Agathe: 83,8 %; Saint-Donat, 138 %; Labelle: 92,3 %.



Remise de la plaque commémorative de la campagne de Centraide 1991 dans Hautes-Laurentides. Dans l'ordre habituel: le président Me Jean Morissette; la vice-présidente et responsable pour le Grand Saint-Donat Danielle Granger-Guilbault, et le trésorier Guy Beausoleil.

Agathe, le président de Centraide 1991 dans la zone Hautes-Laurentides, Me Jean Morissette,

nelle Granger-Guilbault, n'a pas voulu passer sous silence le travail

RÈGLEMENT SUR LES RESTRICTIONS À LA CONDUITE DES BATEAUX

À compter de l'été 1992, un règlement sur les restrictions à la conduite des bateaux sera appliqué sur les différents lacs et cours d'eau de Saint-Donat. Nous vous donnons ici les différents éléments de cette réglementation.

1- Pour le lac Beauchamp:

Interdiction des bateaux à propulsion mécanique, sauf les bateaux propulsés par un moteur électrique alimenté par une batterie.

2- Pour tous les lacs et toutes les rivières du territoire de la municipalité de Saint-Donat:

Les régates, les défilés et les courses doivent faire l'objet de l'émission d'un permis par le ministère des Transports du Canada.

3- Pour tous les lacs et toutes les rivières du territoire de la municipalité à l'exception du lac Blanc et de la rivière Ouareau, dans sa portion entre le lac Blanc et le lac Ouareau:

Limitation de la vitesse de la façon suivante: dans la bande de 100 mètres à partir de la rive, vitesse maximum de 10 km / heure. À l'extérieur de cette bande de 100 mètres, vitesse maximum de 55 km / heure.

4- Pour tous les lacs et toutes les rivières du territoire de la municipalité à l'exception du lac Blanc et de la rivière Ouareau, dans sa portion entre le lac Blanc et le lac Ouareau:

Interdiction du ski nautique ou remorquage semblable dans la bande de 100 mètres à partir de la rive pour les départs et arrivées des skieurs. Cependant, cette autorisation de traverser la bande de 100 mètres à partir de la rive n'est valable qu'à la condition que ces traversées soient effectuées directement en face de la propriété des personnes qui pratiquent le ski nautique. De plus, ces traversées devront être effectuées perpendiculairement à la rive.

5- Au lac Archambault, dans la Baie du Château, la vitesse maximum des bateaux à propulsion mécanique est fixée à 10 km / heure. De plus, ces bateaux doivent emprunter le couloir délimité par des bouées.

6- Pour le lac Blanc, limitation de la vitesse de la façon suivante: Dans la bande de 50 mètres à partir de la rive, vitesse maximum de 10 km / heure. À l'extérieur de cette bande de 50 mètres, vitesse maximum de 55 km / heure.

7- Pour le lac Blanc:

Interdiction du ski nautique ou remorquage semblable dans la bande de 50 mètres à partir de la rive.

Cependant, les personnes pratiquant le ski nautique pourront traverser cette bande de 50 mètres à partir de la rive pour les départs et arrivées des skieurs.

Cependant, cette autorisation de traverser la bande de 50 mètres à partir de la rive n'est valable qu'à la condition que ces traversées soient effectuées directement en face de la propriété des personnes qui pratiquent le ski nautique. De plus, ces traversées devront être effectuées perpendiculairement à la rive.

Voilà ce qu'il en est de cette nouvelle réglementation.

Nous souhaitons vivement que tous les utilisateurs d'embarcations motorisées la respecteront afin que tous les amateurs d'activités nautiques puissent le faire en toute sécurité.

Pour toutes informations supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec le soussigné.

Jean Robidoux, B. Urb., D.G.
Secrétaire-trésorier

Des emplois et des investissements environnementaux et économiques

Le gouvernement du Québec a décidé d'élargir le Programme d'assainissement des eaux du Québec (P.A.E.Q.) et, par conséquent, d'injecter dans l'économie québécoise près de 400 mil-

lions \$, sur une période de trois à six ans.

Ainsi, dès le prochain exercice financier (1er avril 1992 - 31 mars 1993), le gouvernement québécois commencera à injecter des sommes

permettant d'entreprendre la réalisation de ces nouveaux volets du programme d'assainissement des eaux du Québec. En fait, dès la prochaine année financière,

SUITE EN PAGE 7

Résidences Funéraires

J.-H. Danier & Fils Inc.

376, rue du Collège, St-Donat P.Q. J0T 2C0

1-819-424-2441

Bureau chef

36 rue St-Bruno, Ste-Agathe-des-Monts P.Q. J8C 2H5

1-819-326-3322

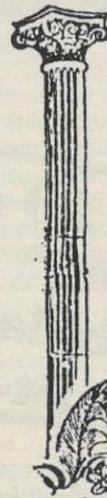
St-Donat Ligne directe: 424-2441

DEPUIS LONGTEMPS NOUS Y PENSIONS...

AUJOURD'HUI PRENONS LE TEMPS.

Les pré-arrangements sont un choix logique car ils permettent de faire en sorte que vos convictions soient reconnues et respectées. Un choix logique parce que vous prévoyez sans hâte et à tête reposée. Il permet également d'éviter à vos proches des décisions hâtives qui, prises sous le coup de l'émotion, entraînent trop souvent des dépenses excessives et bien rarement prévus au budget.

Les pré-arrangements sont une sage précaution comme l'assurance-vie et le testament.



Les pré-arrangements représentent la sécurité parce que le coût final des services ne changera pas quel que soit le temps écoulé depuis la signature de l'entente. "Votre capitale sera déposée à la Fiducie Desjardins pour votre sécurité"

UNE FAMILLE AU SERVICE DES FAMILLES

La confiance que vous nous témoignez depuis trois générations est précieuse puisqu'elle a fait notre réputation.

Merci,
Réjean, Jean-François et Michelle

Des emplois...

SUITE DE LA PAGE 6

il est prévu des investissements de 20 millions de dollars, alors qu'au cours des années ultérieures, les sommes envisagées seront plus importantes, pouvant aller jusqu'à plus de 80 millions \$ d'investissements

au cours du seul exercice 1994-1995.

Les travaux reliés au contrôle des débordements entraîneront la création de quelque 2 500 nouveaux emplois répartis dans les quatre grandes régions urbaines jugées prioritaires alors que, durant ces mêmes années, un nombre équivalent de nouveaux em-

ploi seront notamment créés dans l'ensemble du Québec pour les travaux relatifs aux problèmes de gestion des boues. Au total, ces 5 000 personnes/année s'ajouteront aux 55 000 personnes/année qu'a procuré, depuis 12 ans, le programme d'assainissement des eaux du Québec.

Sur le plan environnemental, ces investissements additionnels forts attendus permettront de maximiser l'efficacité du Programme d'assainissement des eaux pour lequel certains correctifs devaient être apportés relatifs au problème des débordements, à la gestion des boues de station

d'épuration et à la gestion des boues de fosses septiques.

Entre autres, la réalisation d'infrastructures de contrôle de débordements des réseaux d'évacuation des eaux usées dans les régions identifiées prioritaires permettra de solutionner les problèmes environne-

mentaux majeurs occasionnés lors de fortes précipitations.

Également, au chapitre de l'efficacité environnementale, les investissements reliés à l'ajout d'équipements de traitement des boues de stations d'épuration et des boues de fosses septiques favoriseront particulière-

ment la valorisation de ces boues, notamment des fins agricoles, réduisant par le fait même le volume acheminé dans les sites d'enfouissement sanitaires.

Robert Thérien,
Député de Rousseau
et adjoint parlementaire
au ministre des
Transports

Programme de 1 million...

SUITE DE LA PAGE 1

limité le montant de subvention maximale versée à une entreprise à vocation non commerciale au moindre de 50

000 \$ ou 75 % des coûts admissibles.

Pour présenter un projet, il faut que ce dernier fasse l'objet d'une résolution du conseil municipal de la municipalité concernée. Ensuite, un comité de gestion, formé de cinq re-

présentants du milieu et de quatre représentants du gouvernement du Québec nommés par le Ministère responsable de l'O.P.D.Q., étudiera la demande de projet.

Les gestionnaires

Les représentants du milieu qui siègent sur le

comité de gestion sont les suivants: Guy Leclerc, préfet, maire de Chertsey; Lise Perreault,

Pour leur part, Albert Houde, député de Berthier, Suzanne Gariépy, agente de recherche,



À gauche sur la photo, Albert Houde, député de Berthier, et Guy Leclerc, préfet de la Matawinie et maire de Chertsey.

Les organismes éligibles, soit des organismes sans but lucratif, municipaux ou leur mandataire, les organismes rattachés aux réseaux de l'éducation, de la santé et des services sociaux, et autres, mais à vocation non commerciale comme une chambre de commerce, peuvent être admissibles à ce programme de financement.

L'immobilisation est le critère primordial que devra démontrer l'organisme demandeur, soit par acquisition de biens meubles, immeubles ou autres. Troivent généralement devront traduire les intentions suivantes, selon l'esprit du programme: la création d'emplois permanents, la mise en oeuvre du schéma d'aménagement de la M.R.C. et la diversification des activités économiques.

projets ont été soumis au comité de gestion, dont fait partie le comté de Rousseau. Il s'agit d'un projet de camp de vacances pour malvoyants à l'Auberge du lac de la Montagne Noire, du barrage à Notre-Dame-de-la-Merci, et de la Maison des Aînés de Chertsey. Le député de Rousseau, M. Robert Thérien, comme chaque fait l'objet d'une demande du programme, siègera temporairement au sein du comité afin de représenter son comté.

Rappelons enfin que trois axes de développement prioritaires ont été retenus et identifiés comme ayant une importance régionale prédominante: le développement récréotouristique, la gestion des ressources biologiques et la consolidation du développement industriel.

Un important investissement d'intérêts privés serait à la veille de se faire dans la MRC Matawinie

Une rumeur circule actuellement dans les milieux politiques de la municipalité régionale de comté (M.R.C.) de la Matawinie qu'un important investissement de fonds d'origine privée est à la veille de voir le jour.

Une grande part de cet argent frais viendrait, selon toute vraisemblance, des caisses de la F.T.Q. qui, comme on le sait, dispose d'un très confortable coussin financier de plusieurs centaines de millions de

dollars.

Le *Journal Altitude* a également d'une source digne de foi que cet investissement serait bénéfique pour toutes les municipalités comprises dans la Matawinie.

préfet-suppléant, maire de la Paroisse de Saint-Côme; Mario Beaulieu, conseiller du comté, maire de la Paroisse de Saint-Jean-de-Matha; Jacques Brissette, conseiller de comté, maire du Village de Saint-Félix-de-Valois, et Réjean Neveu, conseiller de comté, maire du Canton de Rawdon.

ministères des Affaires municipales, Gérald Durocher, directeur régional, Office de planification et de Développement du Québec, et Andrée Laforte, ministre de la Chasse et de la Pêche, sont les représentants du gouvernement du Québec.

Qui est éligible?

À ce jour, déjà quatre

neige. Patience, «le soleil brillera à plein feu d'ici peu», comme dirait Aznavour.

Encore une fois, l'Association Orig-narc est fière de présenter, le 21 mars à 19h30, au Camps St-Donat, la Super Soirée Chasse et Pêche O'Keefe avec l'inimitable Yvon Crever.

Les billets sont en vente au restaurant Le Rendez-Vous. Pour renseignements: Laurent Issa au 424-2483.

Tous les membres de l'Association en profitent pour souhaiter prompt rétablissement à Éric Charbonneau.

Pierre Charbonneau



Enfin, mars arrive et les journées allongent. Il était temps, car après les gros froids et les caprices de Dame nature, la tolérance

physique en prend pour son rhume. Avec l'âge, notre charpente craque comme une vieille toiture sous d'épaisses couches de

Maintenance 2000

Dominique Bertrand
Saint-Donat
(819) 424-2000

- Ramonage de cheminée
- Dénéigement de toiture
- Travaux de tous genres

SOL VAC
La Sensation Vacances

VANCOUVER

SENS UNIQUE À PARTIR DE 199\$

+ Taxes de départ, frais de service + TPS

349\$

ALLER-RETOUR À PARTIR DE

LUNDI	DÉPART YMX 08 h 50
ARRIVÉE YVR 11 h 05	
DÉPART YVR 23 h 55 (DIM. PM)	
ARRIVÉE YMX 07 h 50 (LUN. AM)	
JEUDI	YMX 19 h 35
	YVR 22 h 00
	YVR 10 h 50
	YMX 18 h 35

52, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts

METRO NORD AGENCE DE VOYAGE
METRO NORTH TRAVEL AGENCY

Montréal: (514) 848-7175
Sainte-Agathe: (819) 326-6838
(frais virés acceptés)

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Sûreté du Québec

Les vols par effraction des chalets toujours en hausse

par
Annie Lafortune

Quand on est victime de vol ou d'agression, il peut être réconfortant de se fier aux experts en la matière, soit les policiers.

Chaque année, la Sûreté du Québec, section Saint-Donat, pré-

sente un petit bilan de l'année précédente afin d'informer la population de toute augmentation ou diminution d'actes criminels.

Sergent et responsable de la Sûreté du Québec à Saint-Donat, Gilles Hevey confie que, pour une troisième année

consécutives, le crime d'introduction par effraction dans les chalets est à la hausse. «Il va de soi que les mécanismes sont mis en place dans le but de dissuader les auteurs de ces crimes, explique-t-il, mais l'apport d'information de la population est nécessaire.» En

effet, chaque corps policier effectue un travail essentiel afin d'assurer la protection de la population, mais l'aide de cette dernière lui est nécessaire.

C'est pourquoi il insiste sur le fait que chaque individu doit signaler tout mouvement de véhicules suspects. Les détails permettant de mettre la main au collet de ces intrus sont simples, mais encore faut-il les noter: marque du véhicule, couleur et, si possible, le numéro de la plaque d'immatriculation. Cette façon de procéder ouvre toute grande la voie sur une piste déjà bien tracée. D'après le sergent Hevey, au-delà de 90 % des gens arrêtés proviendraient de l'extérieur de Saint-Donat, du secteur sud plus précisément.

Pour ce qui est de la violence faite aux femmes, il semblerait qu'il y a diminution de cas mais, encore là, les cas ne sont malheureusement pas tous connus. La sensibi-

lisation par la publicité, les programmes télévisés et même par les



Sergent Hevey

humoristes, semble porter fruit et incite plus de femmes à dire «non» à la première agression, qu'elle soit morale ou physique.

Des chiffres

Ainsi, on a noté, en 1991, 21 crimes contre la personne, comprenant violence conjugale, voies de faits, etc. Par contre, comme cité plus haut, il y a eu 391 crimes contre la propriété, vols par effraction dans les maisons, vols simples et vandalisme, soit une augmentation d'environ 20 % par rapport à l'an passé.

Les accidents avec blessés ont fait 34 victimes; un accident routier mortel; 30 arrestations avec facultés affaiblies, et 3 596 billets de contravention (en 1990 on a distribué 3 060 billets). En tout, ce sont 6 500 voitures qui ont fait l'objet de vérifications. Le

taux global de solution des crimes se chiffre à 35 %.

La patrouille nautique a fait quelques apparitions sur les lacs de Saint-Donat durant la saison estivale. Sa tâche consistait de vérifier le nombre de passagers dans les embarcations, la vitesse et les ceintures de sécurité à bord du bateau. Assez bizarre que cela puisse paraître, la loi de la Marine Marchande Canadienne, section petites embarcations, n'oblige pas le port de la ceinture de sécurité, mais plutôt que le compte soit bon: même nombre de ceintures que de passagers. Alors ne tombez pas à l'eau sans votre ceinture!

• Produits maison • Service de traiteur • Charcuterie

Croissant sandwich • Vin

Fromagerie • Pain frais

RESTAURANT
**à LA BONNE
ADRESSE**

• Bar à salade • Bière en fût • Terrasse

Venez voir nos
spéciaux chaque
semaine!

Spécial du midi:
moins de 5,00\$

Place Monette 327, rue St-Donat • 424-3131 •

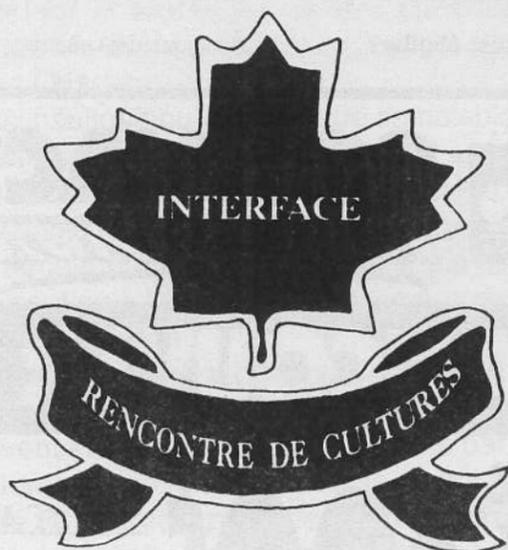
Trois cultures ont fait plus ample connaissance

par
Marcel Chalifoux

À l'initiative de Réjean Déraspe, responsable d'Interface à Saint-Donat, et de la Maison des Jeunes, une trentaine de jeunes Donatiens ont participé dernièrement à un échange interculturel avec des jeunes venant de l'Ontario et des États-Unis.

Tous ont participé à des activités tant extérieures qu'intérieures pendant une journée entière: ballon-balai, sortie en ski de fond, piscine, jeux de connaissance, souper au Château Montcalm. Le tout s'est terminé par une danse sur le thème de la St-Valentin.

Les écoles participantes étaient Barrie Central, Collingwood, Innisdale, Stouffville (Ontario) et Hanover et Hopkinton (New-Hampshire), USA.



Que le rêve devienne réalité....

Saint-Donat - Stoneham - Ville de Québec
Montréal - Ottawa

Depuis 16 ans, et plus de 40 000 étudiants en
amour avec Saint-Donat

PROGRAMMES DE CONTACT DIRECT POUR ÉTUDIANTS

ET COURS D'ÉTÉ POUR PROFESSEURS

1-800-263-5121



ANITA BARRIÈRE

QUE SAVEZ-VOUS DES MÉDECINES DOUCES, DES MÉDECINES ALTERNATIVES?

Je vous conseille de vous renseigner sur ces sciences: L'homéopathie - La phytothérapie - L'organothérapie - L'oligothérapie - Les sels de Shussler. Le Dr Albert Claude Quémoun, Docteur en Pharmacie de la Faculté de pharmacie de Paris, diplômé de phytothérapie et d'homéopathie, professeur d'homéopathie à la Faculté de médecine de Paris-Nord a écrit un livre intitulé "Le Guide Familial des médecines alternatives".

Pratique, clair et concis, ce guide permettra à ceux qui veulent se familiariser avec les MÉDECINES ALTERNATIVES et qui souhaitent confier leur santé aux MÉDECINES DOUCES.

- D'obtenir des informations sérieuses sur les différentes thérapies
- De connaître les possibilités et les limites de chacune d'entre elles.
- D'apprendre des recettes faciles à utiliser
- Et de trouver des solutions NATURELLES pour quelques affections comme: allergie, asthme, obésité, ménopause, problèmes circulatoires, digestifs, constipation, nervosité, fatigue.

Le livre du Dr Albert Claude Quémoun "Le Guide familial des Médecines Alternatives" INDISPENSABLE pour ceux et celles qui recherchent des solutions NATURELLES.

VOICI COMMENT COMMANDER VOTRE LIVRE "LE GUIDE FAMILIAL DES MÉDECINES ALTERNATIVES"

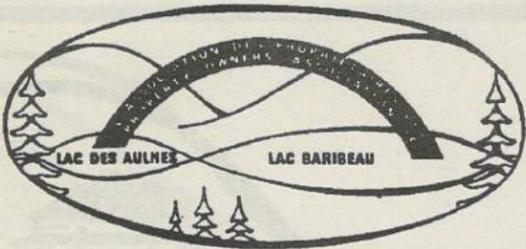
Je désire.....LIVRE(S) "LE GUIDE FAMILIAL DES MÉDECINES ALTERNATIVES" DU Dr Albert Quémoun que je recevrai chez moi. Je joins un chèque ou un mandat-poste de 18,45\$ PLUS 3\$ pour frais d'expédition, par livre (Les taxes sont incluses)

NOM: _____ PRÉNOM: _____ ÂGE: _____

ADRESSE: _____ VILLE: _____

CODE POSTAL: _____ PERSPECTIVE NOUVELLES Enr.

1325 DÉPATIE
SAINT-LAURENT, Qc, H4L 4A3



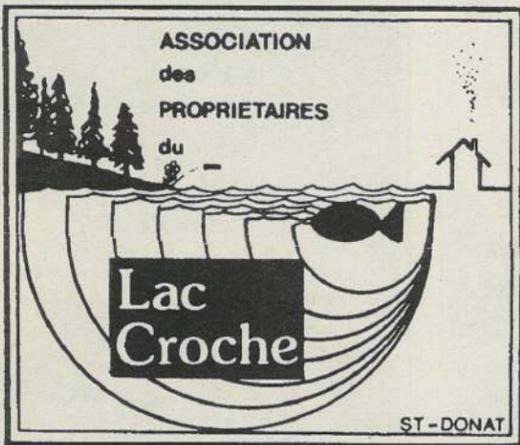
C.P. 269 ST-DONAT CO. MONTCALM, QUÉ

Étant donné le succès obtenu l'année dernière, des arrangements ont été pris afin de répéter l'expérience du souper à la Cabane à sucre La Corniche. Profitez de l'occasion pour venir rencontrer vos voisins, vos amis... à la mi-saison. Ça fait du bien.

Les prix des repas sont de 13,28 \$ pour les adultes et de 8,08 \$ pour les enfants de 6 à 12 ans; c'est gratuit pour les enfants de 0 à 5 ans. Ces prix incluent évidemment les taxes.

C'est donc un rendez-vous le samedi 28 mars à 18h00.

Nicole Pass
présidente



Bonjour à nos membres,

Votre Conseil d'administration est toujours actif. Ça travaille et ça brasse, et plusieurs points ont été à l'ordre du jour lors des dernières réunions (prévision budgétaire, coût d'aménagement pour terrain de jeux, cotisation, activités estivales, etc.).

Le président remercie les directeurs pour leur implication et leur bon travail.

Cabane à sucre

Une partie de sucre «spéciale» sera organisée le samedi 4 avril à 13h00 sur le terrain de jeux de l'Association. La tire sera gratuite pour tous les membres et, à cette occasion, le restaurant des Trois Lacs servira un souper cabane à sucre. Réservez votre place à l'avance.

Merci à tous ceux qui ont déjà envoyé leur cotisation. Pour les retardataires, veuillez nous la poster le plus tôt possible. L'Association est l'affaire de tous et nous avons besoin de votre soutien.

Yves Marceau
président du Comité

IMPÔT IMPÔT IMPÔT

 Pourquoi vous casser la tête avec vos rapports d'impôts
 Laissez-moi vous aider à résoudre vos problèmes.
 (maisons à revenus, gain de capital, REA etc.)
 Évitez les erreurs et les oublis.
 Appelez Sylvie au
 424-2255/jour
 424-3673/soir
 Impôt provincial et fédéral produits par
ORDINATEUR
 à partir de 25,00\$

IMPÔT IMPÔT IMPÔT

SOLDE À PLEINS CAMIONS

**SÈCHEUSES
LAVEUSES
CUISINIÈRES
LAVE-VAISSELLE
RÉFRIGÉRATEURS**

10 ANS DE GARANTIE
sur la transmission

SERVICE APRÈS-VENTE NATIONAL
Des techniciens formés à l'usine vous offrent un service après-vente garanti et se servent exclusivement de pièces de rechange d'origine.

l'ensemble 789,00\$

MOFFAT
MW400LW / MDT400LW

299,00\$

MOFFAT

HOTPOINT RT150L

669,00\$

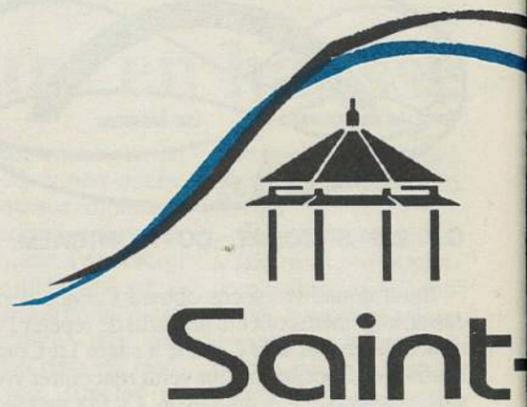
HOTPOINT

Barbeau et Garceau inc. 435, Principale 424-2133

MAXI

MEUBLES

Nous avons en magasin ce que vous avez en tête!

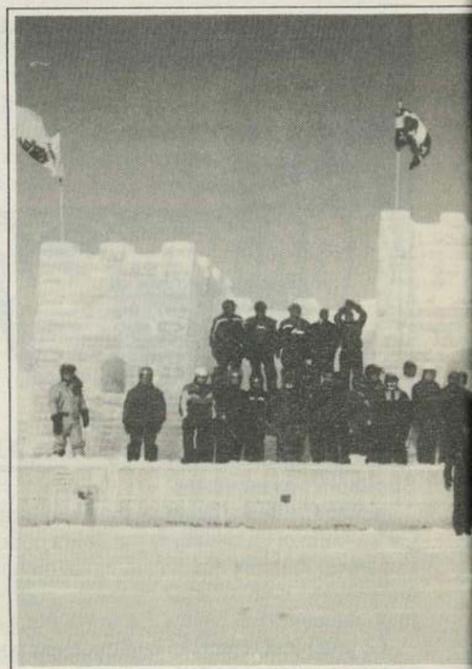


La randonnée du maire de

Pour une huitième année consécutive, plus de 75 personnes s'étaient réunies pour la randonnée annuelle de motoneige du maire de Saint-Donat.

Le départ a eu lieu au Parc des Pionniers devant le majestueux château de glace. C'est sous une température radieuse qu'a été inauguré le nouveau sentier de motoneige de la Montagne Noire.

La coupure officielle du ruban s'est effectuée au sommet de la Montagne Noire par le maire André Picard en compagnie de Gaétan Aubin, président du Club de motoneige de Saint-Donat, et de Roger Charette, secrétaire-trésorier du Club. Beaucoup de gens de la Matawinie et de Lanaudière ont participé à cet événement annuel, et tous ont fort apprécié la splendeur du paysage.



Les quelque 75 motoneigistes devant le château de glace.



Rolland Faille, ambassadeur de la motoneige pour Lanaudière.



C'est en compagnie de sa femme Louise que le maire a sillonné les nouveaux sentiers enneigés.



Gaétan Aubin, président du Club de motoneige de St-Donat.



Martin Lafortune, photographe du Journal Altitude, a connu les joies de la motoneige!



C'est dans un décor féérique que les participants ont participé à la randonnée du maire de Saint-Donat.

Donat

...avec la collaboration du



e Saint-Donat... Féérique!



âteau de glace avant la grande aventure.



C'est au sommet de la Montagne Noire que le maire Picard a procédé à la coupe du ruban.



Yves-Marie Leclerc, de Saint-Gabriel de Brandon.



Bob Petit, l'initiateur du premier sentier Trans-Québec.



mbreux motoneigistes ont Saint-Donat.



Tout au long du parcours, le sentier de la Montagne Noire offre un panorama grandiose de l'un des plus hauts sommets des Laurentides.



André Issa s'en est donné, comme toujours, à coeur joie.



Roland Cloutier, maire de Lantier.



Luc Landry, de Tourisme Lanaudière, en compagnie d'André Picard.

Banquet honorifique pour un pilier des Optimistes

Un souper honorifique, organisé par le Club Optimiste de Saint-Donat, se tiendra au Manoir des Laurentides le 28 mars prochain. Le Club

honorer un membre à vie et grand supporteur du mouvement en la personne de Michel McNicoll. Rappelons que le

Club Optimiste de Saint-Donat fut fondé le 28 novembre 1977 et qu'il a officiellement reçu sa charte, au Manoir, lors d'une cérémonie spéciale

le 25 février 1978. Le club qui a parrainé celui de Saint-Donat était le Club Optimiste de Lafleche, dont Michel McNicoll était déjà

membre depuis six ans.

Donation depuis 14 ans, Michel a vite posé les jalons d'un mouvement ami de la jeunesse dès son arrivée ici. Il a, entre autres, également été fondateur du Club XM-Jeunesse et pris

charge de sa collecte de sang, l'été, du Club Optimiste dès les débuts. Il s'est investi dans le mouvement scout, dans la Croix-Rouge, sur le conseil de NIP et de C.P.P. dans la paroisse.

Il a été un président

du Club en 1984-85 et croit encore fermement en ce mouvement pour venir en aide à la jeunesse à Saint-Donat. C'est donc un rendez-vous le samedi 28 mars, au Manoir des Laurentides, pour le banquet honorifique.

Desrosiers FORD Ste-Agathe

Le leader des prix en "92"



LOUIS DESROSIERS

Pourquoi attendre au printemps?

Profitez maintenant de rabais attrayant et d'un excellent choix d'inventaire

Venez nous voir, on va s'entendre!



ESCORT Rabais 1,000\$



FESTIVA Rabais 1,000\$



PROBE Rabais 1,250\$

OU TAUX D'INTÉRÊT PRÉFÉRENTIEL

MARS LE MOIS D'APPRÉCIATION

Voici pourquoi nos ventes ont augmentées de plus de 200% par mois sur 1991

Le leader en service après vente!

FORD Desrosiers FORD Ste-Agathe

(819) 326-8944 1-800-567-6702 (sans frais)

90, BOUL. MORIN (Rte 117), STE-AGATHE

Club de l'Âge d'Or de St-Donat

Avant d'annoncer les activités du mois de mars, permettez-moi de remercier les membres présents lors du souper communautaire de la St-Valentin. Les plats apportés par les membres étaient délicieux et tous se sont régalez à leur goût.

Merci aussi aux bénévoles pour la décoration du local approprié à la fête de la St-Valentin. Et le 13 février, notre bingo fut aussi un beau succès. Maintenant, passons

aux activités du mois de mars. Le mercredi 11 mars, il y aura journée de magasinage à Saint-Jérôme et au Carrefour Laval. Le coût de l'autobus est de 5\$, et le départ se fera au local à 9h00.

Le jeudi 12 mars, bingo à 13h30. Le coût d'entrée pour deux car-

tes est de 6\$.

Le mercredi 1^{er} avril, voyage à la cabane à sucre à Saint-Benoit-de-Mirabel. Le prix pour le dîner et le voyage en autobus est de 14\$ par membre. Il reste encore quelques billets à vendre. Départ du local à 9h00. Tous sont bienvenus.

Loisirs des Tout-Petits

La session d'hiver des Loisirs des Tout-Petits de Saint-Donat est commencée depuis le 9 janvier. Les bouts de chou voudraient remercier le Manoir des Laurentides pour leur avoir procuré beaucoup de plaisir lors de la Journée glissade. Des remerciements également à la municipalité de Saint-Donat pour leur belle patinoire en plein air et leur superbe chalet de glace.

Au cours du mois de mars, sous le thème «La santé dentaire», nos amis rendront visite au dentiste Jobidon. Ils recevront aussi la visite de l'hygiéniste dentaire du C.L.S.C.

Par ailleurs, nous tenons à vous informer qu'il se tiendra une assemblée annuelle le 27 avril prochain à 20h00 à la Maison des Jeunes. Lors de cette réunion, nous y ferons une préinscription pour la session d'automne 92.

Anick Aubry

LOCASPORT Arctic Cat LOCATION

SPECIAL MARS

99,00\$ par jour
Journée de 8 heures. À partir de l'heure de départ jusqu'à 10h00

- Parc Mont-Tremblant
- Stationnement gratuit
- Sentier #33

VENTE MODÈLES 92 DE LOCATION. SPÉCIAL: FAITES UNE OFFRE!

EXQUITATION À L'ANNÉE: 9,99\$/ heure sur semaine

Auberge Vitaari 2236, Route 125 Sud N.D.M.
(819) 424-5191
(819) 424-3631

DANGER

BOMBE A RETARDEMENT

La moindre négligence avec un feu d'abattis peut déclencher un incendie. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!

VOIRI SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSERVATION

Soirées Chasse et Pêche **200 000\$ à gagner**

O'Keefe

ÉDITION '92

Reservez vos billets dès maintenant!
TROIS FILMS INÉDITS À NE PAS MANQUER...

- Les plaisirs de la pêche
- À l'ombre du Labrador
- Des chasseurs chassant chasser

Une soirée inoubliable avec YVON CREVÉ... votre animateur

ADMISSION: 8,50\$ TAXE INCLUSE
TÉL: 1-800-38PÊCHE

21 mars 19h30
Camp St-Donat

Cette annonce a été payée par le Manoir des Laurentides

Un train-routier finit sa route dans un banc de neige

Un accident impliquant un poids lourd, et qui aurait pu avoir des répercussions graves, s'est produit en février dernier sur la route 125, à Saint-Donat, en direction sud (rue Principale) en face du magasin Sport Marine M.V.

En effet, l'attelage métallique du train routier transportant de gros billots de bois cassa net; la remorque poursuivit seule sa route dans la voie de gauche pour s'immobiliser dans un banc

de neige, tout juste à quelque trois mètres d'une maison. Si l'incident s'était produit à quelques mètres plus loin, il est évident que les dégâts auraient été élevés car aucun obstacle n'aurait empêché le mastodonte de foncer dans la maison voisine.

L'importante dénivellation, qui refait son apparition à chaque hiver dans la chaussée à cet endroit, pourrait être à l'origine de l'accident.



Les dégâts auraient pu être beaucoup plus considérables.

Lorraine Wibbing à la galerie Barbeau-Molinari



Une des élèves de Guido Molinari, Lorraine Wibbing, expose durant tout le mois de mars à la galerie Barbeau-Molinari, rue Principale à Saint-Donat. Étudiante de 4e année en beaux-arts à l'Université Concordia, Lorraine a trouvé son centre d'intérêt dans le rythme de la nature. À partir de ses observations, elle a intitulé son exposition "Danse de la nature". On la voit ici devant une de ses œuvres en compagnie de son maître Molinari.

Don de 5 000\$

La présidente de la Maison des Jeunes de Saint-Donat, Mme Anne Fortier, recevant un don de 5 000 \$ de M. Pierre Forget, président de la Fondation des Quatre Vents. Cette somme servira à assurer la continuité de l'animation auprès des adolescents de 12 à 17 ans.



COMITÉ LOCAL DES PERSONNES HANDICAPÉES DE SAINT-DONAT

Le comité local des Personnes Handicapées est à la recherche de transporteurs-santé à 0,35 \$ le kilomètre. Pour information: Réal Miron au 424-7663.

Les personnes qui ont reçu une formule pour le transport-santé sont priées de nous la retourner dûment remplie le plus tôt possible.

Le comité local remercie la municipalité de Saint-Donat pour son implication au transport-

santé pour personnes handicapées.

Il y aura souper à la cabane à sucre à Sainte-Marcelline le mardi 7 avril. Départ de l'église à 15h30. Le prix est de 10 \$ par personne. Réservation: 424-7663 avant le 25 mars.

Les élections au sein du comité local se tiendront le jeudi 9 avril à 13h30 au sous-sol de l'église.

Marie-France Miron

La formation, on prend ça au sérieux!

Daniel Chalifoux, Donald Deslauriers, Benoit Laverdure, André Legault, Mario Legault, Denis Lemelin, Léonard Monette, Daniel Paquin, Philippe Vermette.

NOUS SOMMES LES 9 TECHNICIENS DE L'ÉQUIPE DES MONTS.

LA FORMATION CHEZ DES MONTS, ON POURRAIT VOUS EN PARLER LONGTEMPS.

Nous avons passé 955 heures, plus de 128 jours, ce qui représente une demi-année de jours de travail des cours au Centre de formation GM à Pointe-Claire, défrayés par Des Monts.

Nous croyons sincèrement être les plus qualifiés et à des prix très compétitifs parce que nous sommes efficaces.

Un service après-vente de qualité sera toujours un point important pour le client, pour nous c'est le point le plus important.

ON VOUS VOIT BIENTÔT?

Les techniciens qualifiés de l'Équipe Des Monts GAGNANTS du Cercle d'Excellence GM

Pièces



Service

Le choix qui s'impose.

DES MONTS

CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE • CADILLAC

1341, PRINCIPALE SAINTE-AGATHE • 326-4212

SAINT-AMOUR, DONNEZ-NOUS NOTRE PAIN QUOTIDIEN!



GUILLAUME SAINT-AMOUR est le propriétaire de la Boulangerie Saint-Donat. Tous les matins, il allume ses fours pour nous cuire des pains frais! Baguettes, miches, pains fesse, pain talon, pain sandwich ou pain tranché bruns ou blancs, tous ces pains et bien d'autres encore, sont fabriqués avec les meilleurs ingrédients qui soient. Tout aussi naturels que Saint-Donat, ses pains sont les plus frais à la ronde!

Hmm, délicieusement frais! Sentez-vous l'arôme de sa boulangerie se répandre sur tout le village? Ça sent bon? Ça goûte encore meilleur!

Fraicheur et qualité. Voilà la promesse de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garanti!



LA BOULANGERIE SAINT-DONAT

LA MIE DE SAINT-DONAT

413, rue Principale, Saint-Donat — (819) 424-2220

Le cancer de la prostate est à surveiller de très près

POURQUOI FAIRE APPEL À UN ATELIER DE SILENCIEUX ORDINAIRE QUAND ON PEUT AVOIR LA GARANTIE DES SILENCIEUX TOYOTA?



- Les silencieux et les amortisseurs posés par un concessionnaire Toyota sont garantis* par Toyota tant que vous êtes propriétaire du véhicule.
- Personne n'est plus compétent ni mieux formé que votre concessionnaire Toyota pour s'occuper de votre véhicule.
- Chez votre concessionnaire Toyota, vous obtenez des pièces d'origine Toyota ou des pièces de rechange approuvées par Toyota. Mentionnons également les réparations aux systèmes d'échappement et aux amortisseurs effectuées à prix concurrentiels. Conjuguez le tout et vous aurez de bien bonnes raisons de confier votre voiture à votre concessionnaire Toyota.

TOYOTA STE-AGATHE
2350, route 117
Ste-Agathe Sud
(819) 326-1044

* Achats au détail. Tous les renseignements chez votre concessionnaire.



La promesse du mieux-faire

par **Richard Lalonde,**
m.d.

Vous souvenez-vous de la semaine de la sensibilisation du cancer de la prostate du 16 au 23 septembre dernier? Probablement que non, mais vous le devriez. Porte-parole d'honneur de cette semaine, notre Maurice «Rocket» Richard national incitait les hommes de plus de 40 ans à faire les premiers pas et à subir un examen prostatique par toucher rectal lors de leur visite annuelle chez le médecin.

Malheureusement, par sa nature et souvent

par excès de pudeur du patient et de son médecin, cet examen est souvent oublié, tout comme l'était il y a 10 ou 20 ans l'examen des seins chez la femme pour le dépistage précoce du cancer. Les campagnes de sensibilisation ont modifié notre attitude et celle des femmes. Pourquoi nous, les hommes, ne pourrions-nous faire pareil?

Pourquoi? Parce que le cancer de la prostate est le deuxième plus fréquent chez l'homme, après le cancer du poumon; parce que son incidence a augmenté à 63 % de 1970 à 1990 et ce, dans toutes les tranches

d'âge à partir de 45 ans; parce qu'à ce rythme, il sera à la fin de cette décennie le cancer le plus fréquent et la cause première de mortalité par cancer chez l'homme; parce que les traitements actuels, qu'ils soient par chirurgie, par radiothérapie ou par hormonothérapie, ne peuvent améliorer le taux de survie que lorsque le cancer est dépisté précocement, avant qu'il ne montre les signes cliniques d'extension hors de la prostate; parce que lorsqu'on attend d'avoir des symptômes de rétention urinaire comme la diminution du

SUITE EN PAGE 15

1^{er} ANNIVERSAIRE

sera en congé du 06/04/92 au 30/04/92 inclus.
Réouverture le 01/05/92 à 17h00.

Le Restaurant

chez les DROIN

Merci de la confiance que vous nous témoignez.

490, Principale 424-2966 La Direction et son personnel.



Fournitures informatiques
Comptabilité

474, Principale
424-1732

SPÉCIAL EN MARS

ROBERT R. LAVOIE, Propriétaire

MICRO-ORDINATEUR

Régulier \$ 1 747.

\$ 1 550

80386-16X
Mémoire vive 1 mg
Carte VGA
Moniteur 14" VGA couleur
Disque rigide 52 Meg
Lecteur 3 1/2 1.4 mg
ou 5 1/4 1.2 mg
DOS 5
TAXES EN SUS

Papier informatique

9 1/2" x 11" 30 M UNI (2500) \$ 21.95
9 1/2" x 11" 40 M UNI (2000) \$ 20.95

Papier pour télécopieur

A +	\$9.15 ch	\$ 49.95 / 6	A+
G +	\$4.85 ch	\$ 26.95 / 6	K+
K +	\$2.95 ch	\$ 16.95 / 6	G+

RAPPORTS D'IMPOTS

(PERSONNELS)

PRÉPARÉ À L'INFORMATIQUE

\$ 2 5 . 0 0

Le cancer...

SUITE DE LA PAGE 14

jet urinaire, le cancer est souvent déjà avancé lorsque ces symptômes en sont dûs.

En fait, l'expérience clinique montre que 24 à 30 % des hommes atteints d'un cancer de la prostate présentent déjà des métastases éloignées lors de leur consultation initiale, et que leur taux moyen de survie n'est que de trois ans.

Malheureusement, il n'y a pas de test de dépistage de masse pour diagnostiquer efficacement et précocement le cancer de la prostate. Par contre, il est maintenant recommandé d'inclure l'examen prostatique par toucher rectal lors de l'examen annuel de routine chez les hommes de plus

de 50 ans. Le test est loin d'être infallible, car les cancers situés dans la partie antérieure de la prostate ne sont pas accessibles par cette voie, et environ 50 % des anomalies décelées sont d'origine cancéreuse.

Par contre, il s'agit d'un examen désagréable mais non douloureux, sans aucune complication lorsque bien fait, qui ne prend que quelques minutes incluses dans l'examen médical périodique; il ne coûte pratiquement rien.

Lorsque le médecin découvre une anomalie comme un nodule, une irrégularité ou une induration suspecte, il vous réfère à un médecin spécialiste, un urologue, qui pourra, par examen échographique et, si nécessaire, par une biopsie, par voie rectale, confirmer

ou non le diagnostic de cancer et ainsi appliquer précocement un traitement approprié et efficace.

Et voilà pourquoi cet examen est recommandé. Pourquoi à partir de 40 ans? L'incidence débute dans la quarantaine et, à mon avis, une bonne habitude ne se prend pas du jour au lendemain.

Donc n'hésitez pas à en parler ouvertement à votre médecin de famille et en discuter avec lui, surtout s'il oublie de l'inclure dans votre examen annuel. Après tout, les médecins n'ont pas une si bonne mémoire qu'on le dit.

Aidez-le à se rappeler quand a eu lieu votre dernier examen de la prostate.

La motoneige 12 mois par année

La 8^e Randonnée du maire du 5 février dernier a encore connu un franc succès. Le cortège comptait 60 motoneiges, et quelque 90 personnes ont pris part au repas du midi à l'Auberge La Corniche chez Gaudet.

Lors de leur randonnée, les motoneigistes ont visité le sommet de la Montagne Noire où l'on servit le verre de l'amitié. C'est également là qu'on procéda à l'inauguration officielle du nouveau sentier du même nom, avec la coupe du ruban traditionnelle par le maire André Picard.

Au départ de la randonnée, chaque motoneige était décorée de ballons, puis suivit le défilé rue Principale, à Saint-Donat. Pour termi-

ner le dîner, le maire prononça un élogieux discours... qu'il dut répéter mot pour mot dans la salle voisine, le groupe s'étant divisé en deux pour la circonstance.

Vers la fin de janvier, une délégation de Saint-Donat était allée exposer au Snofest, du Vermont, organisé par la V.A.S.T. (Vermont Association of

Snowmobile Travellers) dans le cadre des promotions publicitaires aux États-Unis.

Les résultats ne se sont pas fait attendre puisque dans les premières semaines de février, plusieurs personnes de cet État sont venues pratiquer leur sport favori dans la région.

Pour terminer, je ré-

pète mon invitation du mois dernier: n'oubliez pas d'encourager le Club de motoneige en achetant des billets de tirage pour le 28 mars. Pendant les semaines qui suivent, on mettra des motoneiges à certains endroits stratégiques pour inciter les gens à en acheter. Laissez-vous tenter.

Michel Vallancourt

Optique Laurentienne

PIERRE GENDRON,
OPTICIEN D'ORDONNANCES

40, Boul. Morin, Carrefour Ste-Agathe

(Voisin du Canadian Tire)

SERVICE D'OPTIQUE

A Sainte-Agathe - Saint-Donat
et les environs

Venez voir NOS NOUVELLES COLLECTIONS de montures

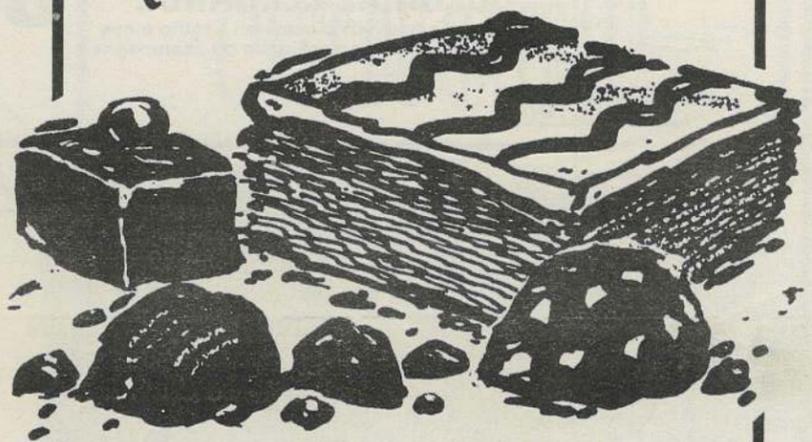
- SAFILO-POLO-CERINI-SILHOUETTE et autres
- VERRES DE CONTACT
- LUNETTES DE SOLEIL

SERENGETTI-BOLLÉ-VUARNET- RALLYE et autres

EXAMEN DE LA VUE PAR UN OPTOMÉTRISTE

Venez nous visiter

Ou téléphonez pour rendez-vous: 1-(819) 326-8121



SAINT-AMOUR,
CHOCOLAT
QUE VOUS NOUS GÂTEZ!

GUILLAUME SAINT-AMOUR, le propriétaire de la Boulangerie Saint-Donat, nous offre toute une sélection de chocolats: truffes au rhum, aux marrons, aux bananes, aux noix, parcelles de chocolat aux avelines, aux amandes, aux pécanes, des bouchées aux noisettes, aux cerises, des chocolats moulés pour les occasions spéciales. Sans oublier ses délicieuses pâtisseries: amandines, éclairs au chocolat, religieuses, mille-feuilles, mokas, etc. Ses gâteries font tout un malheur auprès des invités!

Hmm! C'est chocolat vot'chocolat, Guillaume! Vous nous régalez à la Boulangerie Saint-Donat!

Fraîcheur et qualité. Voilà la promesse de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garanti!



LA BOULANGERIE
SAINT-DONAT
LA MIE
DE SAINT-DONAT

413, rue Principale, Saint-Donat — (819) 424-2220

Shell vous aide! PROMOTION MARS 92

LAVE-VITRE GRATUIT

Si vous faites le plein d'essence, nous ferons le plein de votre réservoir de LAVE-VITRE GRATUITEMENT

SPÉCIAL: lavage d'auto à la main 15,00\$ intérieur et extérieur. Extérieur seulement: 8,00\$.

Tous les soirs et fin de semaine sur rendez-vous s.v.p.

Changement d'huile:

19,95\$ + taxes

4.5 litres max. sur présentation de ce coupon



MÉCANIQUE L.P.G. INC.

176, Rue Principale St-Donat

424-2493



Les motoneigistes américains choisissent Saint-Donat

Depuis plusieurs années déjà, l'auberge La Cuillère à Pot, de Saint-Donat, se targue d'être le quartier général des motoneigistes dans la région, du moins en ce qui concerne la clientèle américaine.

Cette dernière n'y a pas fait exception cette année, et c'est par groupes de dizaines qu'ils viennent serpenter monts et lacs. L'abondance de

la neige est certes un attrait qui incite de plus en plus d'Américains à pratiquer leur sport favori dans le grand Saint-Donat; l'hospitalité coutumière est cet autre attrait qui fait que ces motoneigistes outre-frontière se sentent de plus en plus chez eux ici.

C'était le cas pour un important groupe du Vermont et de l'État de New York en février. Le

président de la Vermont Association of Snow Travellers, Don Finck, et les membres de sa famille étaient du nombre. *Altitude* a pu les rencontrer à La Cuillère à Pot où la municipalité avait apporté son livre d'or pour les signatures habituelles et protocolaires.

Une autre figure de plus en plus familière était sur place. En effet, un Américain de la ban-

lieue de New York, âgé de 74 ans, Harold Roe, vient de passer dans nos murs une trentaine de jours, comme il le fait à tous les ans à cette période-ci de l'année. On en a profité pour souligner son anniversaire de naissance. Il est un motoneigiste endurci que l'air de nos montagnes semble conserver jeune et toujours de bonne humeur.



Le président de la Vermont Association of Snow Travellers, Don Finck, signant le livre d'or de la municipalité de Saint-Donat. Il est ici entouré de sa fille Carry, de sa femme Nancy et de Lisette Cyr, conseillère municipale, qui a présenté des objets souvenirs de la part du maire.

(photos: Martin Lafortune)

GYPSE 3,95\$ / fls

1/2" X 4' X 8'



PORTES-MIROIRS COULISSANTES "COLONIAL ELEGANCE"

Confère une nouvelle dimension à toute pièce
48" x 80 1/2". Encadrement blanc ou champagne

89,95\$

PEINTURES MF

- LATEX VOGUE fini satin (A159020) **59,95\$**
- LATEX VOGUE semi-lustre (A139020) **59,95\$**
- LATEX VOGUE apprêt (A172020) **45,95\$**
- LATEX VOGUE fini mat (A155020) **39,95\$**



Jean Riopel inc.

N.D. de la Merci 424-5456

*Le Centre
de la Renovation*

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE COMPLET

- PHOTOS PASSEPORT
 - PHOTOS DE FAMILLES
 - PHOTOS ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
- Altitude: 424-2611



Harold Roe, 74 ans et motoneigiste dans l'âme, a également signé le livre d'or en présence de Lisette Cyr, conseillère municipale.

Aide financière aux clubs de motoneige de la région

Le député de Rousseau et adjoint parlementaire du ministre des Transports du Québec, M. Robert Thérien, est heureux d'annoncer l'octroi d'une assistance financière de l'ordre de 2.502 \$ à deux clubs de motoneige de la région.

Le Club de Moto-neige St-Donat Inc., de Saint-Donat, s'est vu octroyer une subvention de 1 417 \$. Quant au Club motoneige Notre-Dame-de-la-Merci, qui couvre N.D.M. et Saint-Calixte, il a reçu la somme de 1 085 \$.

Cet argent vient en aide à ces deux associations sportives dans l'aménagement, la signalisation et l'entretien de sentier qui favorisent l'accès à des territoires prévus. C'est un appui du M.L.C.P.

M. Thérien tient à manifester son appréciation envers ces clubs de motoneige pour leur implication dans une activité hivernale si particulière au Québec. Il est convaincu que par leurs efforts de saine gestion, ils attendront avec succès leurs objectifs.

UNE IDÉE QUI VOUS FAIT SOURIRE.

PROGRAMME DES DIPLÔMÉS 750*



Voici le choix de l'Association des journalistes automobile du Canada pour 1992, dans la catégorie du meilleur véhicule "4x4 de l'année."

Avec la Suzuki Sidekick 1992, le sourire vient en équipement standard. Le superbe châssis aussi, tout comme les freins anti blocage (ABS) à l'arrière, la suspension indépendante à l'avant et bien d'autres avantages.

*Garantie de 3 ans/80 000 km, d'un pare-chocs à l'autre, transférable et sans franchise.

Ajoutez à tout cela, un prix minime pour un quatre roues motrices et la cure de consommation d'essence la plus faible de l'industrie (7,9 L/100 km; 36 mpg)*. Avouez que l'idée d'en conduire une vous sourit.

Allez faire un essai chez votre concessionnaire Suzuki. Et prenez la route du plaisir, ou le sentier du bonheur...

**SIDEKICK 4x4 1992
MOINS DE 11 195\$**



ÇA TOURNE BIEN

GIROUX-LABEL SUZUKI

76, rue Préfontaine Est
Ste-Agathe-des-Monts

(819) 326-1615
pièces-service: 326-8220



RC Vidéo

347 Rue St-Donat
C.P. 1169
St-Donat, Qc J0T 2C0
(819) 424-5511
RÉJEAN CYR

Les espoirs en ski alpin foisonnent à Saint-Donat

par **Philippe Boisclair**

À la veille des finales de ski, les athlètes du club de ski Mont-Garceau sont fin prêts à participer, et probablement remporter plusieurs de ces finales.

Encore une fois cette année, plusieurs skieurs ont fait honneur au club de ski Mont-Garceau et

au village de Saint-Donat en remportant plusieurs médailles en Slalom et Slalom Géant. Voici quelques-uns de ces résultats:

- Slalom Géant (A) au Chanteclerc (3^e position) Sébastien Michel, du Mont-Garceau;
- Slalom (B) à Saint-Sauveur (1^{re} position) Simon Bélanger, du Mont-Garceau;
- Slalom Géant (B) au

Mont Habitant (1^{re} position) Amélie Léger, du Mont-Garceau;

- Slalom Géant (C) au Chanteclerc (1^{re} position) Charles Dufresne, du Mont-Garceau;
- Slalom Géant (11-12 ans) à Olympia (1^{re} position) Pierre-Étienne Gagnon, du Mont-Garceau.

Du côté des Nancy Greene (les plus jeunes), les résultats sont tout

aussi impressionnants, l'équipe du Mont-Garceau étant classée première dans la région de Lanaudière. Cette même équipe s'est classée 5^e à la course réunissant 17 équipes de la région des Laurentides et de Lanaudière. Un résultat plus que satisfaisant si l'on considère que le Mont-Garceau possède un bassin de coureurs beaucoup moins grand que plu-

sieurs montagnes comme le Mont-Tremblant, Saint-Sauveur, etc.

À venir au club de ski Mont-Garceau

Le dimanche 15 mars prochain, il y aura un Slalom Géant (A) réunissant les meilleurs des Laurentides dans la piste.

Les 20-21 mars, place à la course de la Crêpeur, une course ouverte à tous les skieurs de 18 ans et plus. Quel que soit votre niveau, vous êtes certains de bien vous amuser! Pour les plus jeunes, il y aura une journée porte

ouverte au club de ski.

Tous pourront venir essayer les parcours de Slalom et de Slalom Géant gratuitement et se faire conseiller par notre équipe d'entraîneurs. Une belle façon de s'initier à la compétition.

Olympiques d'Alberville

Vous étiez sans doute nombreux à regarder les hommes et les femmes dévaler des pistes extrêmement difficiles, à des vitesses folles atteignant parfois 140 km/h. (Ima-

ginez, vous arrivez dans le flanc du Mont-Garceau à 90 km/h et effectuez un saut couvrant la distance complète du flanc).

Ce que vous ne saviez peut-être pas, c'est que plusieurs de ces athlètes ont déjà passé par Saint-Donat pour des courses Noram et Cavendish ayant eu lieu au Mont-Garceau. Une de ces athlètes est nulle autre que Karen-Lee Gartner, du Canada, médaillée d'or Olympique en descente.

L'équipe de ski alpin du Mont-Garceau participe à la finale section laurentienne

La finale de ski alpin Nancy Greene, section Lanaudière, a eu lieu le dimanche 23 février dernier au Mont-Garceau, à Saint-Donat.

Ce sont les équipes du Mont-Garceau, La Réserve, Val Saint-Côme, Ponbriand et Montcalm qui ont présenté leurs meilleurs

coureurs chez les 7-8 ans, 9-10 ans et 11-12 ans.

C'est Stéphanie Grimaud qui a remporté l'or chez les 7-8 ans et l'argent est allé à Marie-Christine Blouin, toutes deux de l'équipe du Mont-Garceau.

Chez les 9-10 ans, catégorie garçon, l'or est allé à Francis Gagnon,

du Mont-Garceau. Ce dernier a de plus remporté la médaille de meilleur descendeur de toute la compétition.

Chez les 11-12 ans de l'équipe du Mont-Garceau, catégorie fille, l'or est allé à Chantal Dufort, tandis que Catherine Hamel remportait l'argent. Chez les garçons,

Jean-Sébastien Pate-naude, du Mont-Garceau, a remporté le bronze.

L'équipe de ski alpin du Mont-Garceau s'est classée première devant les quatre autres équipes et participera à la finale, section laurentienne, qui aura lieu au Mont-Gabriel.

VOUS ÊTES TOUJOURS GAGNANT, EN MAGASINANT CHEZ...

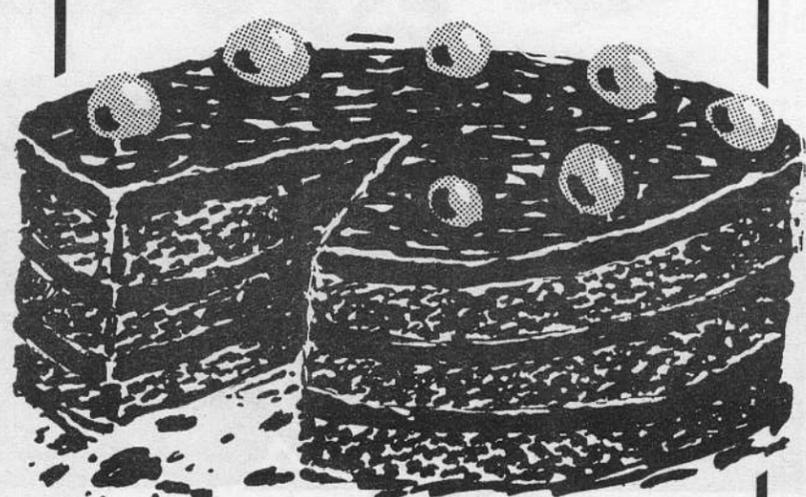


(St-Donat seulement)

<p>MEMBRE DU CLUB ORANGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Gisèle L'heureux: 50,00\$ 2- Florence Riopel: 50,00\$ 3- Jeannine Riopel: 50,00\$ 4- Roseline Issa: 50,00\$ 5- Line Charron: 50,00\$ 6- M. Tellier: 50,00\$ <p>NON-MEMBRE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 7- Lise De GrandMaison: 25,00\$ 8- R. Lépine: 25,00\$ 9- M. Morin: à déterminer 10- J.M Wilson: 25,00\$ 	<p>MEMBRE DU CLUB ORANGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Georges Charbonneau: 50,00\$ 2- Ludger Issa: 50,00\$ 3- Lise Lachaine: 50,00\$ 4- Allen Clark: 50,00\$ 5- Line Poirier: 50,00\$ <p>NON-MEMBRE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 6- Michel Ayotte: 25,00\$ 7- Denise Roy: 25,00\$ 8- D. Lorrain: 25,00\$ 9- Denise Roy: 25,00\$ 10- Julien Desormeaux: 25,00\$
<p>MEMBRE DU CLUB ORANGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Roselyne Labelle: 50,00\$ 2- Michelle Gendron: 50,00\$ 3- Josée Labbé: 50,00\$ 4- G. Vaillancourt: 50,00\$ 5- Cathy Aubin: 50,00\$ 6- Jocelyne Michauville: 50,00\$ <p>NON-MEMBRE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 7- Pierre Bédard: 25,00\$ 8- Sylvain Gélinas: 25,00\$ 9- John Phillips: à déterminer 10- Yolande Filion: à déterminer 	<p>MEMBRE DU CLUB ORANGE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Francine Boulton: 50,00\$ 2- Léo Beauchamps: 50,00\$ 3- Dianne Pineault: 50,00\$ 4- Sylvie Laroche: 50,00\$ 5- P. Ouimet: 50,00\$ 6- Lise Lévesque: 50,00\$ 7- Marie Desormeaux: 50,00\$ <p>NON-MEMBRE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 8- Louise Charbonneau: 25,00\$ 9- Suzanne Lavoie: 25,00\$ 10- L. Bolduc: 25,00\$



SAINT-AMOUR, VOTRE BOULANGERIE, C'EST DU GÂTEAU!



V

otre boulangerie GUILLAUME, c'est du gâteau! Et bien plus encore. Vous nous vendez notre pain quotidien, vous nous gâtez avec votre sélection de chocolats. Et vos tartes, hmmm! Vos tartes. C'est un vrai péché vos tartes, GUILLAUME. Tarte au sucre à la crème, aux pommes, aux fraises, etc. Toutes plus délicieuses et plus fraîches les unes que les autres. Et vos gâteaux au chocolat, vos forêt noire, vos jardinières et votre gâteau Boston, c'est pas mélangé, on en reprendrait encore une pointe!

Piquez une pointe à la BOULANGERIE SAINT-DONAT et voyez notre grand choix de pains, chocolats, tartes, beignes, pâtisseries et gâteaux.

Fraicheur et qualité. Voilà la fierté de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garanti!



LA BOULANGERIE SAINT-DONAT
LA MIE DE SAINT-DONAT

413, rue Principale, Saint-Donat — (819) 424-2220



LACROIX AUTOMOBILE LTÉE
1004, route 117 VAL-DAVID
(819) 322-3937

OUVERT LE SAMEDI, VENTE ET SERVICE

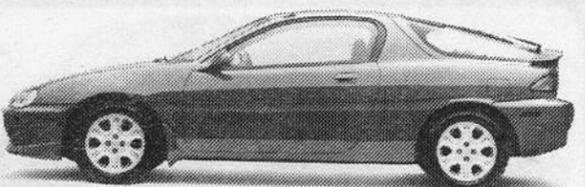
Vente de véhicules neufs et d'occasion
Pièces • Service • Atelier de carrosserie



MX-3 Precidia.
Meilleure voiture «sportive»
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA



JE ME SENT BIEN



1992 MX-3 Precidia

à compter de

13 675\$

Transport, préparation et taxes en sus.
Rabais MAZDA inclus

Classement à la course du Club de traîneaux à chiens Nordique

Les mushers des quatre coins du Québec ont bien répondu à l'appel des premières compétitions professionnelles sur le circuit québécois qui se sont tenues à Saint-Donat les 15 et 16 février dernier.

Deux Donatiens étaient inscrits sur un total de 52. André Issa (trois chiens) s'est classé 20^e sur 21, alors que

Serge Coutu (huit chiens), principal organisateur de l'événement, est arrivé en 6^e position dans sa catégorie.

Voici la liste des trois premières positions de chaque catégorie:

3 chiens/3 milles
1^{er} - Pascal Carrier, de Saint-Lucien; 2^e - Luc Boissonneau, de Trois-Rivières; 3^e - Patrick

Robillard, de Berthierville.

6 chiens/6 milles

1^{er} - Patrick Robillard, de Berthierville; 2^e - Pascal Carrier, de Saint-Lucien; 3^e - Marcel Gélinas, de N.-D. Mt-Carmel.

8 chiens/16 milles

1^{er} - Michel Roy, de Drummondville; 2^e - Jacques St-Cyr, de St-Alexis/Monts; 3^e - Debby Rourke, de Rawdon.

Résultats du tournoi de curling des «A» et «B»

Huit équipes de Saint-Donat se sont inscrites au tournoi de curling le lundi 24 janvier dernier au Centre civique Paul-Mathieu.

Après quatre heures de match, on a retrouvé l'équipe de Pierre Dufort et celle du Dépan-

neur Proprio en finale dans le «A», et l'équipe de Jean-Jacques Forget et celle d'Yvan Brisson dans le «B».

Les gagnants du «B» sont Jean-Jacques Forget, Marc Fernet, Lévis Lavoie et Monique La-

voie.

Les gagnants du «A» sont Pierre Forget, Robert Charbonneau, Michel Monette et Claude Lewis.

Claudine Sénécal
directrice Service des loisirs sportifs

Des nouvelles de la Ligue de curling



Les champions de la Ligue de curling. Dans l'ordre habituel: Serge Lavoie; Michel Riopel; Jacques Bouchard et Serge Matrona. Claudine Sénécal leur remet le prix «Proprio».

Pendant sept semaines, 14 équipes de curling se sont rencontrées tous les lundis soirs de janvier et de février au Centre civique Paul-Mathieu.

Ce fut un plaisir tout

au long des joutes, et les plus anciens ont vu naître des nouveaux forts adroits. Le classement final est maintenant chose faite: l'équipe Jacques Bouchard, Michel Riopel, Serge La-

voie et Serge Matrona a gagné le premier prix qui est le prix «Proprio», et l'équipe Éric Aubin, Pascal Juteau, Philippe Denis et Dominic Charon a gagné le deuxième rang avec un prix «Pub

Fuller».

Félicitations à toutes nos équipes. La saison reprend l'an prochain dès janvier.

Claudine Sénécal
directrice des loisirs sportifs

Le Service des loisirs socioculturels met l'accent culturel par la diffusion

Le Service des Loisirs socioculturels de

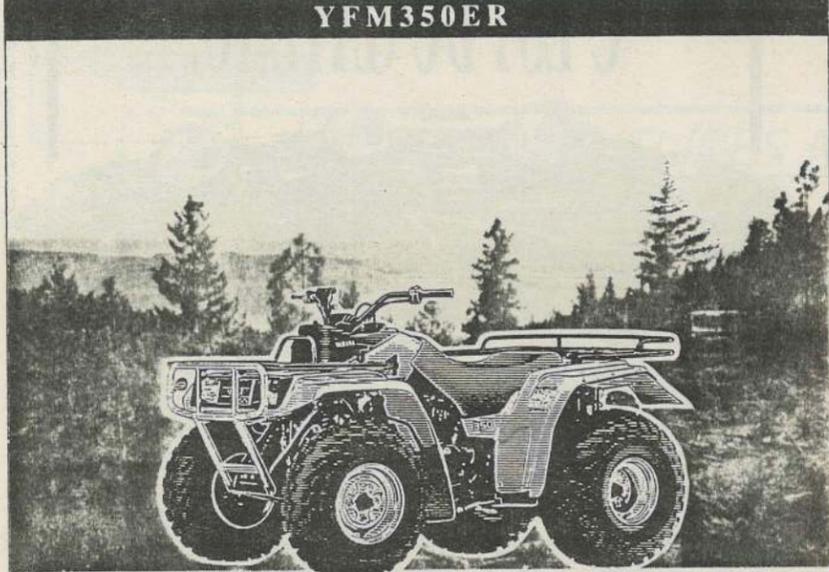
Saint-Donat, dans un volet Arts et Culture, par

la diffusion en arts d'interprétation, accentue

l'éveil culturel par une programmation plus étoffée depuis l'automne-hiver 1992.

En collaboration avec la Maison de la culture, le ministère des Affaires culturelles et la direction de l'Hôtel Château Montcalm, nous avons
SUITE EN PAGE 19

YFM350ER



Inépuisable...au travail comme dans les loisirs!

La nécessité : le travail

Le YFM350ER combine la puissance légendaire du moteur de 350 cm³ à grand couple élevé du Big Bear et la maniabilité incomparable du châssis à deux roues motrices, le tout avec la capacité de transporter et de tirer une charge utile de 1 000 livres.

La destinée : les loisirs

Le YFM350ER est absolument parfait pour les adeptes du plein air qui savent que se rendre à destination représente la moitié du plaisir. Sa transmission à deux plages et cinq rapports avec marche arrière et sa

suspension Monocross à l'arrière surmontent avec brio les irrégularités de terrain. De plus, des caractéristiques comme un démarreur électrique, arbre d'entraînement entièrement scellés et un allumage par décharge de condensateur sont un gage de nombreuses années d'utilisation sans problèmes.

Arrêtez-vous dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Yamaha.

YAMAHA
C'est toute la différence.

SPORT MARINE M.V. INC.

1108, rue Principale, Saint-Donat, J0T 2C0
(819) 424-3433



LA MOTONEIGE ÇA RAPPORTE À SAINT-DONAT

Les participants au "blitz" des commanditaires en sont conscients. Bravo et merci pour votre implication financière au profit de l'activité motoneige à Saint-Donat

A. et P. Therrien Provlgo, Alain Clec'h arpenteur géomètre, Altitude Communications, Animal Plus enr., André Lord, Assurance Godard et Lafrenière, Assurances Georges Forget, Assurances Claudine Issa-Raymond, Atelier d'usinage André St-Georges, Auberge St-Guillaume, Auberge La Corniche, Autobus du Lac Archambault inc., Bar Le Pub Chez Fuller, Base de Plein Air La Cabouse, Belle-Fleur gaz propane, Boutique Dessous Plus, Boutique Jeunes Zé Beaux, Boutique Jacqueline Angers, Boutique Bébé Ouaté, Boutique Monsieur Jacques pour elle, Boutique de ski Mont-Garceau, Brasserie Hayes, Briqueteur-Maçon Yvon Simard, Caisse populaire Saint-Donat, Centre de ski Mont-Garceau, Centre de location Saint-Donat, Centre vidéo des Laurentides, Centre de pompe Saint-Donat, Centre dentaire René Jobidon, Crêperie de la Maison Blanche, Construction Bernard Legault, Couvre Planchers Laforest, Dépanneur du Lac Croche, Dépanneur Marthe Raymond, Dépanneur Couche-Tard, Dépanneur Michel Forget, Dépanneur Oasis, Des Monts Chevrolet, Distribution Simard, Duo Design, Entreprise José Lamothe, Entreprises Électriques Marcel Villeneuve, Épicerie Maurice Charbonneau, Escompte Bédard et Béland, Esso Yves Lavoie, Excavation Réal Légaré, Excavation Michel Vaillancourt, Entreprises Gallant et Coutu Ltée, Excavation C. Lanthier, Ferronnier d'art Jean Rémy, Fleuriste Saint-Donat, Forget, Pierre réparations, Garage L.P.G., Gestion Condos des Cimes, Gestion Lacoste, Hôtel motel La Cuillère à pot, Hôtel Manoir des Laurentides, Hôtel Château Montcalm, Immeubles Frenette, Imprimerie Maurice Simard, Imprimerie Michel Boissy, Imprimerie Ouareau, Isolation Michel Mercier, Journal Altitude 1350, Jovibec Inc., Legault, Marc, Micro-services, Motel Le Fleuron, Municipalité de Saint-Donat, Normand Campbell Notaire Uni, Notaires Raymond et Sigouin, Pharmacie F. Allard et B. Gagnon, Pièces d'auto J. Boudreau, Quincaillerie Lortie et Martin, Quincaillerie J.P.G., Quincaillerie Claude Desrochers, Au vieux St-Donat, Plani-Décor, Restaurant le Rendez-Vous, Restaurant Chez Les Droin, Resto-Bistro du Coin, Salon Barbier André Simard, Salon Yvan Brisson, Salon Esthétique Danielle Lambert, Sport Marine M.V., Saint-Donat Marine, Studio esthétique Limage, Trans-Action Immeubles Lavoie, Transport Jacques Charette, Villa Gillaine, Pension Robidoux.

Cette publicité est une gracieuseté du Journal Altitude

PLACE MONETTE

- Le Totem
- R.C. Vidéo
- Animal Plus
- Journal Altitude
- Jeunes Zé Beaux
- Boutique Dessous Plus
- Altitude Communications
- Notaires Raymond et Sigouin
- La Bonne Adresse

Merci à Interface et Perspectives!

Socio-culturels...

SUITE DE LA PAGE 18

choisi des spectacles touchant différents intérêts comme la variété, la danse, la musique et le théâtre jeunesse.

L'Aventure T... est un projet de théâtre jeunesse intégré cette année dans le milieu scolaire. Grâce à la collaboration de l'équipe de direction et des employés de l'école, les 310 enfants du primaire ont le plaisir de recevoir quatre pièces de troupes de théâtre professionnelles du Québec dans leur milieu. Donner des habitudes de théâtre à cette génération grandissante, voilà l'objectif premier du projet. En variété, Luc De Larochellière a ouvert la sai-

son 1991-1992 l'automne dernier. Plus de 440 personnes ont assisté au spectacle avec un enthousiasme débordant.

Le 14 février dernier, Richard Séguin venait nous présenter ses dernières créations regroupées dans son dernier album «Aux portes du matin». C'est presque une salle comble qu'a goûté ce Québécois présent indéniablement à son public. Un gentilhomme qui a un sens de la communication et une simplicité belle à voir. Un respect des gens et une équipe de travail autour de lui qui respire ce qu'il est. Pas étonnant que les 350 diffuseurs en congrès à Rideau en février dernier, lui ont décerné le prix de la tournée 1992.

Le 29 février, la troupe de Danse contemporaine Sursaut nous aura présenté

un spectacle de danse-théâtre-acrobatie appelé «J'ai la boueotte et toi?» Nous en reparlerons le mois prochain.

Michel Rivard le 20 mars

Enfin, dans nos prochains spectacles, deux noms à retenir. D'abord Michel Rivard sera parmi nous le 20 mars prochain pour venir ouvrir le printemps chez nous. En tour-

née québécoise, Michel Rivard présentera ses nouveaux écrits de la dernière année offerts dans un nouvel album «J'ai le goût de l'eau et autres chansons naïves». Cet album est un tout nouveau-né du 26 février 1992, et nous aurons la joie de l'entendre avant ses spectacles à Montréal.

La Bande Magnétique en avril

Le samedi 11 avril 1992,

la Bande Magnétique, ce groupe vocal québécois qui se démarque par la diversité de son répertoire et l'originalité de ses interprétations. Un groupe fascinant qui, depuis juin 1987, avec plus de 250 performances à son actif, ne cesse de s'imposer par son audace, son dynamisme et son sens de l'humour.

Claude Gagné, Jacinthe Gauthier, Victor-Jacques Ménard, Vincent Potel et

Christine Raby forment l'équipe de la Bande Magnétique.

Après les avoir vus et entendus au Spectrum, je suis devenue une inconditionnelle, convaincue de leurs talents, et l'aspect théâtral fortement développé de la Bande Magnétique nous fait traverser de façon sensible, divertissante et originale, toute une gamme d'émotions. Un spectacle

dont vous vous souviendrez!

À suivre dans le Journal d'avril... spectacle d'humour et Émergence du printemps culturel.

Louise Beaudry-Cardinal
directrice Service des loisirs socioculturels



- Plats servis sur la table à volonté
- Pain chaud directement du four
- Musique et danse si désiré
- Vente: sirop et produits d'érable
- Stationnement près de la cabane
- Visite de la bouillerie
- Sentier de motoneige à proximité
- Réceptions, mariages, épluchettes autres.
- Apportez votre boisson

Menu

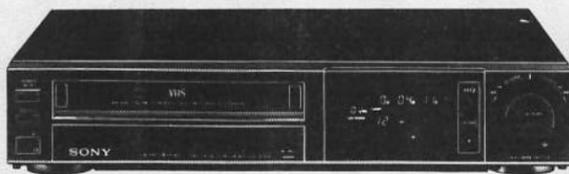
Soupe aux pois
Fèves au lard Omelettes
Jambon Pommes de terre
Grillades de lard salé
(oreilles de crisse)
Crêpes
Oeufs dans le sirop d'érable
(sur demande)
Marinades maison
Ketchup maison
Oignons dans le vinaigre
Thé, café, lait
Tire sur la neige

165 Rang des Continuations, St-Esprit
(514) 839-7123 (819) 424-5003

ALMS

Le fédéral abolit la taxe d'importation sur ces produits!

SONY



Magnéscope VHS 4 têtes SLV-373

- Affichage bilingue à l'écran
- Têtes autonettoyantes
- Entrées audio/vidéo à l'avant
- Variateur à deux modes
- Télécommande compatible avec téléviseurs Sony

429\$

était 466\$
rabais de 37\$.

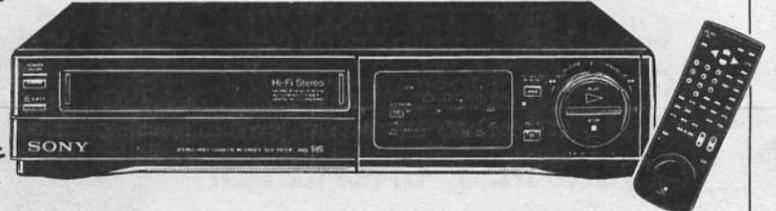
SONY

Magnéscope VHS 4 têtes stéréo HI-FI SLV-585

- Affichage bilingue à l'écran
- Têtes autonettoyantes
- Entrées audio/vidéo à l'avant
- Variateur à deux modes
- Télécommande compatible avec téléviseurs Sony

499\$

était 549\$
rabais de 50\$.



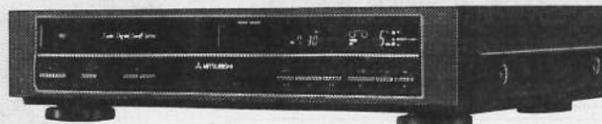
MITSUBISHI

Magnéscope VHS 4 têtes HI-FI HS-U54C

- Télécommande
- Têtes autonettoyantes
- Programmation à l'écran
- 4 événements/4 semaines

499\$

était 549\$
rabais de 50\$.

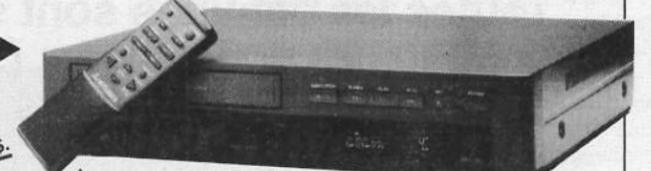


Magnéscope VHS 4 têtes HS-U34C

- 181 canaux
- Programmation à l'écran
- 4 événements/4 semaines
- Télécommande

359\$

était 379\$
rabais de 20\$.



MITSUBISHI



SPEC ELECTRONIQUE

Les Spécialistes en audio-vidéo

Centre Vidéo des Laurentides (St-Donat) Inc.

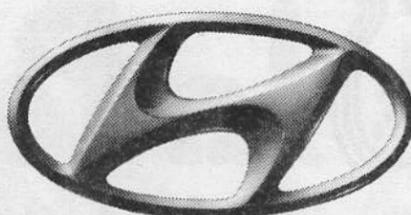
494, rue Principale
Tél.: (819) 424-3344

HYUNDAI VAL-DAVID

990, route 117
Val-David
(819) 424-6620

OUVERT LE SAMEDI
VENTE ET SERVICE

VENTE DE VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASION
PIÈCES - SERVICES - ATELIER DE CARROSSERIE



HYUNDAI
Un achat intelligent!

ELANTRA



9 995\$

à compter de

Transport, préparation et taxes en sus.

La Perdrière vous offre cet été

Tout un camp de jour

(pour les 5 à 13 ans)

- du lundi au vendredi de 8h30 à 19h00 (3 repas inclus)
- 1 animateur pour 8 enfants
- programmation d'une semaine, adaptée selon l'âge
- service de transport (circuit à déterminer)

Les activités:

Voile (bateau école, dériveur, planches)

Canot, Kayack, Pédalo, cours de natation, escalade, tir à l'arc, équitation, orientation en forêt, ateliers d'arts plastiques et d'arts dramatiques + 1 nuit de camping



Toutes les activités sont supervisées par des animateurs spécialisés, (suivi technique en activité, pour les enfants qui s'inscrivent à plus d'un séjour)

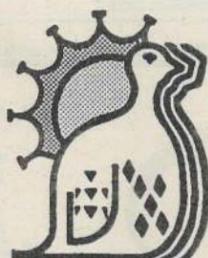
Coût: 30,00\$ / jour (avec transport)

N.B.: inscription pour cinq jours consécutifs obligatoire

Choix de 8 semaines possible

Rapport d'évaluation de votre enfant à la fin de chaque période

Pour recevoir votre formulaire d'inscription et pour plus d'informations:



La Perdrière

(819) 424-3052

Richard Séguin a séduit une fois de plus

par Annie Lafortune

Après deux ans d'absence sur la scène québécoise, Richard Séguin a littéralement séduit la foule qui s'est retrouvée en très grand nombre sous le chapiteau du Château Montcalm le 14 février dernier.

Accrochés à ses yeux bleus, à son charisme et à sa personnalité simple et profonde, les spectateurs sont tombés «en amour» avec cette bête de scène. Richard Séguin a su garder un contact formidable avec le public tout au long du spectacle, comme si chacun en conversation intime avec le chanteur.

Ce Bélier, qui fêtera ses 40 ans le 27 mars prochain, a fait son entrée sur scène avec la chanson thème de son dernier album *Aux portes du matin* qui, après seulement sept semaines de sa sortie sur le marché québécois, a décroché le Disque d'Or pour des ventes de plus de 50 000 exemplaires.

Avec lui, sur le plateau, cinq musiciens de haut calibre l'ont accompagné durant les deux

heures qu'a duré le spectacle. Parmi eux, Hélène Dalair, la seule fille du groupe et également la seule directrice musicale en tournée au Québec. C'est cette dernière, nous a confirmé Richard lors d'une entrevue, qui s'occupe des problèmes techniques en studio, et ce depuis maintenant sept ans. On a d'ailleurs eu l'occasion de la voir à plusieurs reprises dans les clips de son album précédent *Journée d'Amérique*.

Réjean Bouchard, guitariste chevronné qui accompagne Séguin depuis quelque temps déjà, s'est donné entièrement dans le dernier album de cet auteur-compositeur-interprète qu'est depuis maintenant 20 ans Richard Séguin. Bouchard devrait d'ailleurs sortir un album d'ici peu.

D'après tous ses fans et ceux qui le suivent de près comme de loin, Richard Séguin est doux, chaleureux et on lui colle volontiers l'étiquette d'être profond de par sa personnalité et la chaleur qui se dégage de ses chansons. Ayant eu l'occasion — certains diront la chance et c'est vrai — de converser avec lui,



Richard Séguin, un homme simple et profond.

nous avons pu nous apercevoir que tout ce qu'on dit de charmant sur Séguin s'avère véridique.

Simple et très loin des «mentons levés» du showbiz, il conquiert naturellement par sa façon d'être et de dire simplement qui il est. De dire les choses qui lui tiennent à cœur et d'écouter avant tout les gens. Il s'inspire de simples faits qui l'entourent sans toutefois s'embarquer dans des recherches trop compliquées.

Il communique sa passion des gens, des enfants, des familles, de la vie, et c'est ce qui plaît. «Les personnages m'habitent, confiait-il, et tout ce qui se rapporte au plan émotif me touche.»

Séguin, qui a gardé sa pureté d'enfant, avoue avoir pris conscience de sa vocation musicale à l'âge de 18 ans, lorsque lui et sa sœur Marie-Claire ont écrit leur toute première chanson.

Quand Séguin ne donne pas de spectacle, il «vocalise» à raison d'une heure et demi par

jour ou encore se déplace pour des causes qui lui tiennent à cœur. Ce n'est que dans son «sanctuaire», dans les Cantons de l'Est, qu'il se marie avec la nature, et le calme y tient une place prédominante pour laisser libre cours à l'écriture.

Aujourd'hui, Richard Séguin admet ses limites et c'est à ce moment qu'une paix s'installe, «tout comme le peintre qui choisit sa toile, a-t-il confié. C'est ce qui fait qu'*Aux portes du matin*

se veut très authentique, très recherché.»

En tournée à travers le Québec, il donnera une centaine de spectacles pour s'envoler vers le Chili et l'Argentine, là où ses chansons et sa musique, tout comme ici, vont droit au cœur.

Un spectacle sans flânerie, où l'homme et ses paroles ont su envelopper le public d'un voile de simplicité et de chaleur dans une salle qu'on devrait malgré tout re-penser.

Saint-Donat

À L'IMAGE
DE
LA CULTURE

Michel Rivard

LE SERVICE DES ARTS ET DE LA CULTURE DE SAINT-DONAT, EN COLLABORATION AVEC LA MAISON DE LA CULTURE ET LE MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES, présente

MICHEL RIVARD

le vendredi 20 mars 1992 à 20h00
au Châteaueau de l'Hôtel Château Montcalm
Billets: 19,00\$ étudiants, Âge d'Or et groupe 15 et plus
22,00\$ adultes taxe comprise

Pour réservations: Hôtel de ville (819) 424-2383
Kiosque touristique (819) 424-2833
Cartes Visa et Master Card acceptées



N A Ï F

Me Robert Malo

Avocat

333, Richard
Joliette P.Q. J6E 2S8
Tél.: (514) 754-4776
Bélino: (514) 755-5111

327, Principale
St-Donat P.Q. J0T 2C0
Tél.: (819) 424-5536

SERVICE DE PSYCHOLOGIE

à St-Donat

Paul St-Arnaud, psychologue
(membre C.P.P.Q.)

Informations et rendez-vous
(confidentiel) Tél.: 424-7065



Un REER par versements hebdomadaires ou mensuels
vous permet de préparer votre
retraite sans bousculer
votre budget.

La Caisse populaire Desjardins
Saint-Donat de Montcalm

Yves Ritchie
Directeur général

470, rue Principale
St-Donat (Québec)
J0T 2C0
(819) 424-2563
(819) 424-2324



POTINS • POTINS • POTINS • POTINS

Demandez à Luc B. qui pratique son «swing» au golf dans sa maison en prévision de la prochaine saison.

La gagnante au tirage «Solidarité Jeunesse» est Pierrette Sourdif. À quand le voyage à Cuba?

Qui est le plus vulgaire à Chertsey en attendant les visiteurs? Demandez à Pierre M... ou Réjean.

Y a-t-il un restaurant

italien à Saint-Donat? Oui, selon le député de Saguenay qui jure avoir dégusté un excellent mets italien dans un restaurant typiquement italien à Saint-Donat.

Philippe B. ne lance plus de défi au «vieux» Michel Brunet (49 ans) pour aller au squash au CEPSUM de l'Université de Montréal.

Au lac Croche, un jeune a cru qu'un «skidoo» pouvait se conver-

tir sans problème en «seadoo». Bel effort, mais il a eu besoin d'aide pour s'en sortir. Salut.

Le Centre de location aurait reçu la visite du roi Dagobert en la personne de Raymond B. Lui aussi aurait mis sa culotte à l'envers. Avez-vous déjà essayé de remonter une fermeture à glissière d'un habit de motoneige... en revers?

À quand la prochaine république de Saint-Donat? Il y aurait ainsi des taxes uniques.

Bonne convalescence à Suzanne Forget sous le chaud soleil de Lake Worth. Elle s'est cassé le poignet. Henri Pépère en profite pour saluer tous ses amis donateurs là-bas.

Les quatre compères André Picard, Ronald Barbeau, Louis-Marie Garceau et Raymond Sigouin iront-ils fêter leur anniversaire tous ensemble ce mois-ci?

Félicitations à Patrick pour avoir changé la couleur de son costume.

Il est passé du bleu au vert.

Tous les moyens sont bons pour aller skier à Garceau. Pour Raynald Rheault, c'est la chaloupe qu'il emprunte pour traverser la rivière à l'embouchure du lac Blanc... avec son équipement de ski à bord bien sûr.

Pour Tony et Claudette rentrés spécialement en catimini d'Allemagne: avez-vous aimé le confort de la limousine de Saint-Jérôme à Saint-Sauveur? Certains ont parlé de «têteux».

Bon anniversaire à Isabelle, de Québec, le 19 mars.

Adéline raffole du chocolat. Elle en est malade... mais là, vraiment malade!

Demandez à Micheline C. de vous raconter la blague de l'enfant qui doit surveiller le chaudron sur le feu. Elle la rit encore.

Geoges souhaite une

bonne fin de saison de ski à tous. Il dit regretter ne plus travailler à la pente de ski et aimerait connaître la vraie raison de son départ forcé.

Bon anniversaire à Danielle Monette (1er avril) et François Mathieu, 7 ans (24 mars). Salut à tous en Allemagne, des Monette.

Déjà un an que la Famille Droin, venue de France, est installée à Saint-Donat avec sa salle à Manger, rue Principale, et plusieurs autres projets en tête.

*Aux
Présents*
Ce de bien belles choses

356
Principale
424-1431

**Cadeaux
Bijoux - Papeterie
Décoration
Cartes de souhaits
Plan mise de côté
Bons d'achat**

À surveiller les prochaines publicités télévisées de M. Net. Bertrand, le fils de l'avocat Malo, est allé tourner des prises de vue à Toronto.

Un ami de Jean Comtois rapporte qu'il est à la recherche d'un moniteur

qualifié pour apprendre à rester «dans la chaise» jusqu'en haut.

Bon anniversaire à Benoit L., de Montréal, le 24 mars, qui change de dizaine. On dit que c'est le début de la sagesse.

VENTE ET RÉPARATION SUR PLACE

HEM

Bijouterie

Horloges - montres - bijoux

Prop. Hélène, Thérèse et Jean-Claude Mitron
211, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5
(819) 326-8149

La Petite Suisse

La Petite Suisse, 341, Principale, St-Donat

vous souhaite un JOYEUX ANNIVERSAIRE

01 mars: Mariette Lavoie	St-Donat
02 mars: Gabriel Beaudoin	N.D.M.
03 mars: André Lortie	N.D.M.
03 mars: Pierre Lavoie	N.D.M.
06 mars: Bernadette Giroux	Laval
07 mars: André Robillard	St-Donat
07 mars: Guylaine Ménard	St-Donat
07 mars: Marie-Eve Gagnon	Mascouche
08 mars: Nicolas Villeneuve	St-Donat
08 mars: René Pelletier	St-Donat
09 mars: Alexandre Therrien	Laval
09 mars: Joël Charbonneau	Montréal
09 mars: Michel Archetto	Fabreville
10 mars: Robert Villeneuve	St-Donat
10 mars: Claude Rivest	St-Donat
10 mars: Colombe Lortie	N.D.M.
11 mars: Jérôme Chabot	St-Donat
11 mars: Richard Bertrand	St-Donat
12 mars: Patrice Gaudet	St-Donat
13 mars: Simon Côté	St-Donat
13 mars: Maxime Côté	St-Donat
13 mars: Madeleine B. Therrien	St-Donat
13 mars: Yvette Perreault	Entre-lacs
14 mars: Réjean Giguère	St-Donat
14 mars: Sylvain Lavoie	St-Donat
15 mars: Jean-Luc Paquin	Joliette
15 mars: Claire Légaré	Montréal
16 mars: Karine Villeneuve	St-Donat
16 mars: Dominic Gaudet	St-Donat
18 mars: Thérèse Nicole	St-Donat
19 mars: Lise Mercier Gagnon	N.D.M.
20 mars: Hélène Légaré	Ste-Agathe
20 mars: Michel Beaudoin	N.D.M.
23 mars: Alexandre St-Arnaud	Repentigny
23 mars: Manon Boisvert	St-Donat
25 mars: Robert Lamarre	Ivry sur le lac
25 mars: Denis Caisse	St-Donat
26 mars: Normand Lamarre	Montréal
27 mars: Cédric Charbonneau	St-Donat

L'heureux gagnant du bon d'achat de 50\$ à la Petite Suisse est **Claude Rivest**

Félicitations Claude!

Date limite pour envoyer les souhaits de avril: le 25 mars

* Seront acceptés uniquement les coupures de journaux.

Nom de la personne fêtée: _____

Ville: _____

Tél.: _____

Date de naissance: _____

Hélène Roche

AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR

Résidentiel, commercial, planification, rénovation

St-Donat: 424-3099 Outremont: 276-6239

BOUTIQUE 360

PRINCIPALE ST-DONAT

MEUBLES - MATELAS
VAISSELLE

VENTE ET RÉPARATION

RÉFRIGÉRATEUR
CUISINIÈRE
LAVEUSE
ETC.

MARILYN ET DANIEL GILBERT BOB SERVICE (819) 424-3353

CONSTRUCTION ALAIN BERTRAND inc.

SPÉCIALITÉS:
Construction résidentielle
Finition intérieure
Rénovation domiciliaire

20 ans d'expérience. Travail garanti

302, rue Lambert, C.P. 616, Saint-Donat (819) 424-2734

membre APCHA

Cours de réanimation cardio-respiratoire

Sauriez-vous quoi faire si une personne fait un arrêt cardiaque ou respiratoire à la suite d'un infarctus ou d'un accident tel qu'une électrocution, une noyade ou un étouffement? Si vous êtes une personne qui travaillez avec le public (telle que policier, pompier, moniteur de loisirs ou restaurateur) ou que vous avez des parents ou amis cardiaques, le cours de Réani-

mation Cardio-Respiratoire (R.C.R.) peut s'avérer un atout très précieux dans ces situations. En effet, l'intervention rapide est essentielle; il ne suffit pas d'attendre l'arrivée du médecin qui arrivera sans doute trop tard! Le cours est théorique et pratique. Les techniques de base de la respiration artificielle et du massage cardiaque sont enseignées. Par la suite,

il y a une séance pratique sur mannequin. Le tout donne droit à une attestation, et surtout à une compétence qui peut sauver des vies! Le cours, d'une durée de 14 heures, est donné en collaboration avec le C.L.S.C., le C.H.R.D.L. et la Commission scolaire. Le cours aura lieu le vendredi 4 avril en soirée et le samedi 5 avril. Pour inscription: 424-1511.

Croix-Rouge Saint-Donat

Avis est donné à la population de Saint-Donat et de Notre-Dame-de-la-Merci que le service de prêt de matériel ambulatoire (béquilles, chaises roulantes, etc.),

relève maintenant du CLSC Joli-Mont de Saint-Donat. Pour faciliter l'implantation du service, MM. Hector Charbonneau (424-3069) et Michel McNicoll (424-3164) soutiendront à titre personnel le service jusqu'au 1er mai 1992. Toute personne pouvant fournir un local

gratuit et du temps de service bénévole, peut communiquer avec la personne ressource dans ce dossier, M. McNicoll, jusqu'au 1er mai 1992 au CLSC de Saint-Donat.

Rappel
La levée de fonds pour la campagne de financement de la Croix-Rouge, section Saint-Donat, se fera au mois de mai.

LES COSMÉTIQUES finelle

Soin de la peau et maquillage

Leçons personnalisées

Catalogue de produits disponible

Lifting de lumière

Service à domicile

SYLVIE SAUVÉ
conseillère en esthétique
Tél.: 424-7634

Femme Active Moderne prend son envol à St-Donat

Le 11 février dernier, dans une salle chaleureuse de l'Auberge La Cuillère à Pot, une vingtaine de femmes se sont réunies pour assister à la rencontre d'information du groupe Femme Active Moderne.

Plusieurs artisanes ont présenté leurs oeuvres, notamment Christine Paquette, peintre, Madeleine St-Georges, peintre, Solange Sansregret et ses élèves, peintres sur porcelaine, et enfin

Marian Spicer, dessinatrice de mode pour enfants.

Par la suite, Suzanne Charbonneau a donné le coup d'envoi en élaborant sur les buts du groupe et son organisation en général. Diane Piotte a ensuite pris la parole, tout en communiquant son énergie et sa motivation.

La prochaine rencontre de FAM se tiendra le mardi 10 mars, et les soupers auront lieu à

chaque deuxième mardi de chaque mois. Seront à l'honneur la détente, le partage, l'information et l'amitié.

Pour réservations, on communique avec Doris Rousseau au 424-2478. Pour toutes celles qui désirent plus d'information sur ce regroupement, elles n'ont qu'à téléphoner à Suzanne Charbonneau, 424-7402, Micheline Campbell ou Adéline Laurendeau, 424-2882.



Les organisatrices du groupe, Doris Rousseau, Adéline Laurendeau, Suzanne Charbonneau et Micheline Campbell.

Rencontre des diabétiques

Mme Cécile Lampron, du Regroupement des diabétiques de Montcalm-Jolimon, fait part que la rencontre du mois de mars aura lieu le 12 de ce mois au restaurant Toumesol, 3217, 1^{re} avenue, à Rawdon, à 19h30.

Il n'est pas nécessaire d'être membre pour y assister. Mme Lampron rappelle qu'il y aura prix de présence lors de cette réunion.

Femmes Actives Modernes

Venez souper avec nous mardi le 10 mars prochain.

Thème: Couleurs printanières.

Informations variées et surprises!

Réservez auprès de Doris Rousseau avant le 6 mars 1992: 424-2478

Infos: Suzanne Charbonneau: 424-7402
Micheline Campbell ou Adéline Laurendeau: 424-2882

C'est une invitation pour toutes celles, jeunes et moins jeunes, qui veulent se joindre à nous dans la détente, le partage, l'information et l'amitié

elle et lui
**COIFFURE
BRONZAGE**
SALON O'FRIZON

578 Principale, Saint-Donat
(819) 424-5323
Prop.: Muguette Lafleur

Gros spécial d'hiver

Salon O'FRIZON

LIT DE BRONZAGE

14\$ (100 minutes)
28\$ (200 minutes)
40\$ (300 minutes)

**NOUVEAU!
NOUVEAU!
NOUVEAU!** JEUNES-DANSE

Cours de Ballet-Jazz pour jeunes de 6 à 17 ans le vendredi soir ou le samedi A.M.

Inscrivez-vous dès maintenant, en communiquant avec:

Diane B. Massé
424-7957

5 ANS ■ 5 ANS

Du 13 mars au 30 avril, pour le 5^{ème} anniversaire de sa boutique, Jacqueline

RACCOURCIT SES PRIX DE 15%

C'EST INDÉCENT!

et en plus il y aura un tirage de 5 bons d'achat de **50\$** chacun, le 14 mars à 5h00

Aucun achat requis
Il suffit de remplir le coupon de participation qui vous donne droit au tirage

et pire encore À chaque achat d'un vêtement ou accessoire, vous courez la chance d'obtenir un rabais additionnel

**JACQUELINE
ANGERS**
une question de style
486 B Principale PRÊT-À-PORTER
Saint-Donat

5 ANS ■ 5 ANS

Gagnant du mois de février:
Béatrice Lanoue
Chertsey

mot de 6 lettres:

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE

abri	erse	ibis	nain	rare	unie
amer	etui	ilot	nord	recu	uvée
ball	pard	jade	orée	sale	viol
bord	fore	judge	ours	site	vrai
cher	gala	lieu	pari	tour	
code	gare	lime	pois	tous	
dent	haro	mari	quai	tuer	
donc	hein	menu	quel		

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	B	R	I	C	T	O	L	I	R	A	P
2	B	Q	D	O	N	C	U	E	I	A	U	Q
3	D	A	D	H	E	I	N	U	A	M	E	R
4	R	E	I	U	T	E	E	Q	E	D	E	E
5	A	J	A	L	A	G	M	U	R	E	C	U
6	F	E	A	O	R	E	H	C	A	N	J	T
7	N	O	R	D	R	O	B	U	G	T	U	O
8	V	E	R	A	E	R	S	E	V	A	G	U
9	E	I	T	E	R	N	A	I	N	E	E	S
10	I	R	O	I	T	S	A	L	E	R	E	I
11	N	A	U	L	S	I	B	I	A	R	V	O
12	U	M	R	H	A	R	O	U	R	S	E	P

* Seront acceptées uniquement les coupures de journaux

Courez la chance de gagner 10 \$ en envoyant au Journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues.

Ballon-balai

La famille Collin l'emporte au tournoi du Montagnard



Le tournoi annuel familial de ballon-balai du Montagnard réunissait fin février huit familles de Saint-Donat. En finale, le 1er mars, les familles Collin et Sigouin se faisaient face au Centre Paul Mathieu. C'est la famille Collin qui l'a emporté sur sa rivale après trois périodes par la marque de 5 à 0. Les principaux organisateurs de ce tournoi étaient Robert Charbonneau et Denis Juteau.

Tout le monde à la saignée!



La collecte de sang tenue à l'école Sacré-Coeur de Saint-Donat le 21 février dernier a vu 138 personnes se présenter pour participer au don de vie, dont Martin Lafortune et Nathalie Boussion, du Journal Altitude, que l'on voit ici. Jacques Forget, représentant les Chevaliers de Colomb, et Sylvie Bertrand, des Filles d'Isabelle, étaient là pour les encourager.

Adaptée à votre
BUDGET

Location-bail à partir de

159⁹⁹\$*
48 mois

179⁹⁹\$*
36 mois

199⁹⁹\$*
24 mois



Golf 1992

VALEUR RÉSIDUELLE GARANTIE

* Pour une Golf 2 portes 5 vitesses de base essence ou diesel avec un acompte de \$ 1 500, 1^{er} versement mensuel et le dépôt de sécurité dus au moment de la livraison. Sujet à approbation par Crédit VW Canada Inc. Immatriculation, taxes, assurances, frais de préparation du concessionnaire et de livraison en sus. Les prix peuvent varier selon le modèle et les options choisis.



CRÉDIT VW CANADA INC.
FINANCEMENT DE QUALITÉ
POUR UN PRODUIT DE QUALITÉ

Le Circuit Ste-Agathe

1751, rue Principale
Ste-Agathe Sud, Qc, J8C 1M1
Tél.: (819) 326-8211



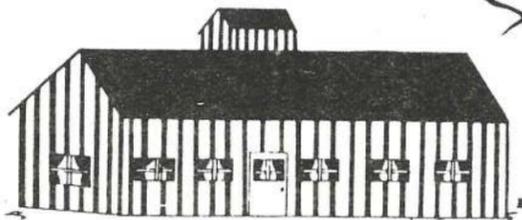
Un emplâtre... pour la forme

Le samedi 1^{er} février dernier avait lieu au CLSC de Saint-Donat ainsi qu'au restaurant Chez Hayes un congrès de perfectionnement organisé par le docteur Denis Langis. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Kevin Dunn, technicien en orthopédie, Louis Gamache (estropié assis), Anne Fortier et Jean-Marc Hébert exhibant leur plâtre... pour la forme.



La Cabane à Sucre La Corniche Inc.

148, chemin Lac Montagne Noire (route 329)
Saint-Donat



Pour vous retremper dans la tradition d'autrefois, venez nous visiter et déguster un succulent repas de cabane...etc.
Ouvert en mars et avril au même bas prix que l'an passé
• Tire sur la neige à volonté • Bar, musique et danse • Tours de traîneau • Salle de réception
Pour réservation: (819) 424-7966 cabane à sucre
(514) 388-1533 Montréal

NOUVELLES DE NDM

NDM adhérera à la RITDM le 1^{er} avril



HYGIÈNE DU MILIEU (sanitaire):

Jean-Paul Richard, président; André Lapierre, substitut.

AMÉNAGEMENT, URBANISME, CONSTRUCTION:

Alain Lalonde, président; Gérald Messier, substitut.

ADMINISTRATION:

Edmond Charron, président; Cécile L. Lavoie, substitut.

Il me fait plaisir de m'adresser à vous une fois de plus, surtout que ce message-ci comporte des éléments plus positifs et annonciateurs du printemps très proche.

Pour débiter, je vous informe que Mme Cécile L. Lavoie a été nommée maire suppléant pour une autre année, et j'en profite pour la féliciter et la remercier de l'excellent travail qu'elle accomplit et son esprit d'initiative dont elle fait preuve lorsqu'elle me remplace lors de mes absences. Aussi, je veux remercier les autres membres du Conseil qui ont investi de leur temps au cours de cette année et qui ont également fourni un excellent travail.

Cela dit, pour la saison 1992-93, les différents comités impliquant les membres du Conseil sont formés comme suit:

LOISIRS ET CULTURE:

Cécile L. Lavoie, présidente; Alain Lalonde, substitut.

VOIRIE:

Gérald Messier, président; Edmond Charron, substitut.

PROTECTION CIVILE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE:

André Lapierre, président; Jean-Paul Richard, substitut.

Les membres du Conseil nommés ci-haut sont respectivement responsables du dossier qui leur a été assigné. Je demande donc aux citoyens de Notre-Dame-de-la-Merci d'en prendre note et de s'adresser à eux directement pour quelque problème que ce soit. Les personnes nommées connaissent bien leur dossier; je les crois capables de bien remplir leur mandat, et je demande aux citoyens de leur faire confiance. Si nous avons formé ces comités, c'est dans le but d'alléger ma tâche de maire et ainsi me permettre de me consacrer à d'autres dossiers administratifs, car voyez-vous, je réalise qu'il m'est impossible de voir à tout.

Parmi nos projets réalisés incessamment, l'adhésion de la Municipalité à l'usine de traitement des déchets de la Matawinie en est un. En effet, à compter du 1^{er} avril prochain, nous porterons nos déchets à l'usine de recyclage des déchets (R.I.T.D.M.) à Chertsey. Nous devons, comme les autres municipalités environnantes,

faire notre part pour l'amélioration de la qualité de vie et de plus, préserver notre environnement. Quand nous analysons les coûts afférents pour se départir de nos déchets, vous verrez que cette option est plus que bénéfique. De plus, une grande partie de nos déchets sera recyclée soit en papier, soit en carton ou encore en engrais (compost) pour réanimer nos terrains engourdis par des produits chimiques. En ce moment, nous portons nos déchets à Saint-Jean-de-Matha au site d'enfouissement, soit une distance de 145 km aller-retour. Dorénavant, nous les porterons à Chertsey à l'usine de traitement, soit une distance de 40 km aller-retour.

L'autre projet à être réalisé dans un avenir prochain est le barrage situé en plein cœur du village. Les travaux de reconstruction débiteront par l'excavation du bassin qui servira pour la plage. Les nouvelles sont positives concernant les subventions qui nous seront octroyées dans ce cas. Je vous informerai plus précisément dans les chroniques subséquentes.

L'an passé, il avait été question de mettre sur pied un concours qui s'intitule «Maison Fleurie». Bonne nouvelle! Nous sommes à former un comité-organisateur pour ce concours. Je serai en mesure de vous fournir plus de détail dans les prochains messages. Restez à l'écoute. Nous souhaitons que vous participerez en grand nombre. Coïncidant avec

la période qui sera déterminée pour tenir ce concours, nous obtiendrons gracieusement du ministère des Forêts des plants d'arbres. Donc ceux et celles qui seront intéressés à transplanter des arbres sur leur propriété, n'auront qu'à en faire la demande auprès des personnes responsables chargées d'organiser ce concours. Alors ne manquez pas les prochaines chroniques!

Cette année, nous joignons à votre compte de taxes un bouton revers à l'effigie de la Municipalité. Un bouton par famille de contribuables sera ainsi distribué gratuitement. De plus, ceux qui seraient intéressés à se procurer le drapeau de la municipalité NDM, comme celui flottant au mât près du bureau municipal, sont priés de s'adresser au bureau municipal, et nous pourrions vous en procurer à bon prix.

Comme dernier sujet à l'ordre du jour, les activités organisées dans notre municipalité. Dernièrement, j'ai été peiné et choqué par les propos tenus par certaines gens qui disaient: «Il ne se passe jamais rien à NDM, aucune activité n'est organisée.» Si ces personnes se donnaient la peine de s'informer, elles verraient que plein d'activités sont organisées par des gens qui s'investissent à fond dans le développement de leur communauté. Je demande donc à ces personnes qui se plaignent de s'impliquer plus activement plutôt que de rester oisives et indifférentes à tout ce qui se passe dans leur municipalité, et d'attendre qu'on aille les chercher par la main. Je vous cite en exemple les deux dernières activités organisées par la bibliothèque municipale à laquelle 10 personnes seulement ont participé.

Et ce n'est pas faute d'un manque de publicités, loin de là. La bibliothèque Centrale et des membres du Club Optimiste se sont occupés dans ces activités et ont investi temps et argent. Nous souhaiterions que

vous participiez en plus grand nombre, parce que des résultats comme ceux cités ci-haut sont déso-

lants.

André Dupuis
maire

Du Nouveau!
Du Montessori!

G arderie en milieu familial, pour enfants de 2 ans et plus!
Sécuritaire, éducatif, amusant et disponible du lundi au vendredi, ou à la "journée" (halte garderie).

- Vous travaillez à temps plein?
- Un appel de dernière minute pour travailler?
- Une petite journée de loisirs ou autres...?

Appelez rapidement pour réserver la place de votre ou de vos enfants!

Diane B. Massé
424-7957

Auberge Vitari

Grill-Raclette
Terre & Mer

- Salade maison ou César
- Coquille de fruits de mer ou Fèves au lard à l'ancienne
- Pain à l'ail
- Brochettes de poulet, filet mignon, crevettes & langoustines
- Légumes frais, fromage suisse 24,95\$

Table d'hôte à partir de 14,95\$
Réservations préférables

2236, route 125 s. 424-3631

LE PATRON EST DEVENU COMPLÈTEMENT FOU

SEULEMENT *
6995^{00\$}

Eagle Vista GT

3 portes, moteur 12 soupapes, 92 H.P., transmission manuelle 5 rapports

CHRYSLER STE-AGATHE INC.
700, rue Principale
Sainte-Agathe Sud J8C 1L3
(819) 326-4524

* Ce montant comprend le rabais CHRYSLER
Un rabais de 550\$ seulement s'ajoute pour le transport et la préparation



Succès des festivités hivernales à NDM



Dans l'ordre habituel: Marc Fecteau, représentant de la F.C.M.Q. (Laurentides); André Archambault, président du Club de motoneige de N.D.M.; Silvie Richer et son fils Ghislain, et Frédéric Guillemette.

programme, comme à tous les ans d'ailleurs: compétitions de motoneige, rallyes, ballon balais. Suivirent en soirée la remise des prix et trophées et la danse populaire. Quant aux repas de spaghetti, on en servit toute la journée depuis 11h00 jusqu'à 19h30.

Le représentant de la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec, M. Marc Fecteau, rehaussait cette journée de sa présence. Silvie Richer et son fils Ghislain firent équipe en motoneige pour remporter le trophée des gagnants en slalom, alors que Frédéric Guillemette se distingua en remportant le trophée de champion du rallye.

Le Club de motoneige de Notre-Dame-de-la-Merci organisait dernièrement sa traditionnelle journée spaghetti. Cette journée de festivités a eu lieu à la salle communautaire de la municipalité. En après-midi, plusieurs activités étaient au

Assemblée annuelle du Club de motoneige de NDM le 29 mars

L'assemblée générale annuelle du Club de motoneige de Notre-Dame-de-la-Merci aura lieu à 11h00, le dimanche 29 mars, au restaurant Gai-Luron. Elle sera suivie d'une élection à tous les postes. Les

membres et les intéressés y sont conviés. Le Club s'excuse de l'état des sentiers par suite du bris de l'équipement de surfacage durant la période des réparations. Il en profite pour remercier le Club de motoneige de

Saint-Donat pour le support physique qu'il a apporté. Rappel à tous les motoneigistes: par suite de nombreuses plaintes, on demande à tous ceux qui empruntent les chemins publics de bien vouloir circuler à

vitesse très réduite et de respecter la signalisation. Le trésorier Jacques Levasseur rappelle qu'au cours de la Journée Spaghetti, Claude Charron a été honoré du titre de «Monsieur Motoneige 1992».

Bingo au profit de la Croix-Rouge à NDM

Grâce à la générosité des nouveaux membres des Loisirs de Notre-Dame-de-la-Merci, l'organisme de la Croix-Rouge pourra compter sur des profits si les populations de Saint-Donat et de NDM participent au bingo spécial.

Ce bingo aura lieu le samedi 14 mars à 19h30

à la salle communautaire de NDM (1948, chemin Notre-Dame-de-la-Merci). Ceux qui ne peuvent pas y participer peuvent faire parvenir leurs dons, aux soins de la Société canadienne de la Croix-Rouge, à l'attention de Jean-Noël Pelletier, responsable de cette initiative pour NDM, à

l'adresse suivante: 2271, chemin Notre-Dame-de-la-Merci, J0T 2A0.

Il importe de dire ici que la campagne de financement à Saint-Donat aura lieu en mai prochain et que celle de NDM ne veut aucunement enlever les initiatives des bénévoles pour ce territoire. Nous invi-

tons quand même tous les intéressés à venir tenter leur chance au bingo organisé par les Loisirs de NDM pour la Croix-Rouge. Pour tout renseignement: Jean-Noël Pelletier au 424-5785.

Jean-Noël Pelletier

* MASSOTHÉRAPIE *

Diane Massicote

infirmière et massothérapeute est maintenant déménagée au

* Salon de coiffure O'Frizon *

578, Principale

St-Donat

Information: 424-3323

Rendez-vous: Dimanche et lundi

Association des personnes handicapées Joli-Mont

Plusieurs gros prix à gagner

L'APHJM, présente dans le milieu depuis maintenant 12 ans, organise de nouveau cette année sont

tirage au profit de ses principales activités et ses nombreux services.

Un premier grand

prix, soit un voyage vers une destination de son choix, sera remis à l'heureux gagnant qui pourra le convertir en argent sonnant, s'il le désire. C'est une valeur de 2 500 \$.

Cinquante autres détenteurs de billets parmi les 650 en circulation recevront des prix en argent totalisant 2 500 \$. Le tirage aura lieu le 19 mai, à 19h00 au

Manchester, 3244, Metcalfe, à Rawdon. Pour de plus amples informations, on contacte M. Yves Martin au 834-5434.

Rappelons que toutes les municipalités desservies par l'APHJM bénéficient d'un service bénévole de référence, d'information, de visites d'amitié et d'ateliers socioculturels.

Distr.: A. Archambault enr.
Notre-Dame-de-la-Merci
Tél: (819) 424-3942

POISSONNERIE
M. Archambault Inc.

SERVICE À DOMICILE
Nous passons environ à toutes les 6 semaines

VOUS VOULEZ DIMINUER OU ARRÊTER DE FUMER? BRAVO!! C'EST LA BONNE DÉCISION...



ANITA BARRIÈRE

Oui, la bonne décision pour regagner une qualité de vie et la santé que vous désirez. Sans parler des économies substantielles dont vous bénéficierez! Je vous conseille de mettre toutes les chances de votre côté. Le **Concept Ta 220**, conçu en Europe, vous aidera à vous débarrasser, à votre rythme, de votre accoutumance à la cigarette.

Le **Concept Ta 220** est présenté sous forme de comprimés homéopathiques, accompagnés d'une méthode très simple à suivre et vraiment efficace. Comme le dit le Dr Albert Claude Quemoun dans son livre "Guide Familial des médecines alternatives" à la page 119, "Une étude réalisée dans un hôpital parisien a démontré que 80% des personnes qui désiraient arrêter de fumer, réussissaient à le faire grâce à cette méthode".

Essayez **Ta-220** et mettez toutes les chances de votre côté. Voici comment commander votre Ta 220.

Je voudrais....."Méthode Ta 220" pour m'aider à diminuer ou arrêter de fumer. Je joins un chèque ou mandat-poste de 34,50\$ (taxes incluses) Plus 3\$ pour frais d'expédition.

NOM: _____ PRÉNOM: _____ ÂGE: _____
 ADRESSE: _____ VILLE: _____
 CODE POSTAL: _____

PERSPECTIVE NOUVELLES Enr.
 1325 DÉPATIE
 SAINT-LAURENT, Qc, H4L 4A3

Calendrier du mois de mars de la Maison des Jeunes					
					1
FERMÉ	(13 à 15hres) Formation rencontre des animateurs	FERMÉ	(7 à 9 hres) Parler pour parler (9 à 11 hres) Libre	(8 à minuit) Danse	(13 à 16 hres) Libre
3	4	5	6	7	8
FERMÉ	(13 à 15hres) Formation rencontre des animateurs	FERMÉ	(7 à 11 hres) Libre	(8 à 10 hres) Compétition sportive (10 à 11 hres) Libre	(13 à 16 hres) Visionnement vidéo Parler pour parler
10	11	12	13	14	15
FERMÉ	(13 à 15hres) Formation rencontre des animateurs	FERMÉ	(7 à 11 hres) Libre	(8 à minuit) Danse	(13 à 16 hres) Libre
17	18	19	20	21	22
FERMÉ	(13 à 15hres) Formation rencontre des animateurs	FERMÉ	(7 à 9 hres) Rencontre Meurtre et mystère (9 à 11 hres) Libre	Meurtre et Mystère	(13 à 16 hres) Libre
24	25	26	27	28	29



MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT

OFFRES D'EMPLOI

Le service des loisirs et le service parcs et bâtiments de la Municipalité de Saint-Donat sont à la recherche:

<p>1) Titre du poste: MONITEURS - MONTRICES DE LOISIRS D'ÉTÉ 1992 Durée: 8 semaines - 37 h 1/2 sem. - 25 juin au 21 août 1992 Salaire: selon la convention Description de la tâche: Sous la supervision du Service des loisirs: - planifier, organiser et animer un programme d'activités de loisirs d'été pour une clientèle de jeunes de 6 à 14 ans.</p> <p>Exigences: - Être aux études à temps plein et retourner aux études à temps plein en septembre 1992. - Avoir vécu des expériences pertinentes dans le domaine de l'animation ou du loisir. - Être âgé (e) de 17 ans ou plus le 1er juin 1992 et avoir complété son secondaire V le 1er juillet 1992.</p>	<p>2) Titre du poste: SURVEILLANTS - SAUVETEURS Durée: horaire variable entre le 17 juin et le 7 septembre 1992 Salaire: selon la convention Description de la tâche: Sous la supervision du Service des loisirs: assurer la surveillance et l'entretien de la plage; travailler conjointement avec l'équipe des moniteurs (trices) des loisirs d'été et des employés (es) du Service Parcs et Bâtiments.</p> <p>Exigences: - Être certifié du S.N.S.: sauveteur national plage - Être âgé (e) de 17 ans ou plus le 1er juin 1992 et avoir complété son secondaire V. - Être disponible à partir de 17 juin 1992.</p>	<p>3) Titre du poste: RESPONSABLE DE TERRAIN Durée: 10 semaines à partir du 11 juin 1992 Salaire: selon la convention Description de la tâche: Sous la supervision du Service des loisirs: - planifier, organiser avec le Service des loisirs et les moniteurs (trices) un programme d'activités pour une clientèle de jeunes de 6 à 14 ans; - faire le suivi quotidien de la planification et du déroulement des activités prévues; - faire un rapport quotidien avec le Service des loisirs; - faire l'inventaire des équipements et du matériel; - prévoir les achats nécessaires selon les besoins;</p> <p>Exigences: - Être aux études à temps plein et retourner aux études à temps plein en septembre 1992. - Avoir vécu des expériences pertinentes dans le domaine de l'animation ou du loisir et de la supervision d'équipe. - Être âgé (e) de 20 ans et plus au 1er juin 1992.</p>
<p>4) Titre du poste: MONITEUR MONTRICE POUR LA GARDERIE DES LOISIRS D'ÉTÉ 1992 Durée: 9 semaines du 25 juin au 27 août 1992 Salaire: selon la convention Horaire: variable sur 34h 1/2 semaine Description de la tâche: Sous la supervision du Service des loisirs: - planifier, organiser et animer un programme d'activités pour la garderie visant une clientèle de jeunes de 6 à 10 ans.</p> <p>Exigences: - Être aux études à temps plein et retourner aux études à temps plein en septembre 1992. - Avoir vécu des expériences pertinentes dans le domaine de l'animation ou du loisir. - Être âgé (e) de 17 ans et plus le 1er juin 1992 et avoir complété son secondaire V au 1er juillet 1992.</p>	<p>5) Titre du poste: SURVEILLANT - ANIMATEUR Durée: 8 semaines du 2 juillet au 22 août 1992 Lieu: Centre civique Paul-Mathieu et autre selon les besoins. Horaire: variable les soirs et les fins de semaine. sur 15 heures par semaine Description de la tâche: Sous la supervision du Service des loisirs: assurer la surveillance du Centre sportif et de certains événements; prêter les équipements requis; vendre des cartes de membre</p> <p>Exigences: - Être aux études à temps plein et retourner aux études à temps plein en septembre 1992. - Être âgé (e) de 18 ans et plus.</p>	<p>6) Titre du poste: PRÉPOSÉ (E) AUX PARCS - SECTION VILLAGE Nombre de poste: 1 Durée: 12 semaines: 7 fins de semaine début le 23 mai 1992 pour 3 fins de semaine, du 15 juin au 4 septembre à temps plein et du 12 septembre pour 4 fins de semaine. Nombre de poste: 3 Durée: 11 semaines du 22 juin au 8 septembre 1992. Description de la tâche: Faire la maintenance journalière aux différents parcs du village; arrosage de la pelouse au Parc des Pionniers; veiller au bon fonctionnement des machines distributrices; contrôler l'accès au lac Archambault pour les usagers de la rampe de mise à l'eau située au Parc des Pionniers; effectuer tout autre travail connexe qui lui sera attribué.</p>
<p>7) Titre du poste: PRÉPOSÉ (E) À L'ENTRETIEN PAYSAGER</p> <p>Nombre de poste: 1 Durée: 14 semaines - du 7 juin au 11 septembre 1992.</p> <p>Nombre de poste: 1 Durée: 10 semaines - du 29 juin au 4 septembre 1992</p> <p>Description de la tâche: Assurer l'entretien paysagers des parcs situés dans le village; assurer la tonte du gazon; assurer l'entretien du centre du village; effectuer tout autre travail connexe qui lui sera attribué.</p>	<p>8) Titre du poste: PRÉPOSÉ (E) AUX SENTIERS</p> <p>Nombre de poste: 1 Durée: 14 semaines - du 1er juin au 4 septembre 1992.</p> <p>Nombre de poste: 1 Durée: 9 semaines - du 29 juin au 28 août 1992 Description de la tâche: Assurer l'entretien des sentiers pédestre ainsi que d'éléments construits en milieu naturel (ponts, bancs, passerelles); contrôler l'accès au lac Ouareau pour les usagers qui utilisent la rampe de mise à l'eau située sur le chemin Ouareau Nord; assurer l'entretien des bouées sur les lacs Archambault et Ouareau; effectuer tout autre travail connexe qui lui sera attribué.</p>	<p>9) Titre du poste: PRÉPOSÉ (E) AUX BATIMENTS Nombre de poste: 1 Durée: 9 semaines - du 29 juin au 28 août 1992. Description de la tâche: Effectuer divers travaux mineurs en menuiserie; effectuer des travaux de peinture; effectuer tout autre travail connexe qui lui sera attribué.</p> <p>Exigences pour les postes 6-7-8-9 - Avoir 17 ans au 1er juin 1992 - Avoir complété son secondaire V au 1er juillet 1992 - Être étudiant à plein temps et retourner aux études à plein temps en septembre 1992. - Être ponctuel (le) - Avoir le souci du travail bien fait. - Aimer travailler en équipe. - Avoir le sens des responsabilités. - Avoir de l'expérience pertinente pour le poste que vous appliquez, serait un atout.</p>

Pour les postes ci-haut mentionnés, les personnes intéressées doivent compléter une demande d'emploi disponible à l'Hôtel de ville de Saint-Donat et y joindre un curriculum vitae avant le 25 mars 1992.

Pour informations: Service des loisirs sportifs et socio-culturels.

Claudine Sénécal ou **Louise Beaudry-Cardinal** (424-2383)

Charles Robidoux (424-2383) Service Parcs et bâtiments

Nouvelle revue sur les finances personnelles

Le monde des publications devra compter désormais avec une «nouvelle» revue consacrée à la gestion des finances personnelles. Il s'agit du «nouveau» *Ma Caisse* 1992, tiré à 100 000 exemplaires.

Parce que la reprise économique tarde à se faire sentir et que les effets de la récession continuent de poser des difficultés à l'ensemble des Québécois et des Québécoises, le Mouvement des caisses Desjardins a décidé d'offrir à ses membres une revue qui leur servira d'outil supplémentaire pour faire face à leurs obligations.

Dès son premier numéro, *Ma Caisse* an-

nonce franchement ses couleurs: un dossier intitulé «Comment gérer ses finances personnelles», consacré essentiellement aux diverses façons de faire son budget et, surtout, de s'y tenir.

Tout au long de l'année, *Ma Caisse* traitera d'impôts, d'accès à la propriété, de consommation, d'épargne, d'endettement, etc. Cinq fois par année, *Ma Caisse* fournira à ses lecteurs des trucs pour apprendre, comprendre et entreprendre.

Le premier numéro du «nouveau» *Ma Caisse* est maintenant disponible gratuitement à toute caisse Desjardins. Les quantités sont limitées.

Le nouveau partage Québec-Municipalités de la voirie locale



Robert Thérien, député de Rousseau et adjoint parlementaire du ministre des Transports du Québec, et Robert Middlemiss, ministre délégué aux Transports, Québec.

Le ministre délégué aux Transports, M. Robert Middlemiss, est heureux d'annoncer la participation du député

de Rousseau et adjoint parlementaire du ministre des Transports, M. Robert Thérien, au comité de députés, dont le rôle sera de le conseiller sur l'ensemble du dossier de la décentralisation de la voirie locale.

Dans un premier temps, le comité étudiera les mécanismes de consultation avec les

municipalités relativement à la classification fonctionnelle et l'évaluation du réseau local.

Ensuite, il procédera à une analyse des divers programmes d'aide financière reliés à la proposition de transfert du réseau local, et proposera des solutions conformes aux objectifs d'efficacité, d'équité et de décentralisation qui gouvernent ce nouveau partage.

Finalement, le comité examinera la nature et la portée du soutien technique que le ministère des Transports fournira aux municipalités.

«Le député de Rousseau a constamment démontré son intérêt au dossier du nouveau partage du réseau routier, soulignait le ministre Middlemiss, et je suis particulièrement heureux de pouvoir compter sur son expérience afin de travailler à un nouveau partenariat avec le monde municipal.»

Un colloque pour cibler les priorités en matière de décentralisation

L'Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec (UMRCQ), avec la collaboration de 10 organismes socioéconomiques parmi les plus importants au Québec, donnait récemment le coup d'envoi à une vaste réflexion collective sur la décentralisation qui se fera dans toutes les régions du Québec au cours des mois de mars et d'avril.

Sous le thème «Décentralisation: À nous de jouer!», des représentants de l'entreprise privée, des syndicats, des secteurs de l'éducation, de la santé et de la culture seront invités par les municipalités régionales de comté à participer à des colloques en vue de définir sur quelles bases devrait s'opérer la décentralisation et cibler, par la même occasion, les

priorités en cette matière.

Un vaste forum les 7, 8 et 9 juin

Les consensus dégagés lors de colloques serviront à alimenter un forum national, les 7, 8 et 9 juin à Québec où sont attendus plus de 1 200 participants originaires des divers secteurs de notre société. Les objectifs poursuivis: identifier les leviers nécessaires pour stimuler le développement économique régional et améliorer l'efficacité de l'administration publique.

Cette initiative de l'UMRCQ, qui reçoit l'appui d'intervenants aussi nombreux que variés, s'inscrit dans la foulée des travaux de la Commission Bélanger-Campeau et des conclusions des États généraux du monde rural.

avis public



Gouvernement du Québec

Dépôt du plan quinquennal d'aménagement forestier (2e phase) pour le territoire visé au présent avis

Conformément à l'article 58.1 de la Loi sur les forêts (L.R.Q., c. F-4.1), le ministre des Forêts rend accessible au public, pour information, le plan quinquennal d'aménagement forestier (2e phase) pour l'aire commune 062-02. Ce territoire, qui fait l'objet de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier, est situé dans la région administrative de Lanaudière (14), plus précisément dans la MRC Matawinie.

Ce plan (2e phase), qui doit être approuvé par le ministre, pourra être consulté du 26 février au 10 avril 1992. Le bureau de l'unité de gestion est ouvert du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30.

Unité de gestion l'Assomption-Matawin (62)
Ministère des Forêts

880, rue Brassard Saint-Michel-des-Saints

Vous pouvez vous rendre sur place ou, de préférence, prendre rendez-vous en composant le (514) 833-6385

Québec



La Grande Dictée 92 aura lieu en mai

Le Festival Socioculturel de Lanaudière en collaboration avec le Conseil Régional des Loisirs, propose encore cette année un défi de taille à relever lors de la Grande Dictée 92. Qua-

tre auteurs de la région de Lanaudière ont travaillé très fort à la rédaction des textes dans lesquels les embûches demanderont réflexion.

Pour s'inscrire, on peut le faire dans les

bibliothèques municipales, pour les adultes, tandis que les jeunes d'âge scolaire peuvent le faire auprès des professeurs de français.

La semi-finale du 23 avril servira à déterminer les finalistes qui se

retrouveront à Thérèse-Martin, le 9 mai, où Pascale Lefrançois lira la dictée pour la catégorie junior.

Pour toute information supplémentaire: 759-1700.

ARMOIRES
FAUCHER
ST-DONAT

Tél.: (819) 424-3629

Hausse du budget du Foyer St-Donat pour l'année 1992-1993

Le député de Rousseau et adjoint parlementaire au ministre des Transports, M. Robert Thérien est heureux d'annoncer que le Foyer St-Donat s'est vu accorder une augmentation de son budget d'un montant de 1 875 \$, annualisé à

3 750 \$ en 1992-93. Cette aide financière provient du ministère de la Santé et des Services sociaux dans le cadre des budgets de développement des services de maintien en milieu naturel et d'alourdissement de la clientèle.

DEPUIS 1945

Ed. Le Saux
Inc

PLOMBERIE-POMPES-INSTALLATIONS SEPTIQUES

80, boul. Morin (rte 117)
Ste-Agathe

326-2955

DES SALLES DE BAINS
POUR TOUS LES STYLES ET
POUR TOUTES LES BOURSES

POURQUOI ALLER SI LOIN
QUAND NOUS SOMMES
SI PRÈS?

DÉPOSITAIRE DE
L'unique thermo-
masseur de bains

ultra

Faites
Le Saux
vers la
qualité!

À votre service depuis 1945,
nous savons ce qu'il vous faut...

- Accessoires de salles de bains
- Ensemble de serviettes,
- Plomberie et robinetterie
- Rideaux de douche
- Robes de chambres

Les spécialistes
lesStores
M.P.C.enr.

VENTES ET RÉPARATIONS
ESTIMATION GRATUITE

Spécial porte patio:
66x84: 59,95\$
75x84: 66,95\$

Service gratuit sur mesure à domicile!
Installation gratuite

- Stores verticaux • Système serre
- Toile à rouleau • Stores plissés
- Stores horizontaux

St-Donat Laissez votre
424-2473 message M. Charette



**Construction
Roger Deroy**
enr.

167 rue St-Louis RR1, St-Donat,
Qc, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-1954

**Construction générale
et rénovation**

NOUVELLES DE CHERTSEY

Et le P.S.I., vous connaissez?



par
Georges L'Allier

Rassurons-nous tout de suite. Il ne s'agit ni de spiritisme ni de quelque forme d'ésotérisme que ce soit. Le P.S.I., c'est tout simplement une partie de la Réforme Côté sur la Santé et les Servi-

ces sociaux. C'est peut-être le point le plus important de cette réforme parce qu'elle replace réellement le citoyen-usager au centre de l'opération qui le concerne.

Procédons par un exemple. Mme X, 60 ans, garde chez elle sont fils Marc, 38 ans, un déficient intellectuel incapable de vivre seul. Tout allait bien jusqu'à tout dernièrement alors que Mme X subit un léger infarctus qui diminue

quand même sérieusement ses capacités. Pourra-t-elle continuer à garder son fils Marc?

Ce qui se passe actuellement

La façon disons «traditionnelle» de régler le problème? Les professionnels intervenants dans le cas se consulteraient entre eux pour trouver la meilleure solution. En toute bonne foi du reste, ils pourraient convenir de la

nécessité du placement en institution.

Sur papier, c'est parfait. Mais qu'en pensent les deux principaux intéressés? Ils n'ont pas — ou peu — été consultés, et le médecin ou la travailleuse sociale leur communiqueront le résultat de l'étude scientifique de la situation. L'application sera-t-elle facile ou douloureuse?

Ce qui se passera désormais

Et c'est ici qu'apparaît le P.S.I. ou, si vous aimez mieux, le «Plan de Service Individualisé». À l'avenir, le client pourra, s'il le désire, demander que les principaux intervenants dans son dossier le rencontrent ensemble, lui fassent part de leurs suggestions et surtout, lui demandent son avis. Sans son consentement, aucun traitement ne pourra être appliqué même si, théoriquement, c'est la solu-

tion idéale.

Le client est «maître de son corps», et personne ne peut en disposer sans son consentement. Dans le cas cité plus haut, en consultant les intéressés, nous apprendrons qu'ils ne veulent pas être séparés, et qu'un support à domicile, fourni par le CLSC et les groupes bénévoles, pourraient facilement permettre la continuation de la cohabitation mère-fils.

Évidemment, un tel branle-bas n'est pas nécessaire dans les cas bénins, mais très utile disons dans les cas graves comme les cancers ou toute autre maladie proche de la phase terminale. Quel bon outil pour éviter l'acharnement thérapeutique! Le Plan de Service Individualisé est une des meilleures nouveautés que nous apporte le Réforme Côté. Espérons que nous saurons nous en servir au besoin.

La Chambre de commerce de Chertsey reçoit

par
Georges L'Allier

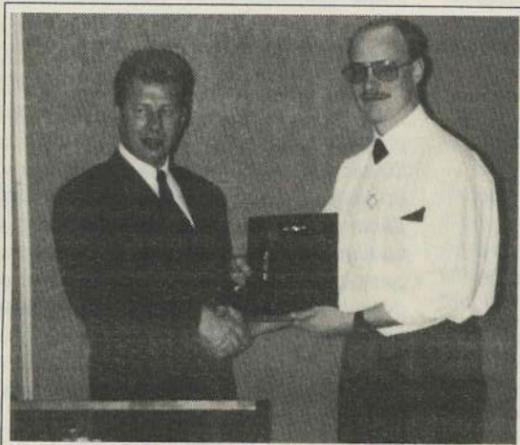
Dans le cadre de ses brunchs du dimanche, la Chambre de commerce de Chertsey recevait en février M. Gaston St-Cyr, directeur des opérations de vente au détail, région de Montréal, pour la Société des Postes. Après que le député Robert Thérien eut adressé quelques mots à l'assistance, M. Jean-Paul Brien présenta le conférencier.

M. St-Cyr déclare aimer s'adresser à des gens de l'extérieur de Montréal. Il ajoute qu'il ne faut pas se tromper; l'État providence, c'est fini. Ce qui compte dés-

ormais, c'est le dynamisme des entrepreneurs. Il faut savoir être à l'écoute des besoins de la clientèle pour être en mesure d'affronter une concurrence de plus en plus serrée. Après avoir fait un résumé de l'évolution de la Société des Postes depuis quelques années, M. St-Cyr énuméra brièvement les six principes devant assurer la réussite de l'entreprise.

Les six principes du succès

1- Être actif et avoir une vision d'entreprise. Être un leader attentif à l'évolution et savoir transmettre cette vision d'avenir aux employés.
2- Accorder la priorité



M. Gaston St-Cyr, à gauche, recevant une plaque souvenir des mains du président de la Chambre de commerce de Chertsey, M. Bernard Grandchamp.

aux ressources humaines. Il faut diminuer l'absentéisme et augmenter

la productivité. Soucis du client et respect de l'employé.

3- Se doter d'un plan d'entreprise. Mettre sur papier ses projets et analyser leur réalisme.

4- Avoir une idée fixe: le client. Le client exige de l'efficacité, de la compétence et le sourire.

5- Privilégier la qualité. Privilégier l'aspect humain. Négliger la qualité peut coûter cher.

6- Élaborer une stratégie de marketing. Fournir ce qui est demandé et non ce que l'on peut produire.

La conférence fut suivie d'une période de questions. Le président de la Chambre, M. Bernard Grandchamp, se fit un plaisir de remettre au conférencier une plaque souvenir.

De nouveaux administrateurs à la Chambre de commerce

La Chambre de commerce de Chertsey, qui a maintenant pignon sur rue au 370, rue de l'Église, à Chertsey, 882-4119, présente son conseil d'administration: président, Bernard Grandchamp; vice-président, Benoit Lajeunesse; secrétaire trésorier, Michel Brunet; directeurs, Léopold Goyette, Jacques Seret, Pierre Geoffroy, Josée Grandchamp, André Archambeault, Bernard Leblanc, Gilles Lemay et Céline Rioux.

Le secrétariat permanent assurera la référence de clientèle à ses membres, verra à promouvoir les commerces membres, mettra de l'avant divers

projets ou activités d'autofinancement pour mieux desservir ses membres.

Vous trouverez aussi une oreille attentive au secrétariat, et aucun effort ne sera négligé pour donner satisfaction aux membres.

N'hésitez pas à communiquer avec votre secrétaire Ginette au numéro ci-haut mentionné. Les cartes de membres sont renouvelables en tout temps au secrétariat ainsi que les cartes routières de Chertsey.

La Chambre de commerce a aussi trois bureaux de disponibles pour des professionnels. Avis aux intéressés.

La Chambre de commerce de Chertsey à la cabane à sucre

La Chambre de commerce de Chertsey organise le 21 mars prochain une sortie à la Cabane à sucre. Elle aura lieu à la cabane à sucre La Tradi-

tion sise au 165, Rg des Continuations, à Saint-Esprit.

Le coût est de 14,50\$ pour adulte et 7,50\$ pour

enfant de 2 à 12 ans. Le souper sera servi à 19h30.

On réserve dès maintenant en téléphonant à Ginette au 882-4119.

Beaulac va demeurer dans Saint-Calixte

Selon une source très bien informée, Québec refuserait la demande des citoyens de Beaulac qui voulaient, à plus de 90 %, changer de municipalité pour passer de Saint-Calixte à Chertsey.

On se souvient que depuis deux ans, l'Association des propriétaires de Beaulac se battait pour obtenir ce transfert d'allégeance municipale.

Il semble que le principal obstacle à un tel transfert soit d'ordre économique.

Il semblerait que tout n'est peut-être pas encore joué.

Les Beulacois ont-ils perdu la guerre ou seulement une bataille? L'avenir nous le dira.

G.L.

Ça ne fait pas mourir... d'en parler

Il est de ces sujets qui ne sont pas toujours agréables d'aborder mais qui reviennent constamment dans les discussions entourant la maladie ou la perte d'un être cher. Comme pour rajouter à la lourdeur du thème, il faut comprendre qu'il n'y a pas de bon ou mauvais moment pour parler du testament. Il en existe trois formes: les testament olographe, le dérivé de la Loi d'Angleterre et le notarié. Le testament olographe est rédigé, signé et daté par le testateur sans utilisation d'une machine à écrire ou d'un formulaire quelconque. Il ne nécessite pas la présence de témoin, ne coûte rien et est très simple dans sa forme et sur le fond. Le testament suivant la forme dérivée de la Loi d'Angleterre est celui que l'on rédige devant des témoins (majeurs n'héritant pas du testateur) qui y apposent leur signature après celle du testateur. Le testament devant témoins peut être rédigé à la main, à la machine à écrire ou à l'aide d'un ordinateur.

Le testament notarié est rédigé, comme son nom l'indique, par un notaire. Il aura force de loi lorsque reçu devant un second notaire ou encore devant deux témoins qui, après lecture, y apposeront leur signature. Cette forme de testament comporte de nombreux avantages comme le fait d'être conservé par un notaire, donc risque moins d'être égaré; sa validité n'a pas à être vérifiée, il est rédigé en présence d'un spécialiste, et le testament est difficilement attaquant.

Buanderie Grandchamp

LAVAGE ET LOCATION

Uniforme - Nappe - Literie

502 rue Dupuis Chertsey, J0K 3K0 Tél.: 882-4360



AQDR

TROISIEME AGE CHERTSEY
C.P. 159 Chertsey, (Québec) J0K

LA DÉFENSE DES DROITS
DES AINÉS



RÉSUMÉ DU PROJET DE PLAN D'URBANISME DE LA MUNICIPALITÉ DE CHERTSEY

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné QUE:-

Conformément à l'article 95 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1), une assemblée de consultation publique sur le plan d'urbanisme se tiendra le SAMEDI 14 MARS à 14H, à l'Hôtel de Ville de Chertsey sis au 333 Avenue de l'Amitié.

Veillez prendre note que copie du plan d'urbanisme est disponible au bureau municipal, pour consultation.

Donné à Chertsey ce dix-huitième jour de février mille neuf cent quatre-vingt-douze.

Pierre Mercier,
secrétaire-trésorier

AUX CONTRIBUABLES DE CHERTSEY

Suite au regroupement des municipalités de la Paroisse de Lac-Paré et du canton de Chertsey, un plan d'urbanisme ayant pour objectif de planifier l'aménagement du territoire va être adopté.

Les questions abordées par ce projet de plan d'urbanisme auront des effets directs sur l'ensemble de la collectivité. Aussi, elles concernent autant les gens qui vivent ou travaillent à Chertsey que les personnes qui fréquentent ce territoire occasionnellement. C'est pourquoi, nous comptons associer la population à cette démarche de planification par le biais d'une consultation publique qui aura lieu le SAMEDI 14 MARS à 14H, à l'Hôtel de Ville. Lors de cette assemblée, les membres du Conseil municipal et moi-même vous exposeront les orientations d'aménagement retenues pour le territoire de Chertsey.

Le projet de plan que vous propose l'administration municipale et qui est résumé ici, identifie les principaux enjeux d'aménagement et présente diverses propositions d'intervention. Maintenant, la parole vous appartient pour que ce projet puisse être enrichi de vos commentaires et suggestions.

De concert avec les membres du Conseil municipal, je souhaite que votre participation à cette consultation sera nombreuse et constructive de manière à ce que le plan d'urbanisme devienne notre plan d'action à tous.

Le Conseil municipal
par: **Guy Leclerc, maire.**

LE CONTEXTE DE PLANIFICATION

La planification de l'aménagement d'un territoire exige que l'on ait une vision la plus réaliste possible de ce qu'il deviendra. Quelles sont ses possibilités, ses ressources et ses contraintes? Quels sont les problèmes à solutionner, les besoins à combler? Le développement est-il rationnel et harmonieux? Apporter des réponses à ces questions c'est dégager des enjeux d'aménagement et des perspectives de développement nous permettant d'anticiper sur l'avenir municipal.

L'élaboration du plan d'urbanisme nous a donc permis de mettre en relief les grandes vocations du territoire et de faire la lumière sur leurs contextes d'évolution pour conclure que c'est davantage par le biais de ses fonctions résidentielles et récréatives que la municipalité de Chertsey peut et pourra dans l'avenir maintenir un bon dynamisme économique. Les possibilités de développement qu'offre le territoire, ainsi que sa courte distance par rapport à la métropole, nous permettent de croire que ces utilisations du territoire ne feront que progresser. Il nous est aussi permis de croire que ces activités continueront, comme par le passé, d'exiger un milieu de qualité et un environnement sain. Aussi, la planification municipale devra garantir que la mise en valeur des possibilités du territoire au profit des activités récréatives et résidentielles permettra de maintenir et d'améliorer la qualité de notre environnement.

LES OBJECTIFS À ATTEINDRE EN MATIÈRE D'AMÉNAGEMENT

Le plan d'urbanisme contient des grandes orientations d'aménagement. Celles-ci représentent les buts et les objectifs que s'est fixés le Conseil municipal compte tenu des principaux enjeux d'aménagement et de développement du territoire de Chertsey. Six grandes orientations ont été retenues:

I MAINTENIR ET AMÉLIORER LE CADRE DE VIE

Pour des raisons aussi légitimes que la recherche d'un milieu de vie de qualité, le territoire de Chertsey fut l'objet de diverses interventions qui se sont succédées sans égard au caractère spécifique du milieu devant les supporter et qui en fait, constituait l'assise de cette qualité de vie. Bien vite, on oubliait les raisons qui animaient l'ouverture de ces nouveaux espaces naturels et plusieurs interventions conclurent sur une dégradation du milieu et du cadre de vie, entraînant avec elles des impacts financiers pour la municipalité. Aussi, le maintien et l'amélioration du cadre de vie représentent pour le Conseil municipal, l'objectif ultime à atteindre. Cette première grande orientation implique que la planification municipale assure que toutes interventions d'aménagement qu'elles soient d'initiative publique ou privée, contribuent au maintien de la qualité de l'environnement ainsi qu'à une meilleure harmonisation des fonctions et que leurs formes permettent d'accroître le niveau et la qualité des services municipaux.

II ASSURER UNE Saine GESTION DES RESSOURCES ET DU MILIEU NATUREL

Chertsey, comme toute municipalité à caractère rural, appuie son développement sur la mise en valeur et l'exploitation des ressources qu'offre le milieu naturel. La

forêt, l'eau, la montagne, les rives des lacs et cours d'eau, les sables et graviers constituent autant de ressources continuellement convoitées dont le renouvellement, et l'utilisation rationnelle doivent être assurés. Aussi, l'une des préoccupations premières de la planification municipale consiste d'une part, à assurer la collectivité d'un milieu naturel de qualité par un contrôle accru de l'utilisation des ressources et des milieux sensibles et d'autre part, assurer la protection des personnes et des biens en dirigeant les interventions hors des milieux présentant des risques de danger naturel tel que les zones de débordement et les pentes fortes.

III CONSOLIDER ET AMÉLIORER LES AIRES RÉSIDENTIELLES ET DE VILLÉGIATURES EN MILIEU RURAL

Il y a déjà quelques décennies, alors que la villégiature prenait beaucoup d'ampleur, plusieurs plans d'eau ont été rendus accessibles, ce qui amorça le processus de développement tentaculaire ou si l'on veut d'étalement de l'habitat. De plus, à cette époque, on ne se souciait guère des problèmes environnementaux liés au déboisement riverain, à la modification du littoral, à l'aménagement de mur de soutènement, aux risques d'inondation, à la conformité des installations sanitaires, pas plus qu'on ne se souciait de la largeur, de la pente et des matériaux utilisés lors de la construction des chemins, d'ailleurs ceux-ci n'avaient de raisons d'être que lors de la saison estivale.

Depuis, le phénomène de villégiature a évolué, on aspire maintenant à une utilisation quatre saisons et dans certains cas à une utilisation permanente. Conséquemment, on transforme le chalet d'été de manière à prolonger son utilisation, et le nouveau chalet que l'on construit s'apparente davantage à une résidence unifamiliale et tous deux requièrent dorénavant des services municipaux sur pratiquement toute l'année.

Considérant l'intérêt que présente le territoire pour la villégiature et compte tenu de ces nouvelles exigences, il est de rigueur de planifier ce type de développement comme s'il s'agissait de fonctions résidentielles permanentes.

En conséquence, pour maintenir l'attraction du territoire et assurer un équilibre fiscal, le Conseil municipal entend contrôler l'étalement des fonctions résidentielles en favorisant leur concentration dans l'axe de développement prioritaire.

De plus, considérant les problèmes liés à de fortes concentrations en milieux riverains et considérant aussi la piètre qualité du bâti dans certains secteurs, le Conseil entend mettre en place diverses mesures visant à corriger ces situations.

IV SOUTENIR LE DÉVELOPPEMENT DES FONCTIONS RÉCRÉATIVES

L'industrie touristique à Chertsey constitue depuis longtemps déjà, l'un des principaux moteurs de développement. Les innombrables potentiels des milieux aquatique et terrestre, constituent des ressources d'une richesse sans pareille et aptes à soutenir des activités récréatives d'envergure. La ressource récréative reliée au milieu terrestre peu connue et surtout non-utilisée à sa juste valeur, maintient l'industrie touristique dans un état de sous-développement. De son côté, le milieu aquatique, déjà fortement exploité, en ce qui concerne les rivages propices à l'implantation de la villégiature, est aucunement mis en valeur à des fins publiques. Or, la protection et la mise en valeur des potentiels récréatifs s'avèrent des gestes significatifs pour l'industrie touristique. Aussi, le Conseil entend soutenir le développement récréatif entre autre, par l'intégration des sites d'intérêt du territoire à un circuit récréo-touristique régional, par la préservation des secteurs aptes au développement d'activités spécifiques telles que le ski alpin et à l'aménagement d'accès publics à l'eau et enfin, par la préservation et la mise en valeur de la qualité visuelle des paysages.

V DOTER LE TERRITOIRE D'UNE INFRASTRUCTURE ROUTIÈRE AMÉLIORÉE

Pour une municipalité rurale dont l'avenir du développement s'appuie majoritairement sur les vocations récréative et résidentielle, l'importance du réseau routier n'est plus à démontrer. Parmi les composantes du réseau routier de Chertsey, seule la route 125 assure une liaison adéquate avec l'extérieur. Cette route exerce son influence sur toute l'activité municipale, d'autant plus que les routes Est-Ouest existantes ne permettent pas de liens satisfaisants. Une telle situation accentue la polarisation des centres urbains situés au Sud et représente une entrave à la consolidation du développement. La création d'un lien régional Est-Ouest représente donc un des éléments majeurs de la planification. De plus, l'amélioration de la circulation interne d'Est en Ouest favorisera largement le rayonnement des activités tertiaires concentrées au village.

Par ailleurs, il est fort probable que le réseau local soit appelé à répondre à de nouvelles fonctions. Par exemple, le développement de la fonction récréative dans

le secteur de la forêt Ouareau et l'accroissement des fonctions résidentielles auront inévitablement pour effet d'accroître la circulation en transit depuis la route 125. Or, la planification et l'établissement des priorités en matière de voirie devront s'appuyer sur une classification du réseau local qui considère les possibilités de développement du territoire.

VI STRUCTURER LE SECTEUR CENTRAL AFIN DE RAFFERMIR SON RÔLE DE CENTRE DE SERVICES

Jadis relativement homogène, le tissu urbain au secteur central a connu une importante destruction suite au réaménagement de la route régionale. Certains secteurs, mieux structurés et plus stables possèdent encore une saine vitalité, d'autres, par contre, souffrent d'une mauvaise structure et se dévitalisent au profit de nouveaux espaces attractifs surtout en ce qui a trait au développement commercial. De telles conditions défavorisent l'investissement et entraînent une baisse du dynamisme et conséquemment, du rayonnement du principal pôle de service du territoire. Aussi, consolider les secteurs déjà relativement bien organisés, accroître le dynamisme des secteurs qui manquent de vitalité et contrôler l'ouverture et le développement de nouveaux espaces constituent des objectifs à atteindre pour s'assurer un secteur central en mesure d'assumer son rôle de centre de service pour l'ensemble de la collectivité.

UN MODE D'ORGANISATION RÉPONDANT AUX PERSPECTIVES D'AVENIR

Le concept d'organisation est la représentation spatiale des grandes orientations d'aménagement retenues par le Conseil municipal. Essentiellement, il présente la localisation, l'intérêt et l'interdépendance des divers foyers d'activité existants ou potentiels et propose un mode d'organisation du réseau d'infrastructures routières répondant aux perspectives de développement de ces pôles d'activité.

Un tel concept sert à mettre en place les éléments déterminants de l'organisation et une fois établi, il servira à promouvoir le développement du territoire et à apprécier les projets d'immobilisation au niveau des routes, des équipements récréatifs et autres équipements publics. De plus, ce concept permettra au Conseil municipal de prendre position et de donner son accord sur des interventions privées touchant à des aspects déterminants de l'organisation.

DES AFFECTATIONS DU SOL METTANT EN VALEUR LES VOCATIONS PRÉDOMINANTES

L'affectation du sol constitue l'exercice déterminant de l'utilisation future du territoire. Cet exercice consiste à préciser pour les différentes parties du territoire municipal, compte tenu de leurs possibilités et de leurs utilisations actuelles, les usages, les constructions ou les fonctions qui seront privilégiés dans l'avenir. Les affectations attribuées aux diverses parties du territoire correspondent aux fonctions courantes d'occupation de l'espace, comme les fonctions résidentielles, industrielles ou récréatives.

Elles peuvent aussi refléter une intention à l'égard de l'évolution d'une fonction ou d'une partie de territoire, par exemple, une affectation de consolidation.

DES AIRES D'AMÉNAGEMENT PARTICULIÈRES

Plusieurs secteurs de la municipalité présentent des caractéristiques particulières qui nécessitent qu'on leur accorde une place privilégiée dans la planification municipale

Des zones à protéger

On désigne comme des zones à protéger les secteurs dont le caractère ou les éléments existants leur donnent une valeur suffisamment intéressante pour justifier qu'on les sauvegarde. C'est donc en raison de son état actuel ou en raison de sa valeur pour l'ensemble de la collectivité qu'on peut vouloir protéger un site particulier. Il peut être nécessaire de protéger un secteur pour des raisons de sécurité publique, par exemple, le site d'une source d'approvisionnement en eau potable, il peut être tout aussi important de protéger un secteur en raison de sa valeur récréative, tel qu'un site offrant des possibilités pour le ski alpin dont les dénivellations sont parmi les plus importantes en région.

Un programme particulier d'urbanisme

Le secteur central, en raison de sa problématique particulière, a été déterminé comme une aire d'aménagement faisant l'objet d'un programme particulier d'urbanisme (P.P.U.). L'élaboration d'un P.P.U. permet d'apporter plus de précisions concernant la planification et ceci sur approximativement les mêmes champs d'intervention que ceux du plan d'urbanisme.

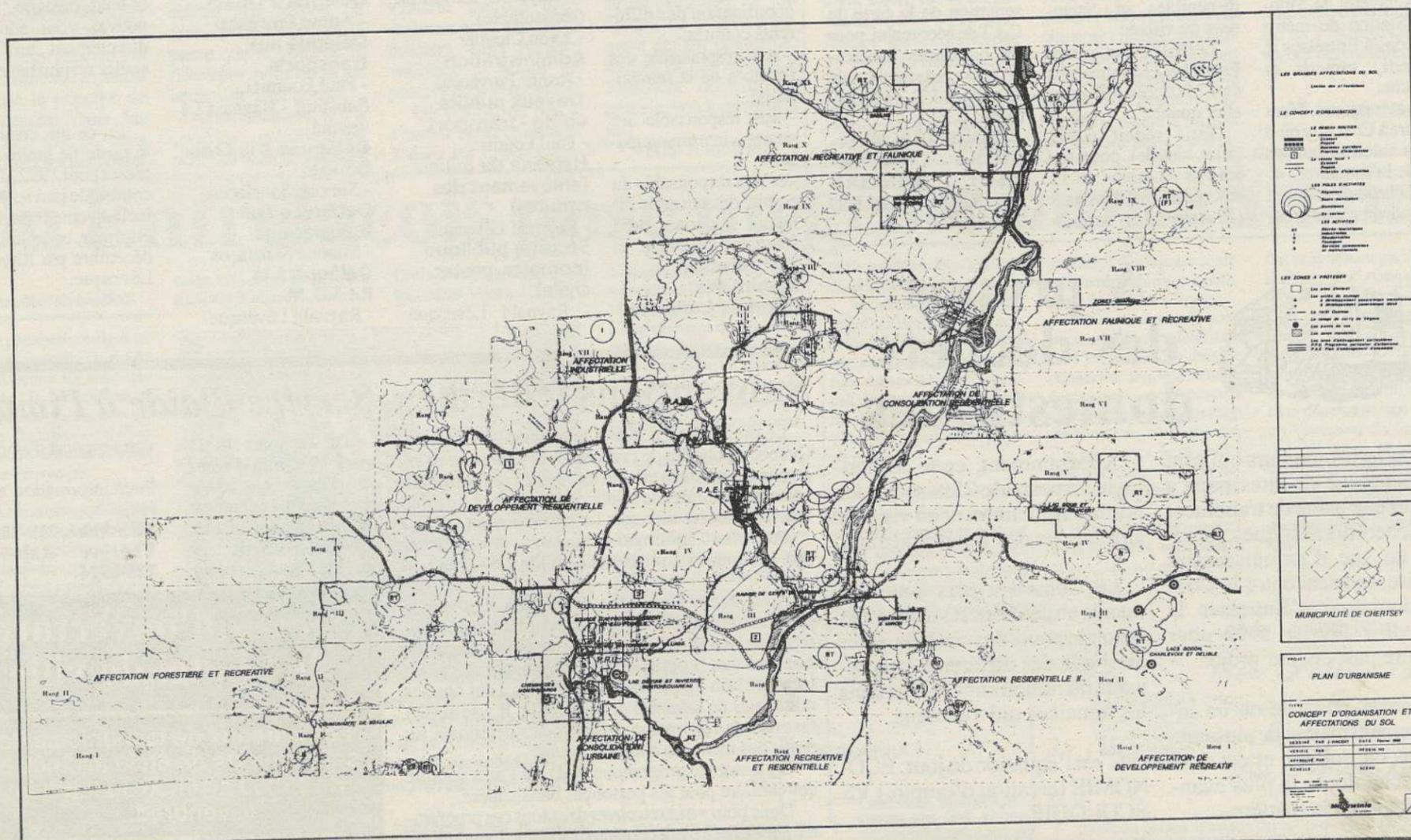
Un plan d'aménagement d'ensemble

Sur certaines parties du territoire, il peut être difficile d'effectuer une planification adéquate et de déterminer à l'avance les différentes utilisations possibles et les dispositions réglementaires applicables. Aussi, la désignation d'aires d'aménagement pouvant faire l'objet d'un plan d'aménagement d'ensemble permet une approche plus souple et mieux adaptée entre autre pour le secteur adjacent à la zone urbaine qui présente d'intéressants potentiels naturels mais aussi, d'importantes contraintes à l'aménagement.

LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'URBANISME

La mise en œuvre du plan d'urbanisme se traduit généralement par l'élaboration d'un programme d'action visant à atteindre les objectifs que la planification nous aura permis de fixer. Parmi les divers moyens dont dispose la municipalité, la réglementation est le moyen privilégié pour orienter l'utilisation du territoire dans la direction exprimée par le plan d'urbanisme. Aussi, la mise en œuvre du plan se traduira par diverses modifications à la réglementation d'urbanisme en vigueur.

Mentionnons enfin que la mise en œuvre du plan d'urbanisme s'effectuera par la réalisation de divers projets d'équipements et d'infrastructures. On prévoit donc, à plus ou moins long terme, l'aménagement d'une nouvelle route traversant le territoire d'Est en Ouest, le réaménagement de certains tronçons du réseau local, l'extension des réseaux d'aqueduc et d'égout, ainsi que la mise en valeur de divers sites naturels, à des fins récréatives.





MUNICIPALITÉ
d'ENTRELACS

Le Bulletin de la Municipalité d'Entrelacs

2351, boulevard Entrelacs, Entrelacs J0T 2E0
Tél.: 228-2529 Fax: 228-4866

Volume IV, No 2

Résumé de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal d'Entrelacs

Voici un résumé de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal d'Entrelacs qui s'est tenue le 14 février 1992 au centre communautaire.

Résolution pour autoriser le réaménagement des bureaux de l'Hôtel de ville.

Résolution pour réserver 14,000\$ du surplus 1991 afin de l'affecter par règlement au fonds de roulement.

Résolution pour affecter le surplus accumulé et le surplus de l'exercice 1991 (moins le 14,000\$ précédemment réservé) à une ré-

serve immobilisation «achat de véhicule».

Résolution pour publier le bulletin municipal dans le Journal Altitude.

Résolution pour faire un don de 600\$ au Club de l'Âge d'Or d'Entrelacs.

Résolution pour faire un don de 25\$ à l'organisme «Les amies de l'Allaitement».

Résolution pour acheter une unité «UPS» (batterie de secours / régulateur de tension) afin de protéger le système informatique contre les variations de courant électrique et les pannes

d'électricité.

Résolution pour accepter le rapport de l'inspecteur en hygiène et bâtiments pour le mois de janvier 1992.

Résolution pour adopter le règlement 92-358 concernant l'imposition d'un permis à tout propriétaire ou à l'occupant d'une roulotte sur le territoire de la municipalité.

Attendu que le chef pompier et le capitaine des pompiers sont responsables des pratiques;

Attendu que le chef pompier et le capitaine des pompiers sont responsables de l'entretien

du camion, des équipements et de la caserne;

Attendu que le chef pompier et le capitaine des pompiers ne seront plus rémunérés sur une base horaire pour ces responsabilités;

Il est en conséquence résolu que le chef pompier et le capitaine recevront chacun 400\$ par année (200\$ en mars et 200\$ en septembre) pour ces responsabilités.

Résolution pour mandater le maire (en son absence le maire suppléant) et le secrétaire-trésorier afin qu'ils signent la convention prévoyant le remboursement des frais

de modification de la réglementation d'urbanisme de la municipalité d'Entrelacs et autres frais.

Attendu que la municipalité peut vendre par la M.R.C. les immeubles dont les taxes municipales ne sont pas payées. (C.M. 1022 et suivants);

Attendu que le secrétaire-trésorier a déposé un état de vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes;

Il est en conséquence résolu:

1- Que le Conseil accepte l'état de vente des immeubles pour défaut de paiement des taxes;

2- Que le Conseil ordonne donc la vente pour défaut de paiement de taxes;

3- Que cette liste soit transmise au secrétaire-trésorier de la M.R.C. Matawinie;

4- Que le secrétaire-trésorier de la municipalité d'Entrelacs soit mandaté pour assister à cette vente et se porter adjudicataire des immeubles sur lesquels aucune offre n'est faite ou sur certains immeubles définis par le conseil;

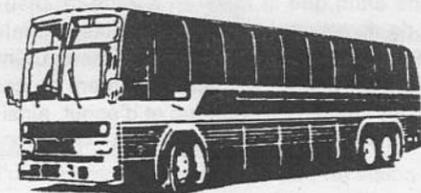
Je, Raynald Lévesque, donne un avis de motion qu'à une séance

subséquent, je déposerai un règlement autorisant la conclusion d'une entente entre la R.I.T.D.M. et la municipalité d'Entrelacs, pour le traitement des déchets de la municipalité d'Entrelacs par la R.I.T.D.M.

Je, Yvon Cloutier, maire, donne un avis de motion qu'à une séance subséquente, je déposerai un règlement autorisant l'augmentation du fonds de roulement de 14,000\$.

La prochaine assemblée aura lieu le 13 mars 1992 à 20 heures au centre communautaire.

Transport en commun



Il existe à Entrelacs un service d'autobus nous reliant à Montréal.

En effet, des autobus font la navette de Montréal (Station de métro Radisson) à Entrelacs le vendredi, samedi et dimanche.

Les autres jours, il faut se rendre à Chertsey où il y a des autobus tous les jours de la semaine.

À Entrelacs, il y a deux endroits pour pren-

dre l'autobus: au dépanneur dans le village et au coin du Lac Pauzé et de la 125. Des horaires sont disponibles au dépanneur du village.

Le tarif pour le voyage Entrelacs / Montréal est de 12,90\$ (24,50\$ pour aller retour).

Tarif réduit 6,45\$ (aller simple) pour les enfants de moins de 12 ans, pour les étudiants (12 ans et plus) sur pré-

sentation de la carte C.I.T de Montcalm, pour les personnes de l'Âge d'Or (65 ans et plus) sur présentation de la carte du C.I.T de Montcalm, pour les personnes handicapées sur présentation de la carte C.I.T. de Montcalm.

POUR INFORMATION CONCERNANT L'HORAIRE ET LES TARIFS: 759-3354



À propos des déchets domestiques

Certains promoteurs qui sont à la recherche de sites pour y installer une usine de traitement des déchets domestiques, jumelée à un site d'enfouissement sanitaire, ont rencontré le Conseil municipal d'Entrelacs le vendredi 7 février 1992 pour leur faire part de leur projet.

Le projet consiste en un investissement majeur de plusieurs millions de dollars, et est doté de la technologie la plus avancée qui soit en la matière.

Apparemment, cette technologie surpasse de 25% toutes les normes actuellement en vigueur au ministère de l'Environnement.

Le Conseil a pris cette demande en délibéré et va chercher à tâter le pouls des contribuables ainsi que des différents intervenants du milieu sur ce sujet dans les semaines qui viennent.

C'est l'équation du jour: ÉCONOMIE (création d'emploi) VS ÉCOLOGIE.

Distribution des tâches par le maire

M. le maire a distribué les tâches aux membres du conseil:

Le maire

- présidera les assemblées du conseil,
- sera responsable de la coordination des différents comités,

- sera responsable des finances de la municipalité,

- sera responsable des ententes intermunicipales,

- et sera responsable du comité des priorités sur lequel siégeront aussi Raynald Lévesque et Paul Fournier.

Comité des priorités (nouveau

comité)

- Yvon Cloutier (responsable)

- Raynald Lévesque

- Paul Fournier

Annexion de territoire

- Raynald Lévesque

(responsable)

- Yvon Cloutier

Administration

- Arthur Provencal

Travaux publics / voirie - transport

- Paul Fournier

Hygiène du milieu (enlèvement des ordures)

- Raynald Lévesque

Sécurité publique (pompier, protec. civile)

- Raynald Lévesque

Urbanisme

- Jacques Tessier

Sports et loisirs

- Simone Sansfaçon

Culture (bibliothèque)

- Jacques Tessier

Délégué à Quat'C

- Arthur Provencal

Délégué aux transports

- Paul Fournier

Substitut - Raynald Lévesque

Déléguée à la Croix Rouge

- Simone Sansfaçon

Déléguée aux associations

- Simone Sansfaçon

Délégué à la R.I.T.D.M.

- Raynald Lévesque

Délégué à Cor-A-Tac

- Yvon Cloutier

- Raynald Lévesque ou

- Jean-François René.

Si vous désirez des informations sur un sujet ci-haut désigné, vous pouvez vous adresser directement au conseiller responsable.

En ce qui concerne le poste de maire suppléant pour 1992, il sera comblé de janvier à juin inclusivement par Paul Fournier, et de juillet à décembre par Raynald Lévesque.

Subventions fédérales

Le programme d'aide à la restauration Canada-Québec a pour but de favoriser la restauration de logements détériorés afin de les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité, et d'en faire profiter les ménages les plus démunis.

Pour plus d'information, contactez Mme Micheline Lamoureux, à l'Hôtel de Ville 228-2529

Nous avons aussi reçu de l'information sur le programme PRIL. Le programme de rénovation d'immeubles locatifs (chalets loués) accorde une aide financière aux propriétaires de logements offerts en location, afin de les rendre conformes à des normes minimales de salubrité et de sécurité. Il vise ainsi à favoriser la rénovation de logements détériorés, au profit des ménages à faible revenu.

Il y a aussi le programme PAD sur l'accessibilité domiciliaire pour les personnes handicapées.

Donc pour vous retrouver dans tous ces programmes, n'hésitez pas à contacter Madame Lamoureux.

Service d'aide à l'impôt

Du 1er mars au 31 mars 1992 afin d'aider les personnes à faible revenu, deux membres du groupe populaire de Entrelacs offrent leur service pour remplir

vos rapports d'impôt.

Pour information appeler:

Rita Aubé, 228-2257
Thérèse Rainville, 228-8924

Heures d'ouvertures de l'hôtel de ville

Les bureaux de la municipalité sont ouverts de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 du lundi au vendredi.

Message de la rédaction aux citoyens d'Entrelacs

Vous remarquerez dans la présente édition du *Journal Altitude* une page aux armoiries de votre municipalité. La présentation de cette page vous rappellera quelque peu l'habillage que revêtait votre bulletin municipal que la plupart d'entre vous recevez par la poste dans le passé.

Vous dirigeants municipaux, après plusieurs mois de consultation, d'étude et de réflexion, ont convenu que l'insertion dans ce bulletin, non partisan, apolitique et informatif des activités émanant de votre Conseil municipal, représenterait un atout pour votre municipalité.

Les raisons invoquées se défendent très bien; il s'agit là d'un des aspects des relations publiques que certaines municipalités et autres corps publics commencent à exploiter pour se faire mieux connaître d'un plus grand public.

Rappelons ici quelques données concernant le véhicule utilisé. Contrairement à la majorité des journaux régionaux du Québec qui eux, sont distribués gratuitement dans les localités qu'ils desservent, *Altitude* est un journal vendu, en kiosque et sur abonnement. Il rejoint d'une façon bien contrôlée un vaste public. Tiré à plus de 4 000 exemplaires (environ 10 000 lectures), le *Journal Altitude*, dans lequel sera dorénavant reproduit votre bulletin municipal,

est non seulement lu par les populations de Saint-Donat, Notre-Dame-de-la-Merci, Entrelacs et Chertsey où émanent les nouvelles locales, mais il franchit ces frontières et est posté à des abonnés qui ont tous, de près ou de loin, un intérêt dans la grande région soit comme propriétaires, villégiateurs, vacanciers, investisseurs ou autres.

Comme programme de relations publiques, Entrelacs a trouvé un moyen certes ingénieux et peu coûteux pour se faire encore mieux voir tant dans ses murs qu'à l'extérieur. Nous vous disons donc bienvenue dans nos pages, et soyez assurés que nous collaborerons avec la population d'Entrelacs pour la faire mieux connaître,

elle et son milieu, partout où se rend *Altitude*. Notre liste d'adressage rejoint des lecteurs, Lanaudière, à Laval, Montréal, sur la Rive sud, ailleurs au Québec, au Canada et à l'étranger.

Le rédacteur en chef
Jean Lafortune

Le mot du maire d'Entrelacs



En cette période de récession qui n'en finit plus où, à chaque jour, on apprend qu'une autre usine va fermer ses portes, faisant davantage de chômeurs...

En cette période où nos gouvernements sont à bout de souffle et font face à des déficits astronomiques...

En cette période où les payeurs de taxes (que nous sommes tous) sont surtaxés comme ils ne l'ont jamais été...

En cette période où nos dirigeants ne savent même plus quoi inventer pour rejoindre les deux bouts...

En cette période où l'on commence à mettre en doute le principe de l'universalité dans les soins de santé ou dans les régimes sociaux parce

qu'on n'a plus les moyens de se les payer...

En cette période de «réforme fiscale» où les municipalités se voient transférer des charges qui ne leur ont jamais appartenu...

En cette période où les administrateurs locaux doivent faire des tours de force pour maintenir un certain équilibre entre un taux de taxation équitable et des services justifiables pour une population, qu'est-ce que les élus doivent faire devant une offre d'investissement de plusieurs millions de dollars devant mener à la création de 35 emplois permanents directs, en plus des investissements secondaires annexes et des autres emplois qui en découlent?

Évidemment, vous allez tout de suite me dire: «La question ne se pose même pas, allez-y et recevez-les à bras ouverts parce que si vous ne le faites pas, chez nous va le accueillir, nous.»

Mais attention, il y a un «hic»... et le hic, c'est que cet investissement

proposé touche au domaine de l'environnement puisqu'il s'agit de l'établissement d'une usine de filtration et de récupération, et d'un site d'enfouissement des ordures ménagères... même si la technologie utilisée en est une d'avant-garde à l'épreuve de toute la pollution, dépassant tous les standards du ministère de l'Environnement, une technologie qui fera école au Québec et au Canada, une réalisation qui, lorsqu'elle sera fonctionnelle, permettra de dépolluer en remplaçant des sites non conformes actuellement en usage, faute de mieux.

Ce genre d'investissement, dis-je, crée un certain malaise parmi la population à cause sans doute du fameux syndrome «Pas dans ma cour» que les gens galvaudent partout sans vraiment approfondir les dossiers, sans prendre le temps de peser le pour et le contre.

Qu'y a-t-il de mal à s'installer conformément à tous les critères éta-

blis? Qu'y a-t-il de mal à installer une fosse septique sur un terrain quand on a reçu un certificat de conformité de l'inspecteur en hygiène et bâtiment?

Qu'y a-t-il de mal à ériger une belle résidence sur le bord d'un lac quand on a déposé ses plans à la municipalité et qu'on a obtenu son permis de construction?

Qu'y a-t-il de mal à lotir une terre quand on a présenté des plans conformes, qu'on a réservé des espaces réglementaires pour les rues, tel que les règlements municipaux l'exigent et que l'inspecteur donne son accord?

Et qu'y a-t-il de mal à installer une usine de filtration et un site d'enfouissement des ordures ménagères si les plans et devis présentés au ministère de l'Environnement étaient conformes à leurs exigences et si le Ministère donnait son autorisation à un tel projet?

Voilà. À mon sens, il

n'y aurait aucun mal puisque tout se ferait dans les règles de l'art avec une technologie d'avant-garde, avec la surveillance constante des autorités gouvernementales compétentes, en accord avec les critères préétablis qui sont là justement pour la protection des citoyens et citoyennes du Québec.

Devrait-on mettre en doute tout l'appareil gouvernemental et la multitude d'experts, de technocrates et de professionnels qui participent à l'élaboration des critères qui servent à établir les lois qui nous régissent dans notre quotidien?

Alors, il nous resterait en bout de ligne, puisqu'on serait rassuré sur le côté écologique et environnemental, le choix économique.

Le choix économique, c'est clair. C'est un investissement de 20 millions, c'est la création de quelques-uns seront occupés par des professionnels qui devront s'établir à Entrelacs

(donc la construction probable de quelques maisons supplémentaires), des jobs pour les gens d'ici, pour eux ou pour leur fils, des investissements secondaires connexes et d'autres créations d'emplois, une activité accrue pour les commerces d'Entrelacs (restaurants, garages, artisans, caisse pop) et en plus, des redevances de quelques centaines de milliers de dollars les 20 prochaines années.

Cela permettrait, au choix des contribuables, une amélioration sensible des services, ou une réduction importante des taxes, ou encore un heureux mélange des deux. Par surcroît, une somme équivalente aux redevances annuelles serait versée par les exploitants dans un fonds en fédération (in trust) pour garantir la restauration du site après usage. Il s'agirait alors de plusieurs millions supplémentaires qui seraient dépensés par l'aménagement d'un golf ou de tout autre aménagement récréatif ou sportif.

Alors, gens d'Entrelacs, vous faites quoi? Étant donné qu'on ne peut prendre de décision pour vous dans un dossier aussi majeur, nous avons demandé l'aide de personnes-ressources pour nous aider à vérifier la véracité des déclarations qu'on nous a faites, pour vérifier si la technologie qu'on met de l'avant est vraiment et conforme aux exigences gouvernementales en matière de protection de l'environnement.

Toutes ces démarches se feront durant les prochaines semaines ou les prochains mois si nécessaire, et soyez assurés que toutes les facettes de ce projet seront étudiées de la façon la plus minutieuse qui soit et que toutes les informations vous seront transmises au fur et à mesure qu'elles seront disponibles.

Yvon Cloutier
maire

Un Entrelacois pose un geste humanitaire

par **Huguette Cloutier**

cette occasion le premier ministre Robert Bourassa.

Croix-Rouge, section Québec, Mme Maude Girard, a



Présentation d'une plaque à Arthur Provençal. À gauche, Mme Maude Girard, présidente, Québec, de la Société canadienne de la Croix-Rouge, et à droite, Mme Sylvie Marchand, responsable de la section Placement Plasmaphérese de Montréal.

Au cours de la cérémonie, la présidente de la

souligné que la Croix-Rouge est reconnaissante de

l'engagement de M. Provençal vis-à-vis de la société par ses dons de sang. Sans l'engagement de donateurs comme Arthur, cet organisme ne pourrait répondre efficacement aux besoins des hôpitaux et par conséquent, aux milliers de bénéficiaires des produits sanguins au Québec.

N'écoutez pas que son grand cœur, notre Entrelacois fait également partie du petit nombre de donateurs qui s'assoient sur deux chaises de prélèvement différent, l'une pour les dons de sang intégral, et l'autre

pour les dons de plasma et de plaquettes sanguines.

«C'est avec une certaine appréhension que je me suis présenté la première fois à une clinique de sang, admet sans détour Arthur Provençal. La peur de la douleur m'avait empêché et cela, à plusieurs reprises, de poser ce geste.

«À ma grande surprise, poursuit-il, il s'avère que le tout était simple et surtout sans douleur. Convaincu qu'il était important de donner du sang afin d'aider ceux dont la vie souvent en dé-

pendait, j'ai toujours continué de répondre aux invitations de la Croix-Rouge.

«C'est une contribution personnelle aux mieux-être de l'humanité. Le fait de donner du sang, loin de nuire à ma santé, me procure à chaque fois une sensation de bien-être, et l'idée que j'ai pu, par ce geste, aider une personne dans le besoin me motive à continuer.»

Pour Arthur Provençal, ce n'était pas suffisant. Il

fait maintenant partie de la Banque des donateurs de moelle osseuse. À l'occasion de l'inauguration du Centre des donateurs de sang, la Croix-Rouge souligne l'apport extraordinaire de 23 donateurs de sang en leur décernant une plaque en l'honneur de leur 200^e don de sang et plus. Le champion donneur d'Entrelacs ne mettra pas long à atteindre le chiffre de 300 au rythme où vont les choses.

Caisse populaire Desjardins d'Entrelacs
MICHELLE PRUD'HOMME
DIRECTEURE GÉNÉRALE
2682, BOUL. ENTRELACS, ENTRELACS, QUÉ. J0T 2E0
TÉLÉPHONE: 228-2582 - 83
FAX: 228-2045
LUN. À JEUDI: 10:00 À 15:00
VENDREDI: 10:00 À 19:00

La Tourie En Folie Inc.
Introduction aux qualités du vin maison
Lise Dumont, prop.
2312 boul des Îles, Entrelacs, Qc. J0T 2E0 - Tél.: (514) 228-8782

Le gîte du passant vous offre sa première activité



19-20-21-26-27-28
Chansonnier:
Michel Lafleur



Chansonnier de 14h00 à la fermeture
LE DUO LET'S GO



Venez passer votre plus beau dimanche après midi de l'hiver.
Concours de scie mécanique, godendar, égouine, marteau.

Inscription de 10 A.M. à midi (ferme)

Début de la compétition à midi

Spaghetti avec verre de vin (5,00\$)

Les enfants, apportez vos traîneaux

Du fun pour toute la famille

* Entrée gratuite

INVITATION SPÉCIALE AUX

MUNICIPALITÉS AVOISINANTES

OUVERT 7 JOURS / SEMAINE

lundi au jeudi: 14h00 à minuit

vendredi et samedi: 13h00 à la

fermeture

dimanche: 12h00 à minuit

2860, Boul. Entrelacs, ENTRELACS 1-800-363-2479 ou 228-8685

Les Immeubles Gilbert Bazinet Inc. Courtier

(514) 228-8881 Ouvert 7 jours Fax: 228-8964

SANS FRAIS: 1-800-363-2479 Partout au Québec 2341, Boul Entrelacs (voisin de l'Hôtel de ville)



ENTRELACS



Belle propriété avec accès au lac des Iles, sur un beau terrain paysagé avec arbres matures, clôturé de cèdres. Deux c. à c., sous-sol aménagé. Très propre et éclairée. 79 000\$ EPO260

ENTRELACS



Petit chalet avec accès au lac Patrick, 2 c. à c. Terrain boisé, coin paisible. 32 500\$ EPO264

ENTRELACS



Joli chalet accès au Lac Patrick, très propre, beau terrain, isolé idéal pour couple. 32 000\$ EPO249

ENTRELACS



Petit cottage donnant sur la rivière, 3 c. à c. bien aménagé, très propre. Extérieur à finir. Près du village. 31 500\$ EPO 3256

CHERTSEY



AUBAINE pour bricoleur; beau petit chalet à rafraîchir dans un secteur vacancier près de l'eau, piste de ski de fond et de motoneige. 14 900\$ EPO265

CHERTSEY



Propriété à logement (maison et 3 logements) avec petit lac privé sur une superficie de 178 616 p.c. Très bien éclairée et très grande pièces. 205 000\$ EPO259

CHERTSEY



Chalet au Domaine Miron droit notarié à la rivière Ouareau et au Lac Miron. Beau petit pied à terre en attendant de construire à votre goût sur le plus beau terrain du Domaine Miron. 19 500\$. EPO267

STE-MARGUERITE



Maison de style suisse très bien éclairée, 3 c. à c. avec sous-sol fini, sur un terrain boisé, coin paisible. 69 750\$ EPO266

VAL-MORIN



Bungalow, vue sur terrain de golf, très spacieux, construction de qualité. 62 000\$ EPO263

NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI



Bungalow très privé, admirez le coeur du village de votre salon tout en ayant la quiétude et à l'abri du bruit. Idéal pour les amoureux de la nature. 62 000\$ EPO262

ENTRELACS: LE SITE DE L'AVENIR

BIENVENUE CHEZ NOUS!

Un lac à l'Épaule de la Matawinie

Par **Huguette Cloutier**

Le week-end du 21 février dernier s'est tenue une réunion de travail de tous les maires de la MRC de la Matawinie à l'Auberge Val-Saint-Côme.

Une session de travail intensive prévoyait qu'on se mette à table... de travail dès 19h30. Cette discipline a été maintenue jusqu'à 14h00 dimanche.

Rappelons que tous les maires de la Municipalité régionale de comté de la Matawinie se réunissent à tous les mois pour mettre à jour tous les dossiers touchant les municipalités de la MRC. Le préfet, M. Guy Leclerc, et son secrétaire préparent l'ordre du jour.

Ces sessions de travail ressemblent en tous points à une séance de Conseil, mais ça se passe cette fois-ci entre les maires, sous la présidence du préfet. Le maire d'Entrelacs, M. Yvon Cloutier, était élu demi-

Développement économique où il devra siéger dorénavant. Un autre atout certes pour une plus grande visibilité d'Entrelacs.

Un service d'aide est offert pour les rapports d'impôt

Jusqu'au 31 mars 1992, les contribuables qui aimeraient recevoir un coup de main pour remplir leurs formulaires de rapport d'impôt peuvent s'adresser à soeur Thérèse, à Entrelacs. Elle offre son aide bénévolement et est assistée de Mme Rita Aubé.

Tous les intéressés peuvent s'adresser à l'une ou l'autre de ces personnes charitables aux numéros suivants: Rita Aubé - 228-2257; soeur Thérèse Rainville - 228-8924.

Mais mieux encore. Plutôt que de téléphoner, pourquoi ne pas se rendre

sur place à la salle du presbytère au «Repas entre Voisins» le mercredi midi. On y voit régulièrement une cinquantaine d'hommes et de femmes. Cela ressemble à l'émission de Jeannette Bertrand «Parler pour Parler». À tous d'en profiter.

H.C.

Un bourreau de travail

Entrelacois de naissance, Raynald Lévesque ne semble jamais essouffé malgré ses nombreuses tâches qu'il accapare dans sa municipalité. Époux, père de deux enfants, Raynald est directeur commercial chez Rona, administrateur de la Caisse populaire d'Entrelacs et conseiller municipal. C'est donc dire qu'il est constamment en

contact avec le public... et qu'il reçoit même plusieurs de leurs confidences! À l'hôtel de ville, il est assidu au poste et travaille sans relâche sur les comités qui lui sont confiés. Il est particulièrement bien placé pour connaître les besoins de sa municipalité et travaille pour le mieux-être de la collectivité.

H.C.

LE PRINTEMPS S'EN VIENT...



"43 Chemin Lafond"

- Chalet 2e ligne
- Construction bois
- 6 pièces
- 3 chambres à coucher
- Vue sur la rivière Pembina
- 10 min. de St-Donat

45,000\$ seulement



"53 Chemin Lafond"

- Bord de l'eau (Riv. Pembina)
- Const. pierre de rivière
- Garage
- 10 pces, 4 chambres à coucher
- Mezzanine
- Vue exceptionnelle
- Rénovations majeures faites
- Quelques petites réparations à terminer

120,000\$ seulement

Les deux lots sont adjacents et peuvent être achetés ensemble.

IMMEUBLES CLODEM courtier
(514) 364-3315

IMMEUBLES

LÉGER

COURTIER

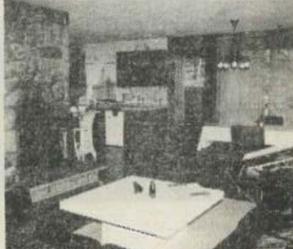
492 rue Principale Saint-Donat
(819) 424-3600 (514) 435-9511

Le courtier #1 des ventes MLS/SIA des Laurentides

Vous voulez vendre votre propriété?
Vous voulez louer votre propriété?
Venez nous rencontrer
Nous pouvons vous aider

6 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

SAINT-DONAT	SAINTE-ADÈLE	SAINT-ADOLPHE
SAINT-SAUVEUR	STE-ANNE-DES-LACS	ESTÉREL

<p>• VILLAGE •</p>  <p>Opportunité commerciale, rue Principale, 2 étages, vente ou location. (01)</p>	<p>• REMARQUABLE •</p>  <p>Confort, détente, qualité, prix. (02)</p>	<p>• PROJET BONIN •</p>  <p>Chalet 3 ch. bien meublé, très propre, vue, accès et quai sur lac Archambault, à quelques minutes du village. (03)</p>
<p>• PANORAMIQUE •</p>  <p>Ambiance, chaleur, Lac majestueux, plage de sable. (04)</p>	<p>• LAC PROVOST •</p>  <p>Chalet 2 ch. sous-sol pleine hauteur, très propre, une belle pointe directement sur le lac. (05)</p>	<p>• INVESTISSEMENT •</p>  <p>Village, services, chez-soi, revenu. (06)</p>
<p>• LAC BARIBEAU •</p>  <p>Grande maison style moderne, très privé, paysagé, 200' de rive sur le lac. (07)</p>	<p>• COMMODITÉS •</p>  <p>Nature, sport, espace, confort. (08)</p>	<p>• LAC BARIBEAU •</p>  <p>4 chambres, 2 s. de bain, 2 foyers en pierres, 140' sur le lac. (09)</p>



UNI

L'UNIVERS DE L'HABITATION

338, rue Principale, C.P. 238 Saint-Donat
Tél.: (819) 424-2882
Fax: (819) 424-2950

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

ADMINISTRATION



GESTION ADMINISTRATION PROMOTION
CONSEILLER / COMPTABLE

C.P. 1269 Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Guy Campeau (819) 425-8533

ARPENTEURS



ALAIN CLEC'H

BUREAU OUVERT:
Samedi de 9h à 15h

Arpenteur-Géomètre
Québec Land Surveyor

519, RUE PRINCIPALE - C.P. 239 SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0
BUR. ET RÉS.: (819) 424-2815



Poulin, Barbe, Corbeil et Rado

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
QUEBEC LAND SURVEYORS

STE-AGATHE-DES-MONTS
18 EST. ST-HENRI TÉL.: (819) 326-0323

ASSURANCES

**ASSURANCES
GODARD, LAFRENIÈRE, ST-AMOUR INC.**

membre du

GROUPE GODARD



François Lafrenière
C.d'A.Ass



Sylvie-Anne St-Amour
C.d'A.Ass

617, Principale
St-Donat-de-Montcalm (Qc) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3115
Fax: (819) 424-7251
Cell.: (819) 324-7640



**assurances
Georges Forget inc.**

- vie et générale
- 327, rue Principale - C.P. 369
- Saint-Donat (Québec)
- J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

Gaston Forget, C. d'A. Ass. propr.
Georges Forget, C. d'A. Ass.

CÂBLODISTRIBUTION



**élécâble
St-Donat inc.**

365, Principale, C.P. 149, St-Donat, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2082

AVOCAT

Bertrand & Dubé

AVOCATS

Me François Bertrand
Me Denis Dubé
Me Claude Prescott

St-Donat:
519-A Principale
c.p. 808 St-Donat
(819) 424-7493
Ste-Agathe:
124 Saint-Vincent,
suite 100
Ste-Agathe-des-Monts
(819) 326-8983

Morissette, Léveillé et associés
AVOCATS ET PROCUREURS

Me Jean Morissette - Me Ghislaine Radoux
Me Luc Léveillé - Me Rhéal E. Fortin, LLB

*L'étude légale où la
disponibilité et la qualité
du service sont
assurées*

326-2354 425-7188
Fax: 326-8834 Fax: 425-5608
33, rue St-Vincent 989, rue Ouimet
Sainte-Agathe Saint-Jovite
J8C 2A5 J0C 2H0

COMPTABLES

Yves de Caufel, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1600, boul. Henri-Bourassa Ouest Bureau 414
Montréal (Québec) H3M 3E2 (514) 331-4877
472, rue Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0 (819) 424-3135

Serge St-Georges, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Saint-Donat 645, rue du Moulin
C.P. 880
Tél.: (819) 424-3287 Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Tél.: (819) 425-3727

Tenue de livres

pour entreprises, commerces et
organismes communautaires

Jean-François René
Service de comptabilité
(514) 228-8537

Mallette Maheu
Comptables agréés



Vérification • Fiscalité • Consultation

124, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
J8C 2B1 (819) 326-3400

Saint-Jovite (819) 425-8691
Saint-Donat (819) 424-1363

CONSTRUCTION



**CONSTRUCTION
ALAIN BERTRAND inc.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

MAISON RÉSIDENTIELLE ET RÉNOVATION

302 RUE LAMBERT SAINT DONAT TEL: (819) 424-2734



(819) 424-2117
René Charbonneau, prop.

Construction J.P. Charbonneau Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

C.P. 667, 268, Brisson St-Donat, (Québec) J0T 2C0

COUVREUR

F. GRENIER ENR.

COUVREUR

- Bardeaux Métal
- Asphalte et gravier
- Réparation générale
- Estimation gratuite
- Ouvrage garantie

20 ans d'expérience
500, 65e avenue
Entrelac
J0T 2E0
Tél: (514) 228-4649

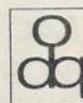
DENTISTE

Centre dentaire René Jobidon

René Jobidon, d.m.d
Chirurgien - dentiste

472 A, Principale, C.P.999
St-Donat, (Québec)
J0T 2C0
Tél.: (819) 424-1885

DENTUROLOGISTES



Isabelle L'Allier d.d.
DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

444, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT
Tél: 424-7717 Sur rendez-vous

**Annoncer
dans le
Journal Altitude
ça rapporte!**

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

ÉLECTRICIEN



**ENTREPRISES
ÉLECTRIQUES
ST-DONAT INC.**

ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

paul duplessis (819) 424-2648
c.p. 339 saint-donat(québec) j0t 2c0



Tél.: 424-5599

**Gaston Blais
ENT.-ELECTRICIEN**

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 125 Notre-Dame de la Merci

ENTREPRENEUR

(819) 424-2631

ENT. MICHEL MIRON LTÉE
peinture, tireur de joints

994 Principale c.p.204
St-Donat, Qc. J0T 2C0

ESTHÉTIQUE

Clinique d'esthétique et Massothérapie



LIMAGE

Nathalie Labelle, prop.
esthéticienne diplômée

Distributeur exclusif
des cosmétiques
FRANCE LAURE
Dr. RAECKSTEIN
578 Principale, C.P. 508, Saint-Donat
Tél.: (819)424-1471

ÉVALUATION IMMOBILIÈRE

Évaluation Laurentides

Evaluateur en immobilier

Serge Lavoie, b.a.a., é.s. Rés.: (819) 424-3151
Réjean Buteau, b.a.a., é.a. (819) 326-0806
Evalueur agréé

126, rue Principale
Ste-Agathe-des-Monts
J8C 1K1
(819) 326-9252

499, rue Charbonneau
St-Jovite
J0T 2H0
(819) 425-9400

EXCAVATION

Les Excavations St-Donat inc.

Bernard Lambert, prop.

Sable
Gravier
Terre
Pierre concassée
Enlèvement de la neige
Installation de fosse septique



416, RUE DU COLLEGE
C.P. 305
ST-DONAT (QUÉBEC)
J0T 2C0

(819) 424-2821

GARAGES



Tél.: (819) 424-2788
Rés.: (819) 424-3010

**DÉBOSELAGE
PEINTURE**



Autos-Camions-Bateaux-Équipements lourds-Etc.

1887, Route 125 sud
St-Donat, Qc J0T 2C0

ALAIN MAPP



Garage Mareel Lamarche Inc.

Mécanique générale - Spéc: Freins, Soudure
Remorquage 24 heures, mise au point

Rte 125 Notre Dame de la Merci
Co. Rousseau J0T 2A0

(819) 424-5337



G. ROBERT INC.

Rte 125, Notre-Dame-de-la-Merci,
Qué. J0T 2A0

(819) 424-5850



Tél.: 882-2055

GARAGE STANLEY RITCHIE

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE • SOUDURE • BATTERIES • PNEUS

GRAPHISTE

DUO DESIGN

conception graphique
lettrage à l'ordinateur
concepts et
fabrication d'enseignes



805 principale, Saint-Donat
4 2 4 - 5 0 7 5

IMPRIMERIE



Tél.: 1-(819) 424-3598

• ENVELOPPES • FACTURES
• EN-TÊTES DE LETTRES • CIRCULAIRES
• CARTES D'AFFAIRES • ALLUMETTES
• FAIRE-PART • PHOTOCOPIES
• TROPHÉES DE TOUS GENRES

445 Rue Principale, C.P. 1150, St-Donat, P.Q. J0T 2C0

**ANNONCER
DANS LE
JOURNAL ALTITUDE
ÇA RAPPORTE!**

INGÉNIEURS



Ingénieurs-Conseils

mlc associés

(LE GROUPE MLC POLYTECH INC.)

ROBERT N. CLOUTIER - ING. ASSOCIÉ (514) 389-8438

NAGECO INC.

services d'ingénierie et d'aménagement

Pierre Nadon, ingénieur
Président

- Installations septiques
- Aménagement de barrages
- Aménagement paysager
- Aqueduc/égouts
- Murs de soutènement
- Plans, devis et surveillance
- Expertises de terrains et de bâtiments

2345, rue Michelin, bureau 200, Laval (Québec),
H7L 5B9

Téléphone: (514) 681-5071
Télécopieur: (514) 681-6988

Autres places d'affaires: Montréal, Saint-Donat et
Saint-Sauveur-des-Monts

NETTOYAGE

Andrépro

NETTOYAGE DE TAPIS
DIVANS - INTÉRIEUR D'AUTO

(819) 424-3900



SUPRA-NET ENR.
SERVICE DE NETTOYAGE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

424-3882

TAPIS • SOFA
SERVICE APRÈS INONDATION
• INTÉRIEUR D'AUTO
• RESTAURATION APRÈS
INCENDIE • VENTE PRODUIT DE
NETTOYAGE • ESTIMATION
GRATUITE
APPELEZ-NOUS
Rosaire Riopel: 1-819-424-3882

Les Entretien Ménagers St-Denis

Des professionnels à votre service



- Ménage de tout genre
- Résidentiel • Commercial
- Contrat à court et long terme

309, ave du lac, C.P. 615
St-Donat, Qc, J0T 2C0
(819) 424-2291

Danièle et Pierre
propriétaires

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

NOTAIRES



Tél.: (819) 424-2882
Télécopieur: (819) 424-2950

NORMAND CAMPBELL, B.A., L.L.B., D.D.N.
ADÉLINE LAURENDEAU, L.L.B. D.D.N.

Notaires et conseillers juridiques
Notaries & legal advisers

338 rue Principale, C.P. 238
St-Donat J0T 2C0

Mc RAYMOND M. SIGOUIN L.L.B., D.D.N. Mc MARIE-CLAUDE RAYMOND, L.L.B., D.D.N.

Raymond & Sigouin
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUES

430, Principale, CP 400
Plaza Monette
St-Donat, Qc. J0T 2C0
Tél. (819) 424-2272
Fax: (819) 424-574



PHARMACIENS

514, Principale
St-Donat

F. Allard, B. Gagnon Tél.: 424-2626
PHARMACIENS

Heures d'ouverture

Lundi	9h30 à 21h00	Judi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00
		Dimanche	ouvert de juin à septembre

PLANCHERS



Denis Morin
PLANCHERS

Entrepreneur en
planchers de bois franc
• Posage • Sablage
Finition • Plastique ou
cristal

Estimé gratuit
Ouvrage garanti

Spécialité:
vieux
planchers
remis à neuf
882-2199
Chertsey

PLOMBIER

A. AYOTTE

Aff.: (819) 424-3220
Rés.: (819) 424-3298

PLOMBERIE
ALAIN AYOTTE
MAÎTRE PLOMBIER

720 Principale, C.P. 136, St-Donat, Qué. J0T 2C0

VENTE & SERVICE
Pompes Jet, Submersible
Système de filtration
Système d'arrosage pour votre pelouse
Champ d'épuration

REMBOURRAGE



Centre de Rembourrage St-Donat

PIERRE ST-DENIS, propr.
REMBOURRAGE DE MEUBLES
DE TOUS GENRES

309, AVENUE DU LAC C.P. 615
ST-DONAT, QUE. J0T 2C0

424-2291

SERVICES

TORO CENTRE DE LOCATION **Artiens**
ST-DONAT

LOCATION,
VENTE & RÉPARATION
TONDEUSES, SOUFFLEUSES, TRACTEURS, TRONÇONNEUSES
VENTE & SERVICE D'EXTINCTEURS

424-2124

659, rue Principale Saint-Donat

C E N T R E
POLARIS

Croyez-le

VENTE ET SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES AUTRES MARQUES
CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT

659 Principale Saint-Donat 424-2124



Tél.: (819) 424-2362

COMBUSTION J. & R. GAGNON L.T.E.E.
Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile
Service de réparation
Thermopompe
Fournaise électrique
Chauffe-eau solaire

410, rue Saint-Amour, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

TÉL.: 882-2744



Monsieur VIDE-TOUT Enr.
"OU PRESQUE"

VIDAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS

Saint-Donat:
Bur.: 424-1465

Chertsey:
Bur.: (514) 882-2744
J. Valois

Tél.: (819) 424-5342
424-5610

Carrière St-Guillaume Inc.

Sable, Pierre, Gravier
Terre "noire"
Service de camion et tracteur
Installation de fosses septiques
Déneigement

235, ch. Saint-Guillaume
Lac Ouareau

Saint-Donat
(Québec)

Tél.: (819) 424-2432

Transport
Jacques Charette inc.

SABLE - GRAVIER
TERRE À GAZON

610, RUE PRINCIPALE, C.P. 231, ST-DONAT, J0T 2C0

VÉTÉRINAIRE

TÉL.: (819) 326-4071

Clinique Vétérinaire Ste-Figathe
Veterinaru Clinic

5, RUE STE-AGATHE
STE-AGATHE-DES-MONTS DR. JEAN ROEBERGE, M.V.

Tournoi régional d'échecs

Le Festival Socioculturel de Lanaudière, en collaboration avec la Ligue d'échecs de Lanaudière, organise un tournoi régional d'échecs pour les catégories de niveau primaire, secondaire et collégial.

Ce tournoi aura lieu le 25 avril 1992, à l'école Louis Fréchette, 835 rue Fréchette à Repentigny, entre 8h30 et 16h00.

Coût d'inscription: 3 \$, avant le 1^{er} mars. Pour recevoir le formulaire d'inscription, contacter le Festival Socioculturel de Lanaudière au 759-1700.

Coût d'inscription: 3 \$, avant le 1^{er} mars. Pour recevoir le formulaire d'inscription, contacter le Festival Socioculturel de Lanaudière au 759-1700.

Dorénavant, le bail est... vendu!

La Régie du logement du Québec confirme qu'elle cessera de distribuer gratuitement un «bail» à sa clientèle.

Depuis la mi-janvier, les Publications du Québec mettent en vente une pochette contenant deux exemplaires du bail officiel de la Régie du logement et deux exemplaires d'un texte renseignant

propriétaires et locataires sur la meilleure façon de conclure et de signer un bail.

Les pochettes sont en vente dans un réseau de quelque 3 000 points de vente composés de dépanneurs, de pharmacies, de librairies, etc. Elles se détaillent 1,75 \$, taxes en sus.

L'évaluation foncière, un certain reflet de la valeur marchande

Tout propriétaire se pose, tôt ou tard, la question à savoir si sa propriété a été surévaluée. L'une des façons de le savoir est de se demander si, dans l'éventualité où sa propriété avait été en vente à la date indiquée sur le compte de taxe, il aurait pu trouver un acheteur pour cette même valeur.

Si la réponse est négative, il y a lieu de porter plainte au Bureau de la révision de l'évaluation foncière (BREF); et la procédure demande que l'on s'adresse à la Division des petites créances de la Cour du Québec dans les délais prévus. Entreprendre une telle démarche n'exempte pas le contribuable d'acquiescer le compte de taxe à la date prévue.

Pour faciliter l'interprétation et la compréhension du compte de taxes municipales et de l'avis d'évaluation, le ministère des Affaires municipales du Québec a publié un dépliant intitulé «Pour mieux comprendre votre compte de taxes municipales».

Cette publication est disponible gratuitement dans les bureaux de Communication-Québec. Pour connaître les coordonnées de celui situé le plus près, il suffit de consulter les pages bleues de l'annuaire téléphonique dans la section Gouvernement du Québec sous la rubrique Communication. On peut téléphoner ou passer entre 9h00 et 16h30 et même sur l'heure du dîner.

PETITES ANNONCES
(819) 424-2610

* Annonce non encadrée **6,42\$**
(taxes incluses)
Maximum: 20 mots
0,10\$ mot additionnel
* Annonce encadrée:
PAYÉE avant parution... 7,49\$
(taxes incluses)

**POUR LES MORDUS DE SKI...
ET DES SPORTS NAUTIQUES**

À VENDRE • En flanc de montagne, dans le Mont-Garceau: Condo, 2 chambres à coucher plus studio en mezzanine, foyer vitré, grande salle de séjour. Orientation soleil. Stationnement pour 6 autos. Accès au lac Blanc. Aubaine. Info: 424-7485 ou 424-2611.

**TERRAIN À
VENDRE**

Terrain rue Ritchie. Services municipaux. 7,103 p.c. Prix: 13 900\$. Info: 424-5197.

**À
LOUER**

Village St-Donat: logements. Grands 3 1/2 et 4 1/2 rue Aubin. Libre immédiatement. 424-2845.

Grand 3 1/2 neuf rue Marmen. Entrée laveuse-sécheuse. Entretien et déneigement compris. 350 \$/mois. 424-3243 (si désiré, meublé. Coût à discuter).

À louer: 2 1/2 neuf avec foyer, meublé, chauffé, éclairé. 285 \$/mois. Info: 424-1626.

Maison luxueuse Rte 125 sud. Accès La Ouareau. 485 \$/mois. Chauffage-électricité exclus. Info: fin de semaine 424-5001 ou semaine au (514) 277-0874.

Logement 4 1/2 situé sur bord lac Archambault, rue St-Donat. Info: Bernard Issa (514) 436-8108.

**DIVERS À
VENDRE**

Chiots Bichon Frisés, café au lait, nés le 3 février 92. Info: Sylvie 424-3720.

Deux causeuses soft touch/vert sahara. 400 \$ pr les deux. Info: Sylvie 424-2255 (jour) ou 424-3673 (soir).

ACHÈTERAIS

Achèterais choses anciennes comme: meubles, poupées, bibelots, armoires, jouets, etc. 424-3032.

**OFFRE DE
SERVICE**

Tenue de livres informatique. 19,95 \$/semaine. Cours de logiciel Bedford - D Base - Lotus - Word Perfect - Publipostage - Traitement textes - C.V., etc. Info: 424-1626 ou 424-3487.

Si vous avez besoin d'une femme de ménage ou d'une couturière, demandez Francine du lundi au vendredi. 424-2692.

**Les règles du jeu
en ski alpin**

Communication-Québec et la Régie de la sécurité dans les sports rappellent aux amateurs de ski qu'il existe maintenant un Code de sécurité du ski auquel doivent se conformer tous les adeptes des sports pratiqués sur une piste de ski alpin.

D'abord, l'exploitant d'une station de ski doit obligatoirement afficher le Code de sécurité du ski à la billetterie et au pied de chacune des remontées mécaniques. De plus, il doit prendre les mesures nécessaires pour faire respecter les règles du jeu et afficher

les sanctions qui seront appliquées aux contrevenants.

Le skieur a aussi des obligations. Il doit lire, s'assurer qu'il comprend bien et respecter la signalisation. Il lui faut donner la priorité aux skieurs en aval (plus bas) et céder le passage aux skieurs en amont (plus haut). Emprunter une direction sécuritaire tant pour lui que pour les autres devient une simple question de bon sens.

Aussi, faut-il le rappeler, la descente rapide ou communément appelée le «down hill» est totalement prohibée dans

tous les centres de ski. Il en est de même pour les sauts hors des pistes préparées à cette fin, de skier hors des pistes et s'aventurer sur celles-ci avec un baladeur sur les oreilles.

Il va de soi que l'équipement devra faire l'objet d'une attention constante tant avant qu'après une séance. Les skis sont évidemment munis de carrés et d'un système de freinage. Au besoin, il est préférable de passer voir les spécialistes de la boutique du «Pro». Chaque centre de ski qui se respecte a la sienne.

Quoi de nouveau depuis le 1^{er} janvier?

-Le Code civil du Québec prévoit l'indexation des pensions alimentaires. Le taux d'ajustement a été fixé à 5,8 % en tenant compte de l'effet T.P.S.

-Les rentes sont indexées de 5,8 % pour tenir compte du coût de la vie. L'indice est calculé en fonction des prix à la consommation au Canada. Cette indexation ne s'applique pas aux rentes d'orphelin ni à la rente d'enfants d'invalides.

-Les barèmes des programmes APTE (Action positive pour le travail et l'emploi) et APPORT (Aide aux parents pour leurs revenus de travail) son majorés de 4,5 %.

-Le barème de besoins du programme Soutien financier, qui s'adresse

aux personnes présentant des contraintes sévères en emploi, est indexé de 4,5 %.

-Les titulaires d'un permis de conduire et tous les propriétaires de véhicules routiers recevront leur permis de conduire et immatriculation avec l'avis de paiement. Ce dernier sera payable dans plus de 2 000 points de paiement (Banques, Caisses populaires) jour et nuit tous les jours de la semaine. Les bureaux d'immatriculation de la Société d'assurance automobile du Québec continueront de recevoir le paiement.

-Il en coûte deux cents de plus par timbre pour expédier une lettre de première classe à travers le Canada; le coût d'un tel envoi atteint 42 cents plus 7 % de T.P.S. Le

coût d'envoi d'une lettre à destination des États-Unis est augmenté de deux cents et atteint 48 cents plus 7 % de T.P.S.

-Le programme de pensions (sécurités de la vieillesse) du gouvernement fédéral connaissent la première des hausses trimestrielles prévues.

-Le taux de cotisation à l'assurance-chômage pour les travailleurs est de 3 \$ par tranche de 100 \$ de rémunération assurable. Pour les employeurs, le taux est de 4,20 % par tranche de 100 \$ de salaire des travailleurs. Le maximum de la rémunération hebdomadaire assurable est de 710 \$, soit +4,1 % sur le montant assurable en 1991. Par conséquent, la prestation hebdomadaire maximale passe de 408 \$ à 426 \$.

Valeur des permis de bâtir: montée en flèche du secteur résidentiel

Selon Statistique Canada dans son récent rapport, la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir au Canada a bondi de 10,1 % en novembre.

Côté résidentiel, le bond a été de 15,8 %. La valeur des permis de construire s'est accrue tant dans le secteur des logements unifamiliaux

que dans celui des logements multifamiliaux.

Le Québec s'est classé bon deuxième avec une hausse de 12,6 %.

**Desjardins de Lanaudière
souscrit à la Fondation
du Prêt d'Honneur**

M. Paul Charbonneau, directeur général de la Fédération des caisses populaires de Lanaudière, remettait dernièrement au président de la campagne de levée de fonds du Prêt d'Honneur, M. René Laurin, une contribution de 5 000 \$ afin de permettre à cet organisme d'atteindre ses objectifs.

M. Laurin rappelle à la population de Lanaudière qu'elle est invitée à faire sa part, si modeste soit-elle, au profit de la

Fondation du Prêt d'Honneur qui vient en aide aux étudiants dans le besoin afin de poursuivre leurs études supérieures.

La Fondation du Prêt d'Honneur est un organisme créé par la Société nationale des Québécois de Lanaudière dans son mandat d'aide aux jeunes étudiants de la région.

REMERCIEMENTS



M. Ronald Coutu et ses enfants tiennent à remercier tous ceux qui leur ont témoigné leur sympathie, soit par offrande de messe ou autres, lors du décès de Thérèse Poudrier Coutu, survenu le 9 février à l'âge de 63 ans. Chaque poignée de main, nous a vraiment touchés directement au coeur. Merci Mon Dieu d'avoir préparé une très grande place auprès de Marie pour notre maman Thérèse.

REMERCIEMENTS



À la suite du décès de Mme Azéline Riopel Guénette, le 2 décembre 1991 à l'âge de 75 ans. Pour nous avoir apporté support, chaleur et sympathie lorsque Azéline nous a quittés, soit par votre présence ou votre pensée, vous avez toute notre reconnaissance. Ces remerciements s'adressent à chacun de vous personnellement. Ses enfants et petits-enfants

ATTENTION...ATTENTION...ATTENTION...
**PROCHAINE ÉDITION
DU JOURNAL ALTITUDE
AVRIL 1992**
Date limite pour publicités et communiqués
**25 mars 1992
17h00**

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____
Adresse: _____ C.P.: _____
Ville: _____ Province: _____
Code postal: _____

Abonnement:
9,25\$: Canada (taxes incluses)
18,00\$: Étranger
1 an (12 numéros)

Nouvel abonnement
Renouvellement:

Retournez à: **Journal Altitude 1350**
426, Principale C.P. 1350
Saint-Donat (Québec)
JOT 2C0

**Skier pour moins cher
tout en aidant l'élite**

Grâce à la collaboration des stations membres de l'Association des stations de ski du Québec, on peut skier partout au Québec, à prix réduit, tout en contribuant financièrement au programme de développement de l'élite en ski alpin. Par l'entremise de ski-Québec, l'organisme qui voit au développement du ski de compétition, les amateurs de ski alpin peuvent se procurer des billets de ski pour plus de cinquante stations à travers le Québec. Ces billets de jour-

née sont offerts avec une réduction pouvant atteindre 25 %. Ils sont transférables, valides en tout temps et échangeables à n'importe quel moment dans la saison.

«Les stations nous ont offert ces billets gratuitement. C'est donc une source de financement qui pourrait avoir un impact important sur le budget de notre programme d'élite», souligne Jean-Yves Perron, directeur général de Ski-Québec. Tous les revenus que nous enregistrons sont

immédiatement affectés à ce programme pour que nous puissions offrir à nos athlètes, le meilleur encadrement et les meilleures conditions d'entraînement et de compétition possibles.»

Ainsi, à Saint-Donat, Mont-Garceau et Mont La Résève participent à ce programme. Le prix régulier, TPS incluse, à ces deux endroits est de 26,50 \$, alors que le prix Ski-Québec, TPS incluse, est de 20,00 \$. Les billets sont disponibles au (514) 252-3089.

**BOIS DE FOYER
À VENDRE**

**Bois de foyer sélectionné
424-7965**

Cours offerts sur les méthodes de contrôle de l'ypoglycémie.
2 dimanches complets
les 01 et 15 mars.

Inscription et information:
Suzanne Frenet 424-3105

Les immeubles

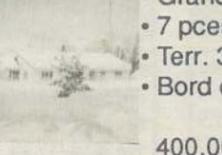


561, rue Principale
Saint-Donat (Québec)

St-Donat: 424-3535

Montréal: 1-800-567-6726

Ouvert 7 jours
6 agents
pour mieux vous servir

<p>RIVIÈRE OUAREAU</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bord de l'eau • Fenestration abondante • Garage double • Meublé <p>Nicole Beaudry Prix réduit 75,000\$</p>	<p>À VOTRE CHOIX</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Chalets h/é • 2 ou 3 c. à c. • Près ski & village • Accès / plage privée <p>Paul Frenette 64 000\$ / ch.</p>	<p>LAC ARCHAMBAULT</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bord de l'eau • Superbe maison • Bain tourbillon • Plage de sable <p>195 000\$</p> <p>Richard Frenette</p>	<p>LAC PEMBINA</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bord de l'eau 234 • Confort / ambiance • 4 c. à c. 2 s. de B. • Meublé avec goût <p>195 000\$</p> <p>Frank Zbikowski</p>
<p>BORD DE L'EAU</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bois rond H / É • Meublé, équipé • Privé - 38,550 pi² • Près des services <p>58 500\$</p> <p>Francine Durocher</p>	<p>DOMAINE MONTCALM</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Maison neuve • Site tranquille • Accès lac Lafrenière • Prix pour vendre <p>69 000\$</p> <p>Frank Zbikowski</p>	<p>LAC PROVOST</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Rénovation 1991 • Combustion lente • Accès • Semi meublé <p>Prix réduit à 70 000\$</p> <p>Nicole Beaudry</p>	<p>LAC ARCHAMBAULT - LA SABLIERE</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Grand bungalow • 7 pces + log. 4 1/2 • Terr. 37,706 pi² • Bord de l'eau 160' <p>400,000\$</p> <p>Paul Frenette</p>
<p>BORD DE L'EAU 198'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Site exceptionnel • 3 c. à c., meublé • Terr. 47,916 pi² • Paisible, privé <p>145 000\$</p> <p>Paul Frenette</p>	<p>BORD DE L'EAU 100'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • H / É - 7 pièces • Meublé, équipé • Beau terrain • Privé et paisible <p>98,000\$</p> <p>Francine Durocher</p>	<p>LAC OUAREAU</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Vue unique • Chalet 3 c. à c. • Tennis / plage / privé • Golf / ski à 5 min. <p>119 500\$</p> <p>Jean Louis Beaudoin</p>	<p>LAC SYLVÈRE</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Chalet H / É • Terr. 54 555 p.c. • 3 c. à c. - foyer • Plage de sable <p>49 000\$</p> <p>Richard Frenette</p>
<p>TENNIS - SKI - PLAGE</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Maison moderne • 3 c. à c. - 2 s. bains • Foyer en pierres • Domaine sportif <p>132 000\$</p> <p>Richard Frenette</p>	<p>PROFITABLE! 2 POUR 1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • H / É - 6 pièces • Gr. salon - foyer + chalet 22' x 18' • Terr. 55,577 pi² <p>120 000\$</p> <p>Francine Durocher</p>	<p>LAC ARCHAMBAULT</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Réduit pour vendre • Bord de l'eau 186' • 3 c. à c. • Construit en 1987 <p>150 000\$ (ferme)</p> <p>Frank Zbikowski</p>	<p>LAC GEORGES</p>  <ul style="list-style-type: none"> • 26 200 p.c. paysagé • 4 c. à c. • Vue imprenable • Vendu meublé <p>Prix réduit: 68 000\$</p> <p>Nicole Beaudry</p>
<p>LAC OUAREAU</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Construction 87 • Plage de sable • 3 c. à c. - 2 s. /bains • Près du ski <p>Faites une offre</p> <p>Richard Frenette</p>	<p>LAC ARCHAMBAULT</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bord de l'eau • Meublé • Maison coquette • Une occasion <p>165 000\$</p> <p>Frank Zbikowski</p>	<p>LAC GEORGES</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Bord de l'eau 200 pi. • Bijou, clé en mains, meublé • 35 893 p.c. paysagé • Garage, site privé <p>Prix réduit 79 000\$</p> <p>Nicole Beaudry</p>	<p>LAC OUAREAU - ACCÈS PRIVÉ</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Const. 1991 • 3 c. à c., 2 s/bains • Terr. 32 380 pi² • Accès en face <p>118 500\$</p> <p>Paul Frenette</p>
<p>ACCÈS PRIVÉ LAC OUAREAU</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Chalet H / É • Toit cathédrale • 2 c. à c. rénové 89 • Pour amateurs planche à voile <p>69 500\$</p> <p>Jean Louis Beaudoin</p>	<p>LA TRANQUILITÉ</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Const. 91 • Poêle à comb. • Sous-sol • Terr. 31 268 p.c. <p>62 000\$</p> <p>Richard Frenette</p>	<p>LAC OUAREAU</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Magnifique domaine • 283 000 p.c. • Très privé • Possibilité de subdivisé <p>395 000\$</p> <p>Frank Zbikowski</p>	<p>LAC GEORGES</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Terrain 25 718 pi² ca • Clé en main • Accès au lac en face • Vendu meublé <p>65 000\$</p> <p>Nicole Beaudry</p>
<p>SOMMET = BELLE VUE</p>  <ul style="list-style-type: none"> • 3 c. à c., 2 s/bain • Privé & paisible • Accès notarié au Lac Ouareau <p>121 000\$</p> <p>Paul Frenette</p>	<p>ANTI-STRESS</p>  <ul style="list-style-type: none"> • H/É - Impeccable • Paisible 38 742 pi² • Près ski et lac Ouareau (plage) <p>69 500\$</p> <p>Francine Durocher</p>	<p>LAC PRÉVOST</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Vue impeccable • Terrain 23 827 pi. ca. • Rénové, moderne • Garage <p>Faites une offre</p> <p>Nicole Beaudry</p>	<p>SECTEUR LAC CROCHE</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Chalet rustique • 2 c. à c. • Sentier pédestre longe la rivière • Endroit calme et paisible <p>59 000\$</p> <p>Frank Zbikowski</p>
<p>PÊCHE, BALADE OU AUTRE</p>  <ul style="list-style-type: none"> • 4 c. à c., meublé • Bel emplacement • Terr: 30 386 pi² • Bord de l'eau <p>103 000\$</p> <p>Paul Frenette</p>	<p>LA BEAUTÉ DU LAC ARCHAMBAULT</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Grand Viceroy • Bord de l'eau 135' • 4 c. à c. 2 s/bains • Superbe vue <p>375 000\$</p> <p>Richard Frenette</p>	<p>Boutique de Vêtements St-Donat</p> <ul style="list-style-type: none"> • Site par excellence • Chiffre d'affaires établi • Bon inventaire • Excellente occasion <p>Paul Frenette</p>	<p>TAXIS</p> <p>?à votre compte?</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 véhicules • Aucune compétition • Clientèle établie • Excellent futur <p>Paul Frenette</p>